



76K

Knieschutz

PSA Risikokategorie II

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Knieschutz	PSA Risikokategorie II
Größe(n):	Einheitsgröße
Farbcode:	1000
Zertifizierung:	EN 14404
Notifizierte Stelle:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Kennnummer:	0302

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter doc.nitras-safety.com eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie II. Dieses schützt Sie gegen: mechanische Risiken. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Chemikalien, Mikroorganismen, Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtsbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Reinigung / Wartung: Bitte beachten Sie die Pflegehinweise. Zudem sollte das Produkt separat oder mit gleichen Farben gewaschen werden. Überprüfen Sie dieses Produkt nach der Reinigung und vor dem erneuten Tragen auf Schäden. Beschädigte Produkte nicht wiederverwenden. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach beabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen: 1-6 / A-F: erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser) / 0: Mindestleistungsstufe nicht erreicht / X: nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar / Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

EN 14404-3:2024	Persönliche Schutzausrüstung - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung		
EN 14404-3:2024	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
EN 14404-3			

Leistungsstufen / Nutzungshinweise:

Stufe 0: Knieschützer, die keinen Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.

Stufe 1: Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.

Stufe 1U: Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer unebenen Fläche bieten.

Stufe 2: Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 250N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer unebenen Fläche bieten.

Dieser Knieschutz ist in einer Einheitsgröße erhältlich. Die erweiterte Schutzzone beträgt 150 x 250 mm.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Die strukturierte Seite des Knieschutzes ist die Außenseite (markiert mit: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Die Knieschützer müssen in den dafür vorgesehenen Knietaschen der Hosen eingesetzt werden. Die großen Polster sollten oben sein und die Knie Scheibe abdecken, um eine optimale Druckverteilung zu gewährleisten. Sollten die Knietaschen beschädigt sein (z. B. Risse, Löcher, grobe Abschrüfungen), kann dies die Schutzfunktion der kompletten Einheit beeinträchtigen. Um eine optimale Schutzfunktion zu gewährleisten, sollten daher nur unbeschädigte und ordnungsgemäße Knieschützer sowie Knietaschen verwendet werden.

Dieser Knieschutz ist mit folgenden Kleidungsstücken (Serie / Artikel) zertifiziert:

MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

Die entsprechende Leistungsklasse des Knieschutzes kann nur gewährleistet werden, wenn dieser mit einer der oben genannten Artikeln verwendet wird. Eine Nutzung des Knieschutzes in Verbindung mit einem anderen Artikel ist somit nicht zulässig.

Warnhinweise: Kein Knieschutz kann vollständig gegen Verletzungen schützen. Die kniende Haltung ist für den Menschen unnatürlich, und der anatomische Bau des Knies ist nicht für die langzeitigen Belastungen geeignet, die während des Kniens auftreten. Der durch einen weichen Gegenstand, auf dem man knien kann, gegebene Schutz verhindert nicht alle Probleme des Drucks und des Unbehagens und es können lang anhaltende Hautveränderungen auftreten. Bei Einnahme einer knienden Haltung ist immer zu erwarten, dass der venöse Blutrückfluss aus den unteren Beinabschnitten beeinträchtigt wird. Die Nichtbeanspruchung der Wadenmuskeln setzt den Druck herab, der das venöse Blut im Bein nach oben treibt, und die Beugung des Knies führt unvermeidlich zum Zusammendrücken der Venen in der Kniekehle und zu einer Erhöhung des Widerstandes gegen die dortige Blutdurchströmung. Von bewegungslosem Sitzen mit gebeugten Knien wie in einem Flugzeug ist ebenfalls gut bekannt, dass es zu Blutkreislaufproblemen wie Knöchelödem und Thrombose der tiefen Venen führt, sogar ohne Druck auf das Knie. Wenn der Knieschutz durch Knieschützer erfolgt, die mit Bändern an den Beinen gehalten werden, sind die Probleme noch schlimmer, weil diese zum Druck beitragen, der den venösen Blutrückfluss einschränkt.

Weitere Ratschläge: Vergewissern Sie sich, dass Ihre Knieschützer diesem Dokument entsprechen und in gutem Zustand sind. Knien Sie in aufrechter Körperhaltung, sitzen Sie nicht auf Ihren Fersen. Bewegen Sie sich, bleiben Sie nicht auf einer Stelle. Knien Sie mit Knieschützern nicht länger als eine Stunde, ohne aufzustehen und umherzugehen. Nachdem Sie eine Stunde gekniet haben, gehen Sie ohne an die Beine gebundene Knieschützer mindestens 10 Minuten umher. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Ihre Knie oder Waden bei kniender Arbeit anschwellen.

Hersteller

Jahr und Monat der Herstellung

Recycling-Symbol (nur für FR)

CE-Kennzeichnung

EAC-Kennzeichnung

UkrSEPRO-Kennzeichnung

Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen

Vertikale Ausrichtung

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Deutschland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

76K

knee protectors

PPE risk category II

EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

knee protectors	PPE risk category II
Size(s):	One size
Colour code:	1000
Certification:	EN 14404
Notified body:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Identification number:	0302

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU Declaration of Conformity can be viewed at doc.nitras-safety.com.

This product is personal protective equipment in risk category II. It protects you against: mechanical risks. Any uses other than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore does not offer protection against: chemicals, microorganisms, cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shocks, radiation, working with high-pressure jets, among other things. Please observe the pictograms, instructions and corresponding performance levels.

Storage / Use / Inspection: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays and ozone sources. Do not store in a bent position or under heavy loads. Store and transport the product in its original packaging if possible. Factors such as light, moisture, temperature and natural material changes over a longer period of time can result in a change in the product properties. It is not possible to provide exact information on the storage time and service life of PPE, as both parameters depend, among other things, on the type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use. Therefore, check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings/materials, holes, colour changes, etc.) after prolonged storage and before and after each use. Check this product before each use to ensure it is suitable for the intended activity and is the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and must not be used under any circumstances. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching.

All performance data was determined through testing under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as conditions in the workplace may differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it may offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for improper use of the product.

Cleaning / Maintenance: Please follow the care instructions. The product should also be washed separately or with similar colours. Check this product for damage after cleaning and before wearing it again. Do not reuse damaged products. Depending on the method of cleaning, this may have a negative impact on the product's performance. The manufacturer therefore accepts no further responsibility for the product following improper cleaning.

Disposal: Dispose of this product with household waste. After intentional or unintentional contact with chemicals, this product may be contaminated with environmentally harmful or hazardous substances. In this case, disposal must be carried out in accordance with local regulations.

Special notes: PPE may cause allergic reactions in sensitive individuals. Special caution is advised in cases of known hypersensitivity.

General explanations of performance levels achieved: 1-6 / A-F: test result achieved (the higher, the better) 0: minimum performance level not achieved X: not tested or not applicable due to the material or design All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand, and the respective performance levels were determined on this basis.

tested on an uneven surface.

Level 2: Knee pads that provide protection against puncture at a force of at least 250 N and a pressure distribution of less than 30 N when tested on an uneven surface.

These knee pads are available in one size. The extended protection zone measures 150 x 250 mm.

Instructions for wearing the product: The textured side of the knee protector is the outer side (marked: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). The knee protectors must be inserted into the designated knee pockets of the trousers. The large pads should be positioned at the top and cover the kneecap to ensure optimum pressure distribution. If the knee pockets are damaged (e.g. tears, holes, severe abrasions), this may impair the protective function of the entire unit. To ensure optimum protection, therefore, only undamaged and properly functioning knee pads and knee pockets should be used.

This knee pad is certified for use with the following garments (series / item):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

The relevant performance class of the knee protection can only be guaranteed if it is used with one of the items listed above. Use of the knee protection in conjunction with any other item is therefore not permitted.

Warnings: No knee protector can provide complete protection against injury. Kneeling is an unnatural position for humans, and the anatomical structure of the knee is not suited to the prolonged stresses that occur whilst kneeling. The protection provided by a soft surface on which to kneel does not prevent all problems relating to pressure and discomfort, and long-lasting skin changes may occur. When assuming a kneeling position, it is always to be expected that venous blood return from the lower legs will be impaired. The lack of activity in the calf muscles reduces the pressure that drives venous blood upwards in the leg, and bending the knee inevitably leads to compression of the veins in the back of the knee and an increase in resistance to blood flow in that area. It is also well known that sitting motionless with bent knees, as one does on an aeroplane, leads to circulatory problems such as ankle oedema and deep vein thrombosis, even without pressure on the knee. If the knees are protected by knee pads secured to the legs with straps, the problems are even worse, as these contribute to the pressure that restricts venous blood return.

Further advice: Ensure that your knee pads comply with this document and are in good condition. Kneel with an upright posture; do not sit on your heels. Keep moving; do not stay in one place. Do not kneel with knee pads for longer than an hour without standing up and walking around. After kneeling for an hour, walk around for at least 10 minutes without the knee pads strapped to your legs. Consult a doctor if your knees or calves swell whilst kneeling at work.



Manufacturer



Year and month of manufacture



Recycling symbol (only for FR)



CE marking



EAC marking



UkrSEPRO marking



Read the manufacturer's
instructions and information



Vertical alignment



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



EN 14404-3:2024	Personal protective equipment - Knee protectors for work in the kneeling position		
EN 14404-3:2024	Test parameter	Performance levels	Test result
			

Performance levels / Guidance on use:

Level 0: Knee pads that offer no protection against puncture and provide a pressure distribution of less than 30 N when tested on a smooth, flat surface.

Level 1: Knee pads that provide protection against puncture at a force of at least 100 N and provide pressure distribution of less than 30 N when tested on a smooth, flat surface.

Level 1U: Knee pads that provide protection against puncture at a force of at least 100 N and provide pressure distribution of less than 30 N when

76K
Protection genoux
EPI catégorie de risques II

FR

Instructions et informations du fabricant

Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Protection genoux	EPI catégorie de risques II
Dimension(s):	Taille unique
Code couleur:	1000
Certification:	EN 14404
Organisme notifié:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
N° d'identification:	0302

Le marquage CE certifie que le produit est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité UE peut être consultée sur doc.nitras-safety.com.

Ce produit est un équipement de protection individuelle de catégorie de risque II. Il vous protège contre : les risques mécaniques. Toute utilisation autre que celles mentionnées ci-dessus est expressément exclue. Ce produit n'offre donc aucune protection contre : les produits chimiques, les micro-organismes, le froid, les risques thermiques (chaleur et/ou feu), les chocs électriques, les rayonnements, les travaux avec des jets à haute pression. Veuillez tenir compte des pictogrammes, des remarques et des niveaux de performance correspondants.

Stockage / utilisation / contrôle : stocker dans un endroit frais et sec. Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil, des rayons UV ou des sources d'ozone. Ne pas stocker dans un état plié ou sous une charge. Stocker ou transporter le produit dans son emballage d'origine si possible. Des facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles des matériaux peuvent, sur une longue période, entraîner une altération des propriétés du produit. Il n'est pas possible de fournir des informations précises sur la durée de stockage et la durée de vie des EPI, car ces deux paramètres dépendent notamment du type de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usure et de l'intensité d'utilisation. Vérifiez donc ce produit après un stockage prolongé ainsi qu'avant et après chaque utilisation afin de détecter d'éventuels dommages ou modifications des matériaux (par exemple, revêtements/matériaux fragiles ou fissurés, trous, changements de couleur, etc.). Avant chaque utilisation, vérifiez que ce produit est adapté à l'activité prévue et qu'il est de la bonne taille. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être jetés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La taille du produit peut différer des informations fournies, par exemple en raison de l'étirement.

Toutes les performances ont été déterminées lors d'essais réalisés dans des conditions de laboratoire. Il est donc recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de celles des essais de type en fonction de divers paramètres (par exemple, la température, l'abrasion, l'intensité d'utilisation). Si l'EPI a déjà été utilisé, ses performances peuvent être réduites en raison du degré d'usure. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée du produit.

Nettoyage / Entretien : veuillez respecter les consignes d'entretien. De plus, le produit doit être lavé séparément ou avec des vêtements de couleur similaire. Vérifiez l'état du produit après le nettoyage et avant de le porter à nouveau. Ne réutilisez pas les produits endommagés. Selon le type de nettoyage, celui-ci peut avoir un impact négatif sur les performances du produit. Le fabricant décline donc toute responsabilité concernant le produit en cas de nettoyage effectué de manière inappropriée.

Élimination : éliminez ce produit avec les ordures ménagères. Après un contact intentionnel ou accidentel avec des produits chimiques, ce produit peut être contaminé par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée conformément à la législation locale en vigueur.

Remarques particulières : les EPI peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Une prudence particulière est recommandée en cas d'hypersensibilité connue.

Explications générales sur les niveaux de performance obtenus : 1-6 / A-F : résultat obtenu au test (plus le résultat est élevé, mieux c'est) 0 : niveau de performance minimum non atteint X : non testé ou non applicable en raison du matériau ou de la conception Tous les tests ont été effectués dans des conditions de laboratoire sur la paume de la main et les niveaux de performance respectifs ont été déterminés sur cette base.

inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface lisse et plane.

Niveau 1U : genouillères offrant une protection contre la perforation sous une force d'au moins 100 N et présentant une répartition de la pression inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface irrégulière.

Niveau 2 : genouillères offrant une protection contre la perforation sous une force d'au moins 250 N et présentant une répartition de la pression inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface irrégulière.

Ces genouillères sont disponibles en taille unique. La zone de protection étendue mesure 150 x 250 mm.

Instructions d'utilisation : le côté texturé de la genouillère est la face extérieure (marquée : AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Les genouillères doivent être placées dans les poches prévues à cet effet sur les pantalons. Les grands rembourrages doivent se trouver en haut et recouvrir la rotule afin de garantir une répartition optimale de la pression. Si les poches de genoux sont endommagées (par exemple, déchirures, trous, éraflures importantes), cela peut nuire à la fonction de protection de l'ensemble. Afin de garantir une protection optimale, il convient donc de n'utiliser que des genouillères et des poches de genoux en bon état et conformes.

Cette genouillère est certifiée avec les vêtements suivants (série / référence) :

MOTION TEX VIZ : 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT : 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS : 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX : 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

La classe de performance correspondante de la genouillère ne peut être garantie que si celle-ci est utilisée avec l'un des articles mentionnés ci-dessus. L'utilisation de la genouillère en association avec un autre article n'est donc pas autorisée.

Avertissements : aucune genouillère ne peut protéger entièrement contre les blessures. La position à genoux n'est pas naturelle pour l'être humain, et la structure anatomique du genou n'est pas adaptée aux contraintes prolongées qui surviennent lors de la position à genoux. La protection offerte par un support souple sur lequel on peut s'agenouiller n'empêche pas tous les problèmes de pression et d'inconfort, et des altérations cutanées persistantes peuvent apparaître. Lorsque l'on adopte une position à genoux, il faut toujours s'attendre à ce que le retour veineux depuis les parties inférieures des jambes soit perturbé. La non-sollicitation des muscles du mollet réduit la pression qui propulse le sang veineux vers le haut dans la jambe, et la flexion du genou entraîne inévitablement une compression des veines situées dans le creux poplité et une augmentation de la résistance à la circulation sanguine à cet endroit. Il est également bien connu que le fait de rester assis immobile, les genoux fléchis, comme dans un avion, entraîne des problèmes circulatoires tels que l'œdème de la cheville et la thrombose veineuse profonde, même en l'absence de pression sur le genou. Lorsque la protection des genoux est assurée par des genouillères maintenues sur les jambes à l'aide de sangles, les problèmes sont encore plus graves, car celles-ci contribuent à la pression qui entrave le retour veineux.

Autres conseils : assurez-vous que vos genouillères sont conformes à ce document et en bon état. Agenouillez-vous en gardant le dos droit, ne vous asseyez pas sur vos talons. Bougez, ne restez pas immobile au même endroit. Ne restez pas à genoux avec des genouillères pendant plus d'une heure sans vous lever et marcher un peu. Après avoir passé une heure à genoux, marchez au moins 10 minutes sans les genouillères attachées aux jambes. Consultez un médecin si vos genoux ou vos mollets gonflent lorsque vous travaillez à genoux.



Fabricant



Année et mois de fabrication



Symbole de recyclage (uniquement pour FR)



Marquage CE



Marquage EAC



Marquage UkrSEPRO



Lisez les instructions et les informations du fabricant



Alignement vertical



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Allemagne

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



EN 14404-3:2024	Équipement de protection individuelle - genouillères pour le travail à genoux		
EN 14404-3:2024	Paramètre testé	Niveaux de performance	Résultat du test

Niveaux de performance / Consignes d'utilisation :

Niveau 0 : genouillères n'offrant aucune protection contre la perforation et présentant une répartition de la pression inférieure à 30 N lors d'un essai sur une surface lisse et plane.

Niveau 1 : genouillères offrant une protection contre la perforation à une force d'au moins 100 N et présentant une répartition de la pression



76K

GINOCCHIERE

PSA Categoria di rischio II

IT

Istruzioni e informazioni del produttore

Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

GINOCCHIERE	PSA Categoria di rischio II
Dimensione(i):	Taglia unica
Codice colore:	1000
Certificazione:	EN 14404
Luogo notificato:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Numero di identificazione:	0302

Il marchio CE attesta che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo doc.nitras-safety.com.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio II. Protegge dai rischi meccanici. Sono espressamente esclusi gli utilizzi diversi da quelli sopra indicati. Questo prodotto non offre quindi alcuna protezione contro: sostanze chimiche, microrganismi, freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazioni, lavori con getti ad alta pressione. Si prega di prestare attenzione ai pittogrammi, alle avvertenze e ai livelli di prestazione corrispondenti.

Conservazione / Utilizzo / Controllo: conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano dalla luce solare diretta, dai raggi UV o da fonti di ozono. Non conservare piegato o sotto carico. Conservare e trasportare il prodotto possibilmente nella confezione originale. Fattori quali luce, umidità, temperatura e alterazioni naturali dei materiali, se protratti per un periodo di tempo prolungato, possono comportare una modifica delle caratteristiche del prodotto. Non è possibile fornire indicazioni precise sulla durata di conservazione e sulla durata di vita dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono, tra l'altro, dal tipo di conservazione, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo. Pertanto, dopo un periodo di stoccaggio prolungato, nonché prima e dopo ogni utilizzo, controllare il prodotto per verificare che non presenti danni o alterazioni dei materiali (ad es. rivestimenti/materiali fragili o screpolati, fori, alterazioni del colore, ecc. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia idoneo all'attività prevista e che la taglia sia corretta. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non devono essere utilizzati in nessun caso. La taglia del prodotto può differire dalle indicazioni fornite, ad esempio a causa dell'allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante test effettuati in condizioni di laboratorio. Si raccomanda pertanto di verificare che i DPI siano idonei all'uso previsto, poiché le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle dei test di omologazione a seconda di vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità di utilizzo). Se i DPI sono già stati utilizzati, potrebbero offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio del prodotto.

Lavaggio / Manutenzione: si prega di seguire le istruzioni per la cura. Inoltre, il prodotto dovrebbe essere lavato separatamente o con capi dello stesso colore. Dopo il lavaggio e prima di indossarlo nuovamente, controllare che il prodotto non presenti danni. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di lavaggio, questo potrebbe influire negativamente sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto in caso di lavaggio effettuato in modo improprio.

Smaltimento: smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici. Dopo il contatto intenzionale o accidentale con sostanze chimiche, questo prodotto può essere contaminato da sostanze inquinanti o pericolose. In tal caso, lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con le normative locali vigenti.

Avvertenze particolari: i DPI possono provocare reazioni allergiche in soggetti sensibili. Si raccomanda particolare cautela in caso di ipersensibilità nota.

Spiegazioni generali sui livelli di prestazione raggiunti: 1-6 / A-F: risultato ottenuto (più alto è, meglio è) 0: livello minimo di prestazione non raggiunto X: non testato o non applicabile a causa del materiale o del design Tutti i test sono stati effettuati in condizioni di laboratorio sul palmo della mano e sulla base di questi sono stati determinati i rispettivi livelli di prestazione.

inferiore a 30 N durante la prova su una superficie liscia e piana.

Livello 1U: ginocchiere che offrono protezione contro la perforazione con una forza di almeno 100 N e garantiscono una distribuzione della pressione inferiore a 30 N durante la prova su una superficie irregolare.

Livello 2: ginocchiere che offrono protezione contro la perforazione con una forza di almeno 250 N e garantiscono una distribuzione della pressione inferiore a 30 N durante la prova su una superficie irregolare.

Queste ginocchiere sono disponibili in taglia unica. L'area di protezione estesa misura 150 x 250 mm.

Istruzioni per l'uso: il lato strutturato della ginocchiere è quello esterno (contrassegnato con: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Le ginocchiere devono essere inserite nelle apposite tasche dei pantaloni. Le imbottiture più grandi devono trovarsi nella parte superiore e coprire la rotula, per garantire una distribuzione ottimale della pressione. Se le tasche per le ginocchiere risultano danneggiate (ad es. strappi, buchi, abrasioni gravi), ciò può compromettere la funzione protettiva dell'intero sistema. Per garantire una protezione ottimale, si raccomanda quindi di utilizzare solo ginocchiere e tasche per ginocchiere integre e in buone condizioni.

Questa ginocchiere è certificata con i seguenti capi di abbigliamento (serie / articoli):

MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

La classe di prestazione corrispondente della ginocchiere può essere garantita solo se questa viene utilizzata con uno degli articoli sopra indicati. Non è quindi consentito l'uso della ginocchiere in combinazione con altri articoli.

Avvertenze: Nessuna ginocchiere può proteggere completamente dalle lesioni. La posizione in ginocchio è innaturale per l'essere umano e la struttura anatomica del ginocchio non è adatta alle sollecitazioni prolungate che si verificano durante l'inginocchiamento. La protezione offerta da un oggetto morbido su cui inginocchiarsi non previene tutti i problemi legati alla pressione e al disagio e possono verificarsi alterazioni cutanee di lunga durata. Quando si assume la posizione in ginocchio, è sempre prevedibile che il ritorno venoso dalla parte inferiore delle gambe risulti compromesso. Il mancato utilizzo dei muscoli del polpaccio riduce la pressione che spinge il sangue venoso verso l'alto nella gamba, e la flessione del ginocchio porta inevitabilmente alla compressione delle vene nella cavità poplitea e a un aumento della resistenza al flusso sanguigno in quella zona. È ben noto che anche stare seduti immobili con le ginocchia piegate, come in aereo, provoca problemi circolatori quali edema alle caviglie e trombosi venosa profonda, anche senza esercitare pressione sul ginocchio. Se la protezione del ginocchio avviene tramite ginocchiere fissate alle gambe con delle cinghie, i problemi sono ancora più gravi, poiché queste contribuiscono alla pressione che limita il ritorno venoso.

Altri consigli: assicuratevi che le vostre ginocchiere siano conformi a questo documento e siano in buone condizioni. Inginocchiatevi mantenendo una postura eretta, non sedetevi sui talloni. Muovetevi, non rimanete fermi in un punto. Non rimanete in ginocchio con le ginocchiere per più di un'ora senza alzarvi e camminare. Dopo aver trascorso un'ora in ginocchio, camminate per almeno 10 minuti senza le ginocchiere fissate alle gambe. Rivolgetevi a un medico se le ginocchia o i polpacci si gonfiano durante il lavoro in ginocchio.



Produttore



Anno e mese di produzione



Simbolo di riciclaggio (solo per FR)



Marcatura CE



Marcatura EAC



Marcatura UkrSEPRO



Leggere le istruzioni e le informazioni fornite dal produttore



Allineamento verticale



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



EN 14404-3:2024	Dispositivi di protezione individuale - Ginocchiere per lavori in posizione inginocchiata		
EN 14404-3:2024	Parametri di prova	Livelli di prestazione	Risultato del test

Livelli di prestazione / Indicazioni d'uso:

Livello 0: ginocchiere che non offrono protezione contro la perforazione e presentano una distribuzione della pressione inferiore a 30 N durante la prova su una superficie liscia e piana.

Livello 1: ginocchiere che offrono protezione contro la perforazione con una forza di almeno 100 N e garantiscono una distribuzione della pressione



76K

Protección de rodillas

PSA Categorías de riesgo II

ES

Instrucciones e informaciones del fabricante

Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.

Protección de rodillas	PSA Categorías de riesgo II
Talla(s):	Talla única
Código de color:	1000
Certificación:	EN 14404
Organismo autorizado:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Número de identificación:	0302

El marcado CE certifica que el producto cumple los requisitos básicos de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. La declaración de conformidad de la UE puede consultarse en doc.nitras-safety.com.

Este producto es un equipo de protección individual de categoría de riesgo II. Le protege contra: riesgos mecánicos. Quedan expresamente excluidos otros ámbitos de aplicación distintos a los mencionados anteriormente. Por lo tanto, este producto no ofrece protección contra: productos químicos, microorganismos, frío, riesgos térmicos (calor y/o fuego), descargas eléctricas, radiación, trabajos con chorros a alta presión, entre otros. Tenga en cuenta los pictogramas, las indicaciones y los niveles de rendimiento correspondientes.

Almacenamiento / Uso / Comprobación: Almacenar en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, los rayos UV o fuentes de ozono. No almacenar doblado ni bajo peso. Almacenar y transportar el producto en su embalaje original siempre que sea posible. Factores como la luz, la humedad, la temperatura y los cambios naturales de los materiales durante un periodo prolongado pueden provocar una alteración de las propiedades del producto. No es posible proporcionar datos exactos sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que ambos parámetros dependen, entre otras cosas, del tipo de almacenamiento, la temperatura, la humedad, el grado de desgaste y la intensidad de uso. Por lo tanto, compruebe este producto después de un almacenamiento prolongado, así como antes y después de cada uso, para detectar posibles daños o cambios en el material (por ejemplo, revestimientos/materiales quebradizos o agrietados, agujeros, cambios de color, etc.). Compruebe este producto antes de cada uso para asegurarse de que es adecuado para la actividad prevista y de que tiene el tamaño correcto. Los productos inadecuados o defectuosos deben desecharse y no deben utilizarse bajo ningún concepto. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones, por ejemplo, debido a la elasticidad.

Todas las prestaciones se han determinado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por lo tanto, se recomienda comprobar si el EPI es adecuado para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las del ensayo de tipo en función de diversos parámetros (por ejemplo, temperatura, abrasión, intensidad de uso). Si el EPI ya se ha utilizado, es posible que ofrezca un rendimiento inferior debido al grado de desgaste. El fabricante no se hace responsable del uso indebido del producto.

Limpieza / Mantenimiento: Siga las instrucciones de cuidado. Además, el producto debe lavarse por separado o con prendas del mismo color. Compruebe si el producto presenta daños después de la limpieza y antes de volver a utilizarlo. No vuelva a utilizar productos dañados. Dependiendo del tipo de limpieza, esta puede afectar negativamente al rendimiento del producto. Por lo tanto, el fabricante no se hace responsable del producto si la limpieza no se ha realizado correctamente.

Eliminación: Deseche este producto junto con la basura doméstica. Tras el contacto intencionado o accidental con productos químicos, este producto puede estar contaminado con sustancias peligrosas o perjudiciales para el medio ambiente. En tal caso, debe eliminarse de acuerdo con la normativa local vigente.

Indicaciones especiales: Los EPI pueden provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Se recomienda especial precaución en caso de hipersensibilidad conocida.

Explicaciones generales sobre los niveles de rendimiento obtenidos: 1-6 / A-F: resultado de la prueba obtenido (cuanto más alto, mejor) 0: no se ha alcanzado el nivel mínimo de rendimiento X: no se ha probado o no es aplicable debido al material o al diseño Todas las pruebas se realizaron en condiciones de laboratorio en la palma de la mano y, a partir de ellas, se determinaron los respectivos niveles de rendimiento.

EN 14404-3:2024	Equipo de protección individual: rodilleras para trabajos en posición de rodillas		
EN 14404-3:2024	Parámetros de prueba	Niveles de rendimiento	Resultado de la prueba



Niveles de rendimiento / Indicaciones de uso:

Nivel 0: Rodilleras que no ofrecen protección contra perforaciones y que presentan una distribución de la presión inferior a 30 N en el ensayo realizado sobre una superficie lisa y plana.

Nivel 1: Rodilleras que ofrecen protección contra perforaciones con una fuerza de al menos 100 N y una distribución de la presión inferior a 30 N en la prueba realizada sobre una superficie lisa y plana.

Nivel 1U: Rodilleras que ofrecen protección contra perforaciones con una fuerza de al menos 100 N y una distribución de la presión inferior a 30 N en el ensayo sobre una superficie irregular.

Nivel 2: Rodilleras que ofrecen protección contra perforaciones con una fuerza de al menos 250 N y una distribución de la presión inferior a 30 N en el ensayo sobre una superficie irregular.

Estas rodilleras están disponibles en talla única. La zona de protección ampliada mide 150 x 250 mm. Instrucciones para el uso del artículo: La cara texturizada de la rodillera es la exterior (marcada con: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Las rodilleras deben colocarse en los bolsillos para rodillas de los pantalones previstos para ello. Las almohadillas grandes deben quedar en la parte superior y cubrir la rótula para garantizar una distribución óptima de la presión. Si los bolsillos para las rodilleras estuvieran dañados (por ejemplo, con rasgaduras, agujeros o rozaduras graves), esto podría afectar a la función protectora de todo el conjunto. Por lo tanto, para garantizar una protección óptima, solo deben utilizarse rodilleras y bolsillos para las rodilleras que estén en buen estado y sin daños.

Esta rodillera está certificada con las siguientes prendas (serie / artículo):

MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

Solo se puede garantizar la clase de rendimiento correspondiente de la rodillera si esta se utiliza con uno de los artículos mencionados anteriormente. Por lo tanto, no está permitido utilizar la rodillera junto con ningún otro artículo.

Advertencias: Ninguna rodillera puede proteger completamente contra las lesiones. La postura de rodillas no es natural para el ser humano, y la estructura anatómica de la rodilla no está preparada para soportar las cargas prolongadas que se producen al arrodillarse. La protección que ofrece un objeto blando sobre el que arrodillarse no evita todos los problemas de presión y molestias, y pueden producirse alteraciones cutáneas de larga duración. Al adoptar la postura de rodillas, siempre cabe esperar que se vea afectado el retorno venoso desde la parte inferior de las piernas. La inactividad de los músculos de la pantorrilla reduce la presión que impulsa la sangre venosa hacia arriba en la pierna, y la flexión de la rodilla conduce inevitablemente a la compresión de las venas de la corva y a un aumento de la resistencia al flujo sanguíneo en esa zona. También es bien sabido que permanecer sentado sin moverse con las rodillas flexionadas, como en un avión, provoca problemas circulatorios como el edema de tobillo y la trombosis venosa profunda, incluso sin ejercer presión sobre la rodilla. Si la protección de las rodillas se realiza mediante rodilleras sujetas a las piernas con correas, los problemas son aún mayores, ya que estas contribuyen a la presión que limita el retorno venoso.

Otros consejos: asegúrese de que sus rodilleras cumplan con lo establecido en este documento y estén en buen estado. Arrodílese manteniendo una postura erguida, no se sienta sobre los talones. Muévase, no permanezca en el mismo sitio. No permanezca de rodillas con las rodilleras puestas durante más de una hora sin levantarse y caminar un poco. Después de haber estado de rodillas durante una hora, camine al menos 10 minutos sin las rodilleras sujetas a las piernas. Acuda al médico si se le hinchcan las rodillas o las pantorrillas al trabajar de rodillas.

Fabricante

Año y mes de fabricación

Símbolo de reciclaje (solo para FR)

Marcado CE

Marcado EAC

Marcado UkrSEPRO

Lea las instrucciones y la información del fabricante

Alineación vertical

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemania

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

22
PAP



76K

Ochraniacze kolan
ŚOI kategorii II



Instrukcje i informacje producenta

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurę informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Ochraniacze kolan	ŚOI kategorii II
Rozmiar(y):	Jeden rozmiar
Kod koloru:	1000
Certyfikacja:	EN 14404
Jednostka notyfikowana:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Numer identyfikacyjny:	0302

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania dotyczące ochrony zdrowia i bezpieczeństwa określone w rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklarację zgodności UE można znaleźć na stronie doc.nitras-safety.com. Ten produkt to sprzęt ochrony osobistej kategorii ryzyka II. Chroni Cię przed: zagrożeniami mechanicznymi. Inne zastosowania niż te wymienione powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt nie zapewnia ochrony przed: chemikaliami, mikroorganizmami, zimnem, zagrożeniami termicznymi (cieplem i/lub ogniem), porażeniem prądem, promieniowaniem, pracą z użyciem strumienia wysokociśnieniowego. Należy zwrócić uwagę na umieszczone piktogramy, wskazówki i odpowiednie poziomy wydajności. Przechowywanie / użytkowanie / kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, promieni UV lub źródeł ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt należy przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Czynniki takie jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą spowodować zmianę właściwości produktu. Nie jest możliwe podanie dokładnych informacji dotyczących czasu przechowywania i trwałości środków ochrony indywidualnej, ponieważ oba parametry zależą m.in. od rodzaju przechowywania, temperatury, wilgotności, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu należy sprawdzić ten produkt pod kątem uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. kruche, pęknięte powłoki / materiały, dziury, zmiany koloru itp.). Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt nadaje się do przewidzianego zastosowania i czy ma odpowiedni rozmiar. Nieodpowiednie lub wadliwe produkty należy wyrzucić i w żadnym wypadku nie używać. Rozmiar produktu może odbiegać od podanych wymiarów, np. w wyniku rozciągnięcia.

Wszystkie parametry zostały określone w wyniku badań przeprowadzonych w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środki ochrony indywidualnej są odpowiednie do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od warunków badania typu w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania). Jeśli środki ochrony indywidualnej były już używane, mogą one wykazywać gorsze parametry ze względu na stopień zużycia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie produktu.

Czyszczenie / konserwacja: Prosimy o przestrzeganie wskazówek dotyczących pielęgnacji. Ponadto produkt należy prać oddzielnie lub z ubraniami w podobnych kolorach. Po wyczyszczeniu i przed ponownym założeniem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń. Nie należy ponownie używać uszkodzonych produktów. W zależności od rodzaju czyszczenia może ono negatywnie wpłynąć na właściwości użytkowe produktu. W związku z tym producent nie ponosi odpowiedzialności za produkt w przypadku nieprawidłowo przeprowadzonego czyszczenia.

Utylizacja: Produkt należy utylizować wraz z odpadami komunalnymi. Po zamierzonym lub niezamierzonym kontakcie z substancjami chemicznymi produkt może być zanieczyszczony substancjami szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi. W takim przypadku należy go utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Szczególne wskazówki: Środki ochrony indywidualnej mogą wywoływać reakcje alergiczne u osób wrażliwych. W przypadku znanej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

Ogólne wyjaśnienia dotyczące osiągniętych poziomów wydajności: 1-6 / A-F: osiągnięty wynik testu (im wyższy, tym lepszy) 0: nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności X: nie przetestowano lub nie ma zastosowania ze względu na materiał lub konstrukcję Wszystkie testy zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na dłoni i na ich podstawie określono odpowiednie poziomy wydajności.

EN 14404-3:2024	Środki ochrony indywidualnej - ochrona kolan do pracy w pozycji kłęczącej		
EN 14404-3:2024	Parametry testowe	Zakres	Wynik testu

Poziomy ochrony / wskazówki dotyczące użytkowania:

Poziom 0: Nakolanniki, które nie zapewniają ochrony przed przebicciem i charakteryzują się rozkładem nacisku poniżej 30 N podczas badania na gładkiej, równej powierzchni.
Poziom 1: Nakolanniki, które zapewniają ochronę przed przebicciem przy sile co najmniej 100 N oraz rozkład nacisku poniżej 30 N podczas badania na gładkiej, równej powierzchni.
Poziom 1U: ochraniacze na kolana, które zapewniają ochronę przed przebicciem przy sile co najmniej 100 N oraz rozkład nacisku poniżej 30 N podczas badania na nierównej powierzchni.
Poziom 2: ochraniacze na kolana, które zapewniają ochronę przed przebicciem przy sile co najmniej 250 N oraz rozkład nacisku poniżej 30 N podczas badania na nierównej powierzchni.

Ochraniacze na kolana są dostępne w jednym rozmiarze. Powierzchnia ochronna wynosi 150 x 250 mm.
Instrukcja noszenia produktu: Strona o strukturze jest stroną zewnętrzną ochraniacza (oznaczona napisem: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Ochraniacze kolan należy umieścić w przeznaczonych do tego kieszeniach w spodniach. Duże wkładki powinny znajdować się u góry i zakrywać rzepkę, aby zapewnić optymalne rozłożenie nacisku. Uszkodzenia kieszeni na nakolanniki (np. rozdarcia, dziury, poważne przetarcia) mogą osłabić ochronną funkcję całego zestawu. Aby zapewnić optymalną ochronę, należy zatem używać wyłącznie nieuszkodzonych i sprawnych nakolanników oraz kieszeni na nakolanniki.

Niniejsze nakolanniki posiadają certyfikaty zgodności z następującymi modelami odzieży (seria / artykuł):
MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Odpowiednią klasę wydajności ochraniaczy na kolana można zagwarantować wyłącznie wtedy, gdy są one używane w połączeniu z jednym z wyżej wymienionych artykułów. Stosowanie ochraniaczy na kolana w połączeniu z innym artykułem jest zatem niedozwolone.
Ostrzeżenia: Żadna ochrona kolan nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazami. Pozycja kłęcząca jest dla człowieka nienaturalna, a budowa anatomiczna kolana nie jest przystosowana do długotrwałych obciążeń występujących podczas kłęczenia. Ochrona zapewniana przez miękki przedmiot, na którym można kłęczeć, nie zapobiega wszystkim problemom związanym z uciskiem i dyskomfortem, a ponadto mogą wystąpić długotrwałe zmiany skórne. Przyjmując pozycję kłęczącą, należy zawsze liczyć się z tym, że powrót krwi żyłnej z dolnych części nóg będzie utrudniony. Brak obciążenia mięśni łydek zmniejsza ciśnienie, które napędza krew żylną w górę nogi, a zgięcie kolana nieuchronnie prowadzi do ucisku żył w dole kolanowym i zwiększenia oporu przepływu krwi w tym miejscu. Powszechnie wiadomo również, że bezruchowe siedzenie z ugiętymi kolanami, na przykład w samolocie, prowadzi do problemów z krążeniem, takich jak obrzęk kostek i zakrzepica żył głębokich, nawet bez ucisku na kolano. Jeśli ochrona kolan odbywa się za pomocą nakolanników przytrzymywanych na nogach za pomocą pasków, problemy są jeszcze poważniejsze, ponieważ paski te przyczyniają się do ucisku, który ogranicza żylny powrót krwi.
Dodatkowe porady: upewnij się, że Twoje nakolanniki są zgodne z niniejszym dokumentem i znajdują się w dobrym stanie. Kłęcz w wyprostowanej pozycji, nie siadaj na piętach. Poruszaj się, nie pozostawaj w jednym miejscu. Nie kłęcz w ochraniaczach na kolana dłużej niż godzinę bez wstawania i chodzenia. Po godzinie kłęczenia chodź przez co najmniej 10 minut bez ochraniaczy przymocowanych do nóg. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli podczas pracy w pozycji kłęczącej pojawia się obrzęk kolan lub łydek.

Producent

Rok i miesiąc produkcji

Symbol recyklingu (tylko dla FR)

Oznakowanie CE

Oznakowanie EAC

Oznakowanie UkrSEPRO

Przeczytaj instrukcję i informacje producenta

Wyrównanie pionowe

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Niemcy

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



76K

Kniebescherming PSA Risicocategorie II

NL

Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant:

Informatiebrochure voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425 bijlage II punt 1.4. Lees deze informatiebrochure zorgvuldig door voordat u het PBM gebruikt. U bent verplicht om, in geval van een overdracht van het PBM aan een derde partij, deze informatiebrochure mee te geven of aan de ontvanger van het PBM te overhandigen. Daartoe mag deze informatiebrochure onbeperkt worden gekopieerd.

Kniebescherming	PSA Risicocategorie II
Maten:	One size fits all
Kleurcode:	1000
Certificering:	EN 14404
Aangemelde instantie:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Identificatienummer:	0302

De CE-markering certificeert dat het product voldoet aan de fundamentele gezondheids- en veiligheidsisen van Verordening (EU) 2016/425. De EU-verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd op doc.nitras-safety.com.

Dit product is persoonlijke beschermingsmiddelen van risicocategorie II. Het beschermt u tegen: mechanische risico's. Andere dan de hierboven genoemde toepassingsgebieden zijn uitdrukkelijk uitgesloten. Dit product biedt daarom onder andere geen bescherming tegen: chemicaliën, micro-organismen, kou, thermische risico's (hitte en/of vuur), elektrische schokken, straling, werken met hogedrukstralen. Let op de aangebrachte pictogrammen, aanwijzingen en de bijbehorende prestatieniveaus.

Opslag / gebruik / controle: Koel en droog opslaan. Uit de buurt houden van direct zonlicht, UV-straling of ozonbronnen. Niet opgevouwen of onder belasting opslaan. Het product indien mogelijk in de originele verpakking opslaan of vervoeren. Invloeden zoals licht, vochtigheid, temperatuur en natuurlijke materiaalveranderingen gedurende een langere periode kunnen leiden tot een verandering van de producteigenschappen. Exacte gegevens over de opslagduur en de levensduur van de PBM zijn niet mogelijk, omdat beide parameters onder andere afhankelijk zijn van de wijze van opslag, temperatuur, vochtigheid, mate van slijtage en intensiteit van het gebruik. Controleer dit product daarom na langdurige opslag en voor en na elk gebruik op beschadigingen of materiaalveranderingen (bijv. broze, gebarsten coatings/materialen, gaten, kleurveranderingen enz. Controleer dit product voor elk gebruik op geschiktheid voor de beoogde activiteit en op de juiste maat. Ongeschikte of defecte producten moeten worden weggegooid en mogen in geen geval worden gebruikt. De maat van het product kan bijvoorbeeld door uitrekking afwijken van de opgegeven maten.

Alle prestaties zijn bepaald door middel van tests onder laboratoriumomstandigheden. Het wordt daarom aanbevolen om te controleren of de PBM geschikt is voor het beoogde gebruik, aangezien de omstandigheden op de werkplek kunnen afwijken van die van de typekeuring, afhankelijk van verschillende parameters (bijv. temperatuur, slijtage, gebruikintensiteit). Als PBM al is gebruikt, kan deze vanwege de mate van slijtage minder prestaties leveren. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid bij oneigenlijk gebruik van het product.

Reiniging / Onderhoud: Neem de onderhoudsinstructies in acht. Was het product bovendien apart of samen met kledingstukken van dezelfde kleur. Controleer dit product na het reinigen en voordat u het weer draagt op beschadigingen. Gebruik beschadigde producten niet opnieuw. Afhangelijk van de reinigingsmethode kan dit een negatieve invloed hebben op de prestaties van het product. De fabrikant aanvaardt daarom geen aansprakelijkheid meer voor het product na een onjuist uitgevoerde reiniging.

Afvalverwerking: Voer dit product af met het huishoudelijk afval. Na opzettelijk of onopzettelijk contact met chemicaliën kan dit product verontreinigd zijn met milieubelastende of gevaarlijke stoffen. In dat geval moet het worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijk geldende wetgeving.

Bijzondere aanwijzingen: PSA kan bij gevoelige personen allergische reacties veroorzaken. Bij bekende overgevoeligheid is bijzondere voorzichtigheid geboden.

Algemene toelichting bij de behaalde prestatieniveaus: 1-6 / A-F: behaald testresultaat (hoe hoger, hoe beter) 0: minimaal prestatieniveau niet behaald X: niet getest of niet toepasbaar vanwege het materiaal of het ontwerp Alle tests zijn onder laboratoriumomstandigheden uitgevoerd op de handpalm en op basis daarvan zijn de respectieve prestatieniveaus bepaald.

EN 14404-3:2024	Persoonlijke beschermingsmiddelen - Kniebeschermers voor werkzaamheden in geknielde houding		
EN 14404-3:2024	Testparameters	Vermogensniveaus	Testresultaat
			

Prestatieniveau / Gebruiksaanwijzingen:

Niveau 0: Kniebeschermers die geen bescherming bieden tegen doorboring en een drukverdeling van minder dan 30 N vertonen bij een test op een glad, vlak oppervlak.

Niveau 1: Kniebeschermers die bij een kracht van ten minste 100 N bescherming bieden tegen doorboring en een drukverdeling van minder dan 30 N bij de test op een glad, vlak oppervlak.

Niveau 1U: kniebeschermers die bij een kracht van ten minste 100 N bescherming bieden tegen doorboring en een drukverdeling van minder dan 30 N bieden bij de test op een oneffen oppervlak.

Niveau 2: Kniebeschermers die bij een kracht van minimaal 250 N bescherming bieden tegen doorboring en een drukverdeling van minder dan 30 N bieden bij het testen op een oneffen oppervlak.

Deze kniebeschermers zijn verkrijgbaar in één maat. De uitgebreide beschermingszone bedraagt 150 x 250 mm.

Instructies voor het dragen van het artikel: De gestructureerde kant van de kniebeschermers is de buitenkant (gemarkeerd met: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). De kniebeschermers moeten in de daarvoor bestemde kniezakken van de broek worden geplaatst. De grote kussentjes moeten bovenaan zitten en de knieschijf bedekken om een optimale drukverdeling te garanderen. Als de kniezakken beschadigd zijn (bijv. scheuren, gaten, ernstige slijtage), kan dit de beschermende werking van het geheel geheel aantasten. Om een optimale bescherming te garanderen, mogen daarom alleen onbeschadigde en in goede staat verkerende kniebeschermers en kniezakken worden gebruikt.

Deze kniebeschermers zijn gecertificeerd voor gebruik met de volgende kledingstukken (serie / artikel):

MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

De betreffende prestatieklasse van de kniebescherming kan alleen worden gegarandeerd als deze in combinatie met een van de bovengenoemde artikelen wordt gebruikt. Het gebruik van de kniebescherming in combinatie met een ander artikel is daarom niet toegestaan.

Waarschuwingen: Geen enkele kniebeschermers kan volledig tegen letsels beschermen. De knielende houding is onnatuurlijk voor de mens en de anatomische bouw van de knie is niet geschikt voor de langdurige belasting die tijdens het knielen optreedt. De bescherming die wordt geboden door een zacht voorwerp waarop men kan knielen, voorkomt niet alle problemen van druk en ongemak en er kunnen langdurige huidveranderingen optreden. Bij het aannemen van een knielende houding moet er altijd rekening mee worden gehouden dat de veneuze bloedterugstroom vanuit de onderbenen wordt belemmerd. Het niet belasten van de kuitspieren vermindert de druk die het veneuze bloed in het been omhoog drijft, en het buigen van de knie leidt onvermijdelijk tot het samendrukken van de aderen in de knieholte en tot een toename van de weerstand tegen de bloedstroom op die plek. Het is ook algemeen bekend dat stilzitten met gebogen knieën, zoals in een vliegtuig, leidt tot bloedcirculatieproblemen zoals enkeloedeem en diepe veneuze trombose, zelfs zonder druk op de knie. Als de kniebescherming bestaat uit kniebeschermers die met banden aan de benen worden vastgemaakt, zijn de problemen nog ernstiger, omdat deze bijdragen aan de druk die de veneuze bloedterugstroom belemmert.

Verdere adviezen: Zorg ervoor dat uw kniebeschermers aan dit document voldoen en in goede staat zijn. Kniel in een rechte houding, ga niet op uw hielen zitten. Blijf in beweging, blijf niet op één plek zitten. Kniel niet langer dan een uur met kniebeschermers aan zonder op te staan en rond te lopen. Nadat u een uur hebt gekniel, loop dan minstens 10 minuten rond zonder dat de kniebeschermers aan uw benen vastzitten. Raadpleeg een arts als uw knieën of kuiten opzwellen tijdens knielend werk.



Fabrikant



Jaar en maand van productie



Recyclingsymbool (alleen voor FR)



CE-markering



EAC-markering



UkrSEPRO-markering



Lees de instructies en informatie van de fabrikant



Verticale uitlijning



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Duitsland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: [nitras-safety.com](https://www.nitras-safety.com)





76K

Polvisuojat

PSA Riskiluokka II

FI

Valmistajan ohjeet ja tiedot

Henkilökohtaiseen suojavarustukseen (PPE) liittyvä tietoehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietoehtinen huolellisesti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittäväsen sen mukaan tämän tietoehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan kopioida rajoituksetta.

Polvisuoja	PSA Riskiluokka II
Koot:	Yksi koko
Värikoodi:	1000
Sertifiointi:	EN 14404
Ilmoitettu laitos:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Tunnusnumero:	0302

CE-merkintä todistaa, että tuote täyttää asetuksen (EU) 2016/425 perustavanlaatuiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä osoitteessa doc.nitras-safety.com.

Tämä tuote on riskiluokan II henkilökohtainen suojavaruste. Se suojaa seuraavilta vaaroilta: mekaaniset vaarat. Muita kuin edellä mainittuja käyttötarkoituksia ei ole nimenomaisesti sallittu. Tämä tuote ei siis suojaa muun muassa seuraavilta vaaroilta: kemikaalit, mikro-organismit, kylmyys, lämpövaarat (kuumuuks ja/tai tuli), sähköiskut, säteily, korkeapainepesurilla työskentely. Huomioi kiinnitetty kuvamerkit, ohjeet ja niihin liittyvät suorituskykytasot.

Varastointi / käyttö / tarkastus: Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa suoralta auringonvalolta, UV-säteilyltä ja otsoniähteiltä. Älä säilytä taitettuna tai painon alla. Säilytä ja kuljeta tuotetta mahdollisuuksien mukaan alkuperäispakkauksessa. Valon, kosteuden, lämpötilan ja luonnollisten materiaalin muutosten vaikutukset voivat pitkällä aikavälillä muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Tarkkoja tietoja PPE:n varastointiajasta ja käyttöiästä ei voida antaa, koska molemmat parametrit riippuvat muun muassa varastointitavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käyttöintensiteetistä. Tarkista siksi tämä tuote pitkän varastoinnin jälkeen sekä ennen ja jälkeen jokaisen käytön vaurioiden tai materiaalin muutosten varalta (esim. hauras, halkeillut pinnoitteet/materiaalit, reiät, värimuutokset jne.). Tarkista tämä tuote ennen jokaista käyttökertaa sen sopivuuden ja oikean koon osalta. Sopimattomat tai vialliset tuotteet on hävitettävä, eikä niitä saa missään tapauksessa käyttää. Tuotteen koko voi poiketa ilmoitetuista tiedoista esimerkiksi venymisen vuoksi.

Kaikki suorituskykyarvot on määritetty laboratoriokokeissa. Siksi on suositeltavaa tarkistaa, onko henkilönsuojaimet sopivia aiottuun käyttöön, koska työpaikan olosuhteet voivat poiketa tyyppitestissä olleista olosuhteista eri parametrien (esim. lämpötila, kuluminen, käytön intensiteetti) vuoksi. Jos henkilönsuojaimia on jo käytetty, niiden suorituskyky voi olla heikompi kulumisen vuoksi. Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen virheellisestä käytöstä.

Puhdistus / huolto: Noudata hoito-ohjeita. Tuote tulisi pestä erikseen tai samanväristen vaatteiden kanssa. Tarkista tuote puhdistuksen jälkeen ja ennen uudelleenkäyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioituneita tuotteita uudelleen. Puhdistustavasta riippuen puhdistus voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen suorituskykyyn. Valmistaja ei siksi ota vastuuta tuotteesta, jos puhdistus on suoritettu väärin.

Hävittäminen: Hävitä tämä tuote yhdessä talousjätteiden kanssa. Tahallisesti tai tahattomasta kosketuksesta kemikaalien kanssa tämä tuote voi olla saastunut ympäristölle haitallisilla tai vaarallisilla aineilla. Tällöin hävittäminen on suoritettava paikallisten lakien mukaisesti.

Erityiset huomautukset: PSA voi aiheuttaa allergisia reaktioita herkille henkilöille. Erityistä varovaisuutta suositellaan, jos yliherkyys on tiedossa. Yleisiä selityksiä saavutetuista suorituskykytasoista: 1-6 / A-F: saavutettu testitulos (mitä korkeampi, sitä parempi) 0: vähimmäissuorituskykytaso ei saavutettu X: ei testattu tai materiaalin tai rakenteen vuoksi ei sovellettava Kaikki testit suoritettiin laboratorio-olosuhteissa kämmenellä, ja niiden perusteella määritettiin vastaavat suorituskykytasot.

EN 14404-3:2024	Henkilökohtaiset suojavarusteet – polvisuojat polvillaan tehtäviä töitä varten		
EN 14404-3:2024	Testiparametrit	Tehotasot	Testitulokset

Suojausluokat / käyttöohjeet:

Luokka 0: Polvisuojat, jotka eivät tarjoa suojaa lävistyksiltä ja joiden paineen jakautuminen on alle 30 N testattaessa sileällä, tasaisella pinnalla.

Taso 1: Polvisuojat, jotka tarjoavat läpäisysuojan vähintään 100 N:n voimalla ja joiden paineen jakautuminen on alle 30 N testattaessa sileällä, tasaisella pinnalla.

Taso 1U: Polvisuojat, jotka tarjoavat läpäisysuojan vähintään 100 N:n voimalla ja joiden paineen jakautuminen on alle 30 N testattaessa epätasaisella pinnalla.

Taso 2: Polvisuojat, jotka saavavat lävistykseltä vähintään 250 N:n voimalla ja joiden paineen jakautuminen on alle 30 N testattaessa epätasaisella pinnalla.

Tämä polvisuoja on saatavana yhtenä kokona. Laajennettu suojausalue on 150 x 250 mm.

Tuotteen käyttöohjeet: Polvisuojan kuvioitu puoli on ulkopuoli (merkitty: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Polvisuojat on asetettava housujen niille tarkoitettuihin polvitaskuihin. Suurten pehmusteiden tulee olla ylhäällä ja peittää polvilumpio, jotta paine jakautuu optimaalisesti. Jos polvitaskut ovat vaurioituneet (esim. repeämät, reiät, pahat hankaumat), se voi heikentää koko suojajärjestelmän suojaavaa toimintaa. Optimaalisen suojan takaamiseksi tulisi siksi käyttää vain ehjiä ja asianmukaisia polvisuojia sekä polvitaskuja.

Tämä polvisuoja on sertifioitu seuraavien vaatteiden (sarja / tuotenumero) kanssa:

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710–7715, 7720–7725, 7730

Polvisuojan vastaava suorituskykyluokka voidaan taata vain, jos sitä käytetään yhdessä jonkin edellä mainitun tuotteen kanssa. Polvisuojan käyttö yhdessä muun tuotteen kanssa ei siten ole sallittua.

Varoitukset: Mikään polvisuoja ei voi suojata täysin loukkaantumisilta. Polvillaan oleminen on ihmiselle luonnontonta, eikä polven anatominen rakenne sovellu polvillaan olemisen aikana syntyviin pitkäaikaisiin rasituksiin. Pehmeän alustan tarjoama suoja ei estä kaikkia paineesta ja epämukavuudesta johtuvia ongelmia, ja pitkäaikaisia ihomuutoksia voi esiintyä. Polviasentoon asettuessa on aina odotettavissa, että laskimoverenkierto alaraajoista heikkenee. Vasikanlihasten käyttämättä jättäminen vähentää painetta, joka työntää laskimovertä ylöspäin jalassa, ja polven taivuttaminen johtaa väistämättä polvitaipteen laskimoiden puristumiseen ja verenkierron vastuksen kasvun kyseisessä kohdassa. On myös hyvin tiedossa, että liikkumaton istuminen polvet koukussa, kuten lentokoneessa, johtaa verenkierto-ongelmiin, kuten nilkan turvotukseen ja syvien laskimoiden tromboosiin, jopa ilman polviin kohdistuvaa painetta. Jos polvien suojaaminen tapahtuu polvisuojilla, jotka kiinnitetään jalkoihin nauhoilla, ongelmat ovat vielä pahempia, koska ne lisäävät painetta, joka rajoittaa laskimoverenkiertoa.

Lisäohjeita: Varmistakaa, että polvisuojanne ovat tämän asiakirjan mukaiset ja hyvässä kunnossa. Polvistukaa ryhdikkäästi, älkää istuko kantapäillänne. Liikkukaa, älkää pysyko paikallanne. Älkää polvistuko polvisuojien kanssa yli tuntia ilman, että nousette ylös ja kävelette ympäriinsä. Kun olette polvistuneet tunnin ajan, kävelkää vähintään 10 minuuttia ilman jalkoihin kiinnitettyjä polvisuojia. Kääntykää lääkärin puoleen, jos polvet tai pohkeet turpoavat polvistuneena työskennellessä.



Valmistaja



Valmistusvuosi ja -kuukausi



Kierrätysmerkki (vain FR)



CE-merkintä



EAC-merkintä



UkrSEPRO-merkintä



Lue valmistajan ohjeet ja tiedot



Pystysuora suuntaus



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksa

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com





76K

Knäskydd

PSA Riskkategori II

SV

Anvisningar och information från tillverkaren

Informationsbroschyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du nogra läsa igenom den här informationsbroschyren. Vid överlåtelse av PPE-utrustningen måste den här informationsbroschyren bifogas eller överlämnas till mottagaren. Av denna anledning är det tillåtet att mångfaldiga informationsbroschyren i oändliga upplagor.

Knäskydd	PSA Riskkategori II
Storlek(ar):	Enhetststorlek
Färgkod:	1000
Certifiering:	EN 14404
Anmält organ:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
ID-nummer:	0302

CE-märkningen intygar att produkten uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425. EU:s försäkran om överensstämmelse kan ses på doc.nitras-safety.com.

Denna produkt är personlig skyddsutrustning i riskkategori II. Den skyddar dig mot: mekaniska risker. Andra användningsområden än de ovan nämnda är uttryckligen undantagna. Denna produkt erbjuder därför inte något skydd mot: kemikalier, mikroorganismer, kyla, termiska risker (värme och/eller eld), elstötar, strålning, arbete med högttrycksstråle. Observera de bifogade piktogrammen, anvisningarna och tillhörande prestandaklasser.

Lagring / användning / kontroll: Förvara i sval och torr miljö. Skydda mot direkt solljus, UV-strålning och ozonkällor. Förvara inte i vikta tillstånd eller under tyngdbelastning. Förvara och transportera produkten i originalförpackningen om möjligt. Påverkan från ljus, fukt, temperatur och naturliga materialförändringar under en längre tid kan leda till förändringar i produktens egenskaper. Exakta uppgifter om lagringstid och livslängd för PPE är inte möjliga, eftersom båda parametrarna bland annat beror på typ av lagring, temperatur, fukt, slitage och användningsintensitet. Kontrollera därför denna produkt efter längre lagring samt före och efter varje användning för att upptäcka skador eller materialförändringar (t.ex. spröda, spruckna beläggningar/material, hål, färgförändringar etc.). Kontrollera denna produkt före varje användning för att se om den är lämplig för den avsedda aktiviteten och har rätt storlek. Olämpliga eller felaktiga produkter ska kasseras och får under inga omständigheter användas. Produktens storlek kan avvika från uppgifterna, t.ex. på grund av töjning.

Alla prestanda har fastställts genom tester under laboratorieförhållanden. Det rekommenderas därför att kontrollera om PPE är lämpligt för den avsedda användningen, eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan avvika från dem som gällde vid typgodkännandet beroende på olika parametrar (t.ex. temperatur, slitage, användningsintensitet). Om PPE redan har använts kan det ha en lägre prestanda på grund av slitage. Tillverkaren tar inget ansvar för felaktig användning av produkten.

Rengöring/underhåll: Följ skötselråden. Produkten bör dessutom tvättas separat eller tillsammans med liknande färger. Kontrollera produkten för skador efter rengöring och innan den används igen. Använd inte skadade produkter igen. Beroende på rengöringsmetod kan detta påverka produktens prestanda negativt. Tillverkaren tar därför inte längre något ansvar för produkten om den har rengjorts på felaktigt sätt.

Avfallshantering: Kassera denna produkt tillsammans med hushållsavfallet. Efter avsiktlig eller oavsiktlig kontakt med kemikalier kan denna produkt vara förorenad av miljöfarliga eller farliga ämnen. I så fall ska avfallshanteringen ske i enlighet med gällande lokala bestämmelser.

Särskilda anvisningar: PSA kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga personer. Särskild försiktighet rekommenderas vid känd överkänslighet. Allmänna förklaringar till uppnådda prestandaklasser: 1-6 / A-F: uppnått testresultat (ju högre, desto bättre) 0: Minsta prestandaklass uppnåddes inte. X: Ej testat eller ej tillämpligt på grund av materialet eller utformningen. Alla tester utfördes under laboratorieförhållanden på handflatan och utifrån dessa fastställdes respektive prestandaklass.

EN 14404-3:2024	Personlig skyddsutrustning – knäskydd för arbete i knästående ställning		
EN 14404-3:2024	Testparametrar	Effektnivåer	Testresultat

Prestandaklasser / Användningsanvisningar:

Klass 0: Knäskydd som inte ger något skydd mot genomborring och som uppvisar en tryckfördelning på mindre än 30 N vid provning på en slät, plan yta.

Nivå 1: Knäskydd som ger skydd mot genomborring vid en kraft på minst 100 N och som ger en tryckfördelning på mindre än 30 N vid provning på en slät, plan yta.

Nivå 1U: Knäskydd som ger skydd mot genomborring vid en kraft på minst 100 N och som ger en tryckfördelning på mindre än 30 N vid provning på en ojämn yta.

Nivå 2: Knäskydd som ger skydd mot genomborring vid en kraft på minst 250 N och som uppvisar en tryckfördelning på mindre än 30 N vid provning på en ojämn yta.

Detta knäskydd finns i en standardstorlek. Den utökade skyddszonen är 150 x 250 mm.

Anvisningar för hur produkten ska bäras: Den strukturerade sidan av knäskyddet är utsidan (märkt med: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Knäskydden måste placeras i de avsedda knäfickorna på byxorna. De stora vadderingsarna ska sitta överst och täcka knäskålen för att säkerställa optimal tryckfördelning. Om knäfickorna är skadade (t.ex. sprickor, hål, grova skavsår) kan detta påverka skyddsfunktionen för hela enheten. För att säkerställa optimal skyddsfunktion bör därför endast oskadade och felfria knäskydd samt knäfickor användas.

Detta knäskydd är certifierat för följande klädesplagg (serie / artikel):

MOTION TEX VIZ: 7571–7572

MOTION TEX LIGHT: 7510–7514, 7520–7524

MOTION TEX PLUS: 7610–7617, 7620–7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710–7715, 7720–7725, 7730

Knäskyddets angivna prestandaklass kan endast garanteras om det används tillsammans med någon av de ovan nämnda artiklarna. Det är därför inte tillåtet att använda knäskyddet i kombination med någon annan artikel.

Varningar: Inget knäskydd kan ge fullständigt skydd mot skador. Att knäböja är en onaturlig ställning för människan, och knäets anatomiska uppbyggnad är inte anpassad för den långvariga belastning som uppstår vid knäböjning. Det skydd som ett mjukt underlag att knäböja på ger förhindrar inte alla problem med tryck och obehag, och långvariga hudförändringar kan uppstå. När man intar en knästående ställning måste man alltid räkna med att det venösa blodåterflödet från de nedre delarna av benen försämras. Att vadmuskulerna inte används minskar det tryck som driver det venösa blodet uppåt i benet, och böjningen av knäet leder oundvikligen till att venerna i knävecket pressas samman och till ett ökat motstånd mot blodflödet där. Det är också välkänt att stillasittande med böjda knän, som i ett flygplan, leder till cirkulationsproblem såsom svullnad i fotlederna och trombos i de djupa venerna, även utan tryck på knäet. Om knäskyddet består av knäskydd som hålls fast vid benen med band blir problemen ännu värre, eftersom dessa bidrar till det tryck som begränsar det venösa blodåterflödet.

Ytterligare råd: Se till att dina knäskydd uppfyller kraven i detta dokument och är i gott skick. Knäböj med rak rygg, sitt inte på hämlarna. Rör på dig, stanna inte på samma ställe. Knäböj inte med knäskydd i mer än en timme utan att resa dig upp och gå omkring. Efter att du har knäböjt i en timme ska du gå omkring i minst 10 minuter utan knäskydd fästa vid benen. Uppsök läkare om dina knän eller vader svullnar när du arbetar på knä.

Tillverkare

Tillverkningsår och -månad

Återvinningssymbol (endast för FR)

CE-märkning

EAC-märkning

UkrSEPRO-märkning

Läs tillverkarens anvisningar och information

Vertikal inriktning

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Webb: nitras-safety.com

PAP



76K

Защита колена

PSA Категория риска II

RU

Инструкции и информация от производителя

Информационная брошюра для индивидуальных средств защиты в соответствии с Предписанием (EU) 2016/425, Приложением II Разделом 1.4. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту информационную брошюру перед использованием индивидуальных средств защиты. Вы обязаны приложить данную информационную брошюру при дальнейшей передаче индивидуальных средств защиты, например, получателю индивидуальных средств защиты. С этой целью данная информационная брошюра может копироваться без ограничений.

Защита колена	PSA Категория риска II
Размер(ы):	Универсальный размер
Цветовой код:	1000
Сертификация:	EN 14404
Уполномоченный орган:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Идентификационный номер:	0302

Маркировка CE подтверждает, что продукт соответствует основным требованиям по охране здоровья и безопасности, установленным в Регламенте (ЕС) 2016/425. Декларация о соответствии требованиям ЕС доступна на сайте doc.nitras-safety.com.

Данный продукт является средством индивидуальной защиты категории риска II. Он защищает вас от: механических рисков. Использование в целях, отличных от указанных выше, категорически запрещается. Таким образом, данный продукт не обеспечивает защиту, в частности, от: химических веществ, микроорганизмов, холода, тепловых рисков (жара и/или огонь), поражения электрическим током, радиации, работы с высоконапорной струей. Обратите внимание на прикрепленные пиктограммы, указание и соответствующие уровни производительности.

Хранение / использование / проверка: Хранить в прохладном и сухом месте. Беречь от прямых солнечных лучей, ультрафиолетового излучения и источников озона. Не хранить в сгибаемом состоянии или под грузом. По возможности хранить и транспортировать продукт в оригинальной упаковке. Влияние таких факторов, как свет, влажность, температура, а также естественные изменения материала в течение длительного периода времени могут привести к изменению свойств продукта. Точные данные о сроке хранения и сроке службы СИЗ невозможно предоставить, поскольку оба параметра зависят, среди прочего, от типа хранения, температуры, влажности, степени износа и интенсивности использования. Поэтому после длительного хранения, а также перед и после каждого использования проверяйте этот продукт на наличие повреждений или изменений материала (например, хрупкие, треснувшие покрытия/материалы, дыры, изменения цвета и т. д.). Перед каждым использованием проверяйте данный продукт на пригодность для предполагаемой деятельности и на правильность размера. Неподходящие или дефектные продукты следует утилизировать и ни в коем случае не использовать. Размер продукта может отличаться от указанного, например, из-за растяжения.

Все характеристики были определены в ходе испытаний в лабораторных условиях. Поэтому рекомендуется проверить, подходит ли СИЗ для предполагаемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться от условий испытаний типа в зависимости от различных параметров (например, температура, износ, интенсивность использования). Если СИЗ уже использовалось, его характеристики могут быть ниже из-за степени износа. Производитель не несет ответственности за ненадлежащее использование продукта.

Чистка / уход: пожалуйста, следуйте инструкциям по уходу. Кроме того, изделие следует стирать отдельно или с вещами того же цвета. После чистки и перед повторным ношением проверьте изделие на наличие повреждений. Не используйте поврежденные изделия повторно. В зависимости от способа чистки это может негативно повлиять на эксплуатационные характеристики изделия. Поэтому производитель не несет ответственности за изделие после ненадлежащей чистки.

Утилизация: Утилизируйте этот продукт вместе с бытовыми отходами. После преднамеренного или непреднамеренного контакта с химическими веществами этот продукт может быть загрязнен вредными для окружающей среды или опасными веществами. В этом случае утилизация должна производиться в соответствии с местными правовыми нормами.

Особые указания: СИЗ могут вызывать аллергические реакции у чувствительных людей. Особая осторожность рекомендуется при известной гиперчувствительности.

Общие пояснения к достигнутому уровню производительности: 1-6 / A-F: достигнутый результат испытания (чем выше, тем лучше) 0: минимальный уровень производительности не достигнут X: не проверено или не применимо из-за материала или конструкции Все испытания проводились в лабораторных условиях на ладони, и на их основе были определены соответствующие уровни производительности.

Средства индивидуальной защиты — наколенники для работы в положении на коленях			
EN 14404-3:2024	параметры испытания	уровни мощности	результат проверки
EN 14404-3			

Уровни защиты / Рекомендации по использованию:
Уровень 0: Наколенники, не обеспечивающие защиту от проколов и обеспечивающие распределение давления менее 30 Н при испытании на гладкой, ровной поверхности.
Уровень 1: Наколенники, обеспечивающие защиту от проколов при усилии не менее 100 Н и распределение давления менее 30 Н при испытании на гладкой, ровной поверхности.
Уровень 1U: наколенники, обеспечивающие защиту от проколов при усилии не менее 100 Н и распределение давления

менее 30 Н при испытании на неровной поверхности.
Уровень 2: Наколенники, обеспечивающие защиту от проколов при усилии не менее 250 Н и распределение давления менее 30 Н при испытании на неровной поверхности.

Данные наколенники выпускаются в одном универсальном размере. Расширенная зона защиты составляет 150 x 250 мм. Инструкции по ношению изделия: Рельефная сторона наколенника является внешней (с пометкой: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Наколенники необходимо вставлять в специальные карманы на коленях брюк. Большие прокладки должны находиться сверху и покрывать коленную чашечку, чтобы обеспечить оптимальное распределение давления. Если карманы для наколенников повреждены (например, имеются разрывы, дырки, сильные потертости), это может ухудшить защитные свойства всего комплекта. Поэтому для обеспечения оптимальной защиты следует использовать только неповрежденные и исправные наколенники, а также карманы для наколенников.

Данные наколенники сертифицированы для использования со следующими моделями одежды (серия / артикул):
MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Соответствующий класс защиты наколенников может быть гарантирован только в том случае, если они используются в сочетании с одним из вышеуказанных артикулов. Использование наколенников в сочетании с другими артикулами, таким образом, не допускается.

Предупреждения: Никакие наколенники не могут полностью защитить от травм. Поза на коленях является неестественной для человека, а анатомическое строение колена не приспособлено к длительным нагрузкам, возникающим при пребывании в этой позе. Защита, обеспечиваемая мягким предметом, на котором можно стоять на коленях, не предотвращает всех проблем, связанных с давлением и дискомфортом, и могут возникнуть длительные изменения кожи. При принятии положения на коленях всегда следует ожидать, что венозный отток крови из нижних отделов ног будет затруднён. Отсутствие нагрузки на икроножные мышцы снижает давление, которое проталкивает венозную кровь в ногу вверх, а сгибание колена неизбежно приводит к сдавливанию вен в подколенной впадине и к увеличению сопротивления кровотоку в этой области. Хорошо известно, что неподвижное сидение со согнутыми коленями, например, в самолете, приводит к проблемам с кровообращением, таким как отеки лодыжек и тромбоз глубоких вен, даже без давления на колено. Если защита колен осуществляется с помощью наколенников, которые крепятся к ногам с помощью ремешков, проблемы усугубляются, поскольку они усиливают давление, ограничивающее венозный отток крови. Дополнительные рекомендации: убедитесь, что ваши наколенники соответствуют требованиям данного документа и находятся в хорошем состоянии. Стойте на коленях, сохраняя прямую осанку, не садитесь на пятки. Двигайтесь, не оставаясь на одном месте. Не пребывайте на коленях в наколенниках дольше часа, не вставая и не ходя. После часа пребывания на коленях походите не менее 10 минут без наколенников, закреплённых на ногах. Обратитесь к врачу, если во время работы на коленях у вас отекают колени или икры.



Производитель



Год и месяц изготовления



Символ переработки (только для Франции)



Маркировка CE



Маркировка EAC



Маркировка UkrSEPRO



Ознакомьтесь с инструкциями и информацией производителя



Вертикальная ориентация



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com





22
PAP

76K

Diz koruması

PSA Risk kategorisi II

TR

Üreticinin talimatları ve bilgileri

Yönetmelik (AB) 2016/425, Ek II Bölüm 1.4 uyarınca kişisel koruyucu donanım (KKD) için bilgi broşürü. Lütfen kişisel koruyucu donanımı kullanmadan önce bu bilgi broşürünü dikkatlice okuyun. Bu bilgi broşürünü, başkasına vermeniz durumunda kişisel koruyucu donanımına ekleme ve kişisel koruyucu donanımın alıcısına teslim etmekle yükümlüsunüz. Bu amaçla bu bilgi broşürü sınırsız sayıda çoğaltılabilir.

Diz koruması	PSA Risk kategorisi II
Boy (boyalar):	Tek beden
Renk kodu:	1000
Sertifikasyon:	EN 14404
Onaylanmış kuruluş:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Tanım numarası:	0302

CE işareti, ürünün (AB) 2016/425 sayılı Tüzük'ün temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerine uygun olduğunu onaylar. AB Uygunluk Beyanı doc.nitras-safety.com adresinde görüntülenebilir.

Bu ürün, risk kategorisi II kişisel koruyucu ekipmandır. Bu ürün sizi mekanik risklere karşı korur. Yukarıda belirtilen uygulama alanları dışında kullanımları açıkça yasaktır. Bu nedenle bu ürün, kimyasallar, mikroorganizmalar, soğuk, termal riskler (ısı ve/veya yangın), elektrik çarpması, radyasyon, yüksek basınçlı jet ile çalışma gibi durumlara karşı koruma sağlamaz. Lütfen ekli piktogramları, uyarıları ve ilgili performans seviyelerini dikkate alın.

Depolama / Kullanım / Kontrol: Serin ve kuru bir yerde saklayın. Doğrudan güneş ışığından, UV ışınlardan veya ozon kaynaklarından uzak tutun. Büklümüş halde veya ağırlık altında saklamayın. Ürünü mümkünse orijinal ambalajında saklayın veya taşıyın. Işık, nem, sıcaklık ve doğal malzeme değişiklikleri gibi etkilere, uzun bir süre boyunca ürün özelliklerinde değişikliklere neden olabilir. Depolama süresi ve KKD'nin kullanım ömrü hakkında kesin bilgiler verilemez, çünkü her iki parametre de depolama şekli, sıcaklık, nem, aşınma derecesi ve kullanım yoğunluğu gibi faktörlere bağlıdır. Bu nedenle, uzun süre depolamadan sonra ve her kullanımdan önce ve sonra bu ürünü hasar veya malzeme değişiklikleri (ör. kırılma, çatlak kaplamalar/malzemeler, delikler, renk değişiklikleri vb.) açısından kontrol edin. Bu ürünü her kullanımdan önce, amaçlanan faaliyet için uygunluğunu ve doğru beden olup olmadığını kontrol edin. Uygun olmayan veya hatalı ürünler atılmalı ve hiçbir koşulda kullanılmamalıdır. Ürünün bedeni, örneğin gerilme nedeniyle belirtilen ölçülerden sapabilir.

Tüm performanslar laboratuvar koşullarında yapılan testlerle belirlenmiştir. Bu nedenle, işyerindeki koşullar çeşitli parametrelere (örneğin sıcaklık, aşınma, kullanım yoğunluğu) bağlı olarak tip testinden farklılık gösterebileceğinden, KKD'nin öngörülen kullanım için uygun olup olmadığının kontrol edilmesi önerilir. KKD zaten kullanılmışsa, aşınma derecesine bağlı olarak daha düşük performans gösterebilir. Üretici, ürünün uygunsuz kullanımından sorumlu değildir.

Temizlik / Bakım: Lütfen bakım talimatlarına uyun. Ayrıca, ürün ayrı olarak veya aynı renklerle yıkanmalıdır. Temizlikten sonra ve tekrar giymeden önce üründe hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı ürünleri tekrar kullanmayın. Temizlik yöntemine bağlı olarak, bu durum ürünün performansını olumsuz etkileyebilir. Bu nedenle üretici, yanlış yapılan bir temizlikten sonra ürünle ilgili herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Atık bertarafı: Bu ürünü evsel atıklarla birlikte bertaraf edin. Kasıtlı veya kasıtsız olarak kimyasallarla temas ettikten sonra, bu ürün çevreye zararlı veya tehlikeli maddelerle kirlenmiş olabilir. Bu durumda, yerel yasal düzenlemelere uygun olarak bertaraf edilmelidir.

Özel uyarılar: KKD, hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara neden olabilir. Bilinen aşırı duyarlılık durumunda özel dikkat gösterilmesi önerilir.

Elde edilen performans seviyeleri hakkında genel açıklamalar: 1-G / A-F: elde edilen test sonucu (ne kadar yükseğe o kadar iyidir) 0: Minimum performans seviyesi elde edilememiştir. X: Test edilmemiştir veya malzeme veya tasarım nedeniyle uygulanamaz. Tüm testler laboratuvar koşullarında avuç içi üzerinde gerçekleştirilmiş ve bu testler temel alınarak ilgili performans seviyeleri belirlenmiştir.

EN 14404-3:2024	Kişisel Koruyucu Donanım - Diz çökerek yapılan işler için dizlik		
EN 14404-3:2024	Test parametresi	Performans seviyeleri	Test sonucu
			

Performans Seviyeleri / Kullanım Talimatları:

Seviye 0: Delinmeye karşı koruma sağlamayan ve pürüzsüz, düz bir yüzey üzerinde yapılan testte 30 N'den az basınç dağılımı sağlayan dizlikler.

Seviye 1: En az 100 N'luk bir kuvvet altında delinmeye karşı koruma sağlayan ve pürüzsüz, düz bir yüzey üzerinde yapılan testte 30 N'dan az basınç dağılımı sağlayan dizlikler.

Seviye 1U: En az 100 N'luk bir kuvvet altında delinmeye karşı koruma sağlayan ve pürüzlü bir yüzey üzerinde yapılan testte 30 N'dan az basınç dağılımı sağlayan dizlikler.

Seviye 2: En az 250 N kuvvetinde delinmeye karşı koruma sağlayan ve pürüzlü bir yüzey üzerinde yapılan testte 30 N'den az basınç dağılımı sağlayan dizlikler.

Bu dizlik tek beden olarak mevcuttur. Genişletilmiş koruma alanı 150 x 250 mm'dir.

Ürünün giyilmesine ilişkin talimatlar: Dizliklerin dokulu tarafı dış yüzeydir (işaret: DIŞ YÜZEY / OUTSIDE). Dizlikler, pantolonların bunun için tasarlanmış diz ceplerine yerleştirilmelidir. Optimum basınç dağılımını sağlamak için büyük yastıklar üstte olmalı ve diz kapağını örtmelidir. Diz cepleri hasarlıysa (örn. yırtıklar, delikler, ciddi aşınmalar), bu durum tüm ünitenin koruma işlevini olumsuz etkileyebilir. Bu nedenle, optimum koruma işlevini sağlamak için sadece hasarsız ve uygun dizlikler ile diz cepleri kullanılmalıdır.

Bu dizlik, aşağıdaki giysilerle (seri / ürün) sertifikalandırılmıştır:

MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

Dizliklerin ilgili performans sınıfı, yalnızca yukarıda belirtilen ürünlerden biriyle birlikte kullanıldığında garanti edilebilir. Dolayısıyla, dizliklerin başka bir ürünle birlikte kullanılması yasaktır.

Uyarılar: Hiçbir diz koruyucu, yaralanmalara karşı tam koruma sağlayamaz. Diz çökme pozisyonu insan vücudu için doğal değildir ve dizin anatomik yapısı, diz çökme sırasında ortaya çıkan uzun süreli baskıya uygun değildir. Diz çökmek için kullanılan yumuşak bir nesnenin sağladığı koruma, baskı ve rahatsızlık kaynaklı tüm sorunları önlemez ve uzun süreli cilt değişiklikleri ortaya çıkabilir. Diz çökme pozisyonu alındığında, alt bacak bölgelerinden gelen venöz kan akışının engellenmesi her zaman beklenmelidir. Baldır kaslarının kullanılmaması, bacadaki venöz kanı yukarı doğru iten basıncı azaltır ve diz büklümlesi kaçınılmaz olarak diz arkasındaki damarların sıkışmasına ve buradaki kan akışına karşı direncin artmasına yol açar. Uçakta olduğu gibi dizler büklümüş halde hareketsiz oturmanın, diz üzerine baskı olmasa bile ayak bileği ödemi ve derin ven trombozu gibi kan dolaşımı sorunlarına yol açtığı da iyi bilinmektedir. Diz koruma, bacaklara kayışlarla tutturulan dizliklerle sağlanıyorsa, sorunlar daha da kötüleşir; çünkü bu dizlikler, venöz kan geri akışını kısıtlayan basınca katkıda bulunur.

Diğer tavsiyeler: Dizliklerinizin bu belgeye uygun olduğundan ve iyi durumda olduğundan emin olun. Dik bir vücut duruşuyla diz çökün, topuklarınızın üzerine oturmayın. Hareket edin, tek bir yerde kalmayın. Dizliklerle diz çökmüş haldeyken, ayağa kalkıp dolaşmadan bir saatten fazla kalmayın. Bir saat diz çökmüş kaldıktan sonra, bacaklarınıza bağlanmış dizlikleri çıkarmadan en az 10 dakika dolaşın. Diz çökerek çalışırken dizleriniz veya baldırlarınız şişerse bir doktora başvurun.



Üretici



Üretim yılı ve ayı



Geri dönüşüm sembolü (sadece FR için)



CE işareti



EAC işareti



UkrSEPRO etiketi



Üreticinin talimatlarını ve bilgilerini okuyun



Dikey hizalama



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Almanya

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



PAP

EL

Οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή

Ενημερωτικό φυλλάδιο για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) σύμφωνα με τη Διάταξη της ΕΕ 2016/425, Παράρτημα II, Απόσπασμα 1.4. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο πριν τη χρήση των ΜΑΠ. Έχετε την υποχρέωση επισύναψης αυτού του ενημερωτικού φυλλαδίου σε περίπτωση παράδοσης του ΜΑΠ ή να το παραδώσετε στον παραλήπτη του ΜΑΠ. Για το σκοπό αυτό το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο μπορεί να φωτοτυπηθεί χωρίς περιορισμό.

Προστασία γονάτου	PSA Κατηγορία κινδύνου II
Μέγεθος (Μεγέθη):	Ενιαίο μέγεθος
Κωδικός χρώματος:	1000
Πιστοποίηση:	EN 14404
Διακρινόμενο όργανο:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Αριθμός αναγνώρισης:	0302

Η σήμανση CE πιστοποιεί ότι το προϊόν πληροί τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ μπορεί να προβληθεί στη διεύθυνση doc.nitras-safety.com.

Το προϊόν αυτό αποτελεί εξοπλισμό ατομικής προστασίας της κατηγορίας κινδύνου II. Σας προστατεύει από: μηχανικούς κινδύνους. Αποκλείονται ρητά άλλες χρήσεις εκτός από τις προαναφερθείσες. Επομένως, το προϊόν αυτό δεν προσφέρει, μεταξύ άλλων, προστασία από: χημικές ουσίες, μικροοργανισμούς, κρύο, θερμικούς κινδύνους (ζέστη και/ή φωτιά), ηλεκτροπληξία, ακτινοβολία, εργασίες με πίδακα υψηλής πίεσης. Παρακαλούμε να λάβετε υπόψη τα εικονογράμματα, τις οδηγίες και τα αντίστοιχα επίπεδα απόδοσης.

Αποθήκευση / Χρήση / Έλεγχος: Αποθηκεύστε σε δροσερό και ξηρό μέρος. Αποφύγετε την άμεση έκθεση στον ήλιο, τις ακτίνες UV ή πηγές θόρυβου. Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε λυγισμένη κατάσταση ή υπό βάρος. Αποθηκεύστε ή μεταφέρετε το προϊόν κατά το δυνατόν στην αρχική του συσκευασία. Παράγοντες όπως το φως, η υγρασία, η θερμοκρασία καθώς και οι φυσικές μεταβολές των υλικών, κατά τη διάρκεια μιας μακράς περιόδου, μπορούν να προκαλέσουν αλλαγή στις ιδιότητες του προϊόντος. Δεν είναι δυνατή η παροχή ακριβών στοιχείων σχετικά με τη διάρκεια αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής του ΜΑΠ, καθώς και οι δύο παράμετροι εξαρτώνται, μεταξύ άλλων, από τον τρόπο αποθήκευσης, τη θερμοκρασία, την υγρασία, τον βαθμό φθοράς και την ένταση χρήσης. Επομένως, ελέγξτε αυτό το προϊόν μετά από παρατεταμένη αποθήκευση, καθώς και πριν και μετά από κάθε χρήση, για τυχόν ζημιές ή αλλαγές στα υλικά (π.χ. εύθραυστα, ραγισμένα επιχρίσματα/υλικά, τρύπες, αλλαγές στο χρώμα κ.λπ.). Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το προϊόν αυτό ως προς την καταλληλότητά του για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και ως προς το σωστό μέγεθος. Τα ακατάλληλα ή ελαττωματικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται και σε καμία περίπτωση να μην χρησιμοποιούνται. Το μέγεθος του προϊόντος μπορεί να διαφέρει από τις προδιαγραφές, π.χ. λόγω διαστολής.

Όλες οι επιδόσεις προσδιορίστηκαν μέσω δοκιμών σε εργαστηριακές συνθήκες. Συνιστάται επομένως να ελέγχεται εάν τα ΜΑΠ είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στο χώρο εργασίας μπορεί να διαφέρουν από αυτές της δοκιμής τύπου, ανάλογα με διάφορους παράγοντες (π.χ. θερμοκρασία, τριβή, ένταση χρήσης). Εάν τα ΜΑΠ έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί, ενδέχεται να προσφέρουν χαμηλότερες επιδόσεις λόγω του βαθμού φθοράς. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος.

Καθαρισμός / Συντήρηση: Παρακαλούμε να τηρείτε τις οδηγίες φροντίδας. Επιπλέον, το προϊόν πρέπει να πλένεται ξεχωριστά ή με ρούχα ίδιου χρώματος. Ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιές μετά τον καθαρισμό και πριν το φορέσετε ξανά. Μην επαναχρησιμοποιείτε προϊόντα που έχουν υποστεί ζημιά. Ανάλογα με τον τρόπο καθαρισμού, αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του προϊόντος. Ως εκ τούτου, ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για το προϊόν μετά από ακατάλληλο καθαρισμό.

Απόρριψη: Απορρίψτε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μετά από σκόπιμη ή ακούσια επαφή με χημικές ουσίες, αυτό το προϊόν μπορεί να έχει μολυνθεί από επιβλαβείς για το

περιβάλλον ή επικινδύνες ουσίες. Σε αυτή την περίπτωση, η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία.

Ειδικές οδηγίες: Το PSA μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Συνιστάται ιδιαίτερη προσοχή σε περίπτωση γνωστής υπερευαισθησίας.

Γενικές εξηγήσεις σχετικά με τα επιτεύχθηκαν επίπεδα απόδοσης: 1-6 / A-F: επιτευχθέν αποτέλεσμα δοκιμής (όσο υψηλότερο, τόσο καλύτερο) 0: δεν επιτεύχθηκε το ελάχιστο επίπεδο απόδοσης X: δεν δοκιμάστηκε ή δεν είναι εφαρμόσιμο λόγω του υλικού ή του σχεδιασμού Όλες οι δοκιμές πραγματοποιήθηκαν σε εργαστηριακές συνθήκες στην παλάμη του χεριού και με βάση αυτές προσδιορίστηκαν τα αντίστοιχα επίπεδα απόδοσης.

Μέσα ατομικής προστασίας - Προστατευτικά γονάτων για εργασίες σε γονατιστή στάση			
EN 14404-3:2024			
EN 14404-3:2024	παράμετροι ελέγχου	επίπεδα απόδοσης	αποτέλεσμα ελέγχου
			

Επίπεδα απόδοσης / Οδηγίες χρήσης:

Επίπεδο 0: Επιγονατίδες που δεν παρέχουν προστασία από διάτρηση και παρουσιάζουν κατανομή πίεσης μικρότερη από 30 N κατά τη δοκιμή σε λεία, επίπεδη επιφάνεια.

Επίπεδο 1: Επιγονατίδες που παρέχουν προστασία από διάτρηση με δύναμη τουλάχιστον 100 N και παρουσιάζουν κατανομή πίεσης μικρότερη από 30 N κατά τη δοκιμή σε λεία, επίπεδη επιφάνεια. Κατηγορία 1U: Επιγονατίδες που παρέχουν προστασία από διάτρηση με δύναμη τουλάχιστον 100 N και παρουσιάζουν κατανομή πίεσης μικρότερη από 30 N κατά τη δοκιμή σε ανώμαλη επιφάνεια.

Επίπεδο 2: Επιγονατίδες που παρέχουν προστασία από διάτρηση υπό δύναμη τουλάχιστον 250 N και παρουσιάζουν κατανομή πίεσης μικρότερη από 30 N κατά τη δοκιμή σε ανώμαλη επιφάνεια.

Αυτή η επιγονατίδα διατίθεται σε ένα ενιαίο μέγεθος. Η εκτεταμένη ζώνη προστασίας έχει διαστάσεις 150 x 250 mm.

Οδηγίες χρήσης του προϊόντος: Η πλευρά με την υφή του επιγονατίδου είναι η εξωτερική (σημειωμένη με: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Οι επιγονατίδες πρέπει να τοποθετούνται στις ειδικές θήκες των παντελονιών. Οι μεγάλες επενδύσεις πρέπει να βρίσκονται στην κορυφή και να καλύπτουν την επιγονατίδα, ώστε να εξασφαλίζεται η βέλτιστη κατανομή της πίεσης. Εάν οι θήκες για τα γόνατα είναι κατεστραμμένες (π.χ. ρωγμές, τρύπες, σοβαρές εκδορές), αυτό μπορεί να επηρεάσει την προστατευτική λειτουργία ολόκληρου του συστήματος. Για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη προστασία, πρέπει επομένως να χρησιμοποιούνται μόνο προστατευτικά γονάτων και θήκες για τα γόνατα που είναι σε άριστη κατάσταση και χωρίς φθορές.

Αυτό το προστατευτικό γόνατος είναι πιστοποιημένο για χρήση με τα ακόλουθα είδη ένδυσης (σειρά / κωδικός):
MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

Η αντίστοιχη κατηγορία απόδοσης του προστατευτικού γόνατος μπορεί να διασφαλιστεί μόνο εάν αυτό χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με ένα από τα προαναφερθέντα είδη. Επομένως, δεν επιτρέπεται η χρήση του προστατευτικού γόνατος σε συνδυασμό με άλλο είδος.

Προειδοποιήσεις: Κανέναν προστατευτικός εξοπλισμός για τα γόνατα δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς. Η στάση στα γόνατα είναι αφύσικη για τον άνθρωπο και η ανατομική δομή του γόνατος δεν είναι κατάλληλη για τις μακροχρόνιες καταπονήσεις που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της στάσης στα γόνατα. Η προστασία που παρέχεται από ένα μαλακό αντικείμενο πάνω στο οποίο μπορεί κανείς να γονατίσει δεν αποτρέπει όλα τα προβλήματα πίεσης και δυσφορίας και ενδέχεται να εμφανιστούν μακροχρόνιες δερματικές αλλοιώσεις. Όταν υιοθετείται η στάση γονατιστή, είναι πάντα αναμενόμενο να επηρεάζεται η φλεβική επιστροφή του αίματος από τα κάτω τμήματα των ποδιών. Η μη χρήση των μιών της γάμπας μειώνει την πίεση που ωθεί το φλεβικό αίμα προς τα πάνω στο πόδι, ενώ η κάμψη του γόνατος οδηγεί αναπόφευκτα στη συμπίεση των φλεβών στο πίσω μέρος του γόνατος και σε αύξηση της αντίστασης στη ροή του αίματος σε αυτό το σημείο. Είναι επίσης γνωστό ότι η ακίνητη καθιστή στάση με λυγισμένα γόνατα, όπως σε ένα αεροπλάνο, οδηγεί σε προβλήματα κυκλοφορίας, όπως οίδημα στον αστράγαλο και θρόμβωση των βαθιών φλεβών, ακόμη και χωρίς πίεση στο γόνατο. Όταν η προστασία του γόνατος γίνεται με επιγονατίδες που συγκρατούνται στα πόδια με ιμάντες, τα προβλήματα είναι ακόμη χειρότερα, επειδή αυτοί συμβάλλουν στην πίεση που περιορίζει τη φλεβική επιστροφή του αίματος.

Περαιτέρω συμβουλές: Βεβαιωθείτε ότι οι επιγονατίδες σας συμμορφώνονται με τις οδηγίες αυτού του εγγράφου και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Γονατίστε διατηρώντας όρθια στάση σώματος, μην καθίσετε πάνω στις φτέρνες σας. Κινείστε, μην μένετε ακίνητοι. Μην παραμένετε γονατισμένοι με επιγονατίδες για περισσότερο από μία ώρα χωρίς να σηκωθείτε και να περπατήσετε. Αφού παραμείνετε γονατισμένοι για μία ώρα, περπατήστε για τουλάχιστον 10 λεπτά χωρίς τις επιγονατίδες δεμένες στα πόδια σας. Επισκεφθείτε έναν γιατρό εάν τα γόνατά σας ή οι

γάμπες σας πρήζονται κατά τη διάρκεια της εργασίας σε γονατιστή στάση.



Κατασκευαστής



Έτος και μήνας κατασκευής



Σύμβολο ανακύκλωσης (μόνο για FR)



Σήμανση CE



Σήμανση EAC



Σήμανση UkrSEPRO



Διαβάστε τις οδηγίες και τις πληροφορίες του κατασκευαστή



Κάθετη ευθυγράμμιση



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Γερμανία





PAP

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

76K

Protecție pentru genunchi PSA Categoria de risc II

RO

Instrucțiuni și informații ale producătorului

Broșură informativă pentru echipament individual de protecție (EIP) conform Regulamentului (UE) 2016/425, Anexa II Secțiunea 1.4. Vă rugăm să citiți cu atenție această broșură informativă înainte de a utiliza EIP. În caz de transfer al EIP, sunteți obligat să anexați și această broșură informativă, respectiv să o predați destinatarului EIP. În acest scop, broșura informativă poate fi multiplicată nelimitat.

Protecție pentru genunchi	PSA Categoria de risc II
Dimensiune (dimensiuni):	Mărime universală
Codul culorii:	1000
Certificare:	EN 14404
Organism notificat:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Număr de identificare:	0302

Marcajul CE certifică faptul că produsul respectă cerințele fundamentale de sănătate și siguranță prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/425. Declarația de conformitate UE poate fi consultată la doc.nitras-safety.com.

Acest produs este un echipament de protecție personală din categoria de risc II. Acesta vă protejează împotriva: riscurilor mecanice. Alte domenii de aplicare decât cele menționate mai sus sunt excluse în mod expres. Prin urmare, acest produs nu oferă, printre altele, protecție împotriva: substanțelor chimice, microorganismelor, frigului, riscurilor termice (căldură și/sau foc), electrocutării, radiațiilor, lucrărilor cu jet de înaltă presiune. Vă rugăm să respectați pictogramele, indicațiile și nivelurile de performanță corespunzătoare.

Depozitare / utilizare / verificare: Depozitați într-un loc răcoros și uscat. A se feri de lumina directă a soarelui, razele UV sau sursele de ozon. A nu se depozita în stare îndoită sau sub greutate. Depozitați și transportați produsul, pe cât posibil, în ambalajul original. Influențe precum lumina, umiditatea, temperatura, precum și modificările naturale ale materialelor pe o perioadă mai lungă de timp pot duce la modificarea proprietăților produsului. Nu este posibilă furnizarea de informații exacte privind durata de depozitare și durata de viață a EIP, deoarece ambii parametri depind, printre altele, de tipul de depozitare, temperatură, umiditate, gradul de uzură și intensitatea utilizării. Prin urmare, verificați acest produs după o perioadă mai lungă de depozitare, precum și înainte și după fiecare utilizare, pentru a detecta eventualele deteriorări sau modificări ale materialului (de exemplu, acoperiri/materiale fragile, crăpate, găuri, modificări de culoare etc.). Verificați acest produs înainte de fiecare utilizare pentru a vă asigura că este adecvat pentru activitatea prevăzută și că are dimensiunea corectă. Produsele necorespunzătoare sau defecte trebuie eliminate și nu trebuie utilizate în niciun caz. Dimensiunea produsului poate diferi de specificații, de exemplu, din cauza întinderii.

Toate performanțele au fost determinate prin teste efectuate în condiții de laborator. Prin urmare, se recomandă verificarea dacă EIP este adecvat pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot diferi de cele din testul de tip, în funcție de diverși parametri (de exemplu, temperatura, abraziunea, intensitatea utilizării). Dacă EIP a fost deja utilizat, acesta poate oferi performanțe mai scăzute, datorită gradului de uzură. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate în cazul utilizării necorespunzătoare a produsului.

Curățare / Întreținere: Vă rugăm să respectați instrucțiunile de întreținere. De asemenea, produsul trebuie spălat separat sau împreună cu articole de aceeași culoare. Verificați dacă produsul prezintă defecte după curățare și înainte de a-l purta din nou. Nu reutilizați produsele deteriorate. În funcție de tipul de curățare, acestea poate afecta negativ performanța produsului. Prin urmare, producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru produs în cazul unei curățări efectuate în mod necorespunzător.

Eliminare: Eliminați acest produs împreună cu deșeurile menajere. După contactul intenționat sau neintenționat cu substanțe chimice, acest produs poate fi contaminat cu substanțe periculoase sau dăunătoare pentru mediu. În acest caz, eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu legislația locală în vigoare.

Indicații speciale: EIP poate provoca reacții alergice la persoanele sensibile. Se recomandă precauție specială în cazul hipersensibilității cunoscute. Explicații generale privind nivelurile de performanță obținute: 1-6 / A-F: rezultatul testului obținut (cu cât este mai mare, cu atât este mai bun) 0: nivel minim de performanță nu a fost atins X: nu a fost testat sau nu este aplicabil din cauza materialului sau a designului Toate testele au fost efectuate în condiții de laborator pe palma mâinii și pe baza acestora au fost determinate nivelurile de performanță respective.

EN 14404-3:2024	Echipament de protecție individuală – genunchiere pentru lucrări efectuate în genunchi		
EN 14404-3:2024	Parametri de testare	Niveluri de performanță	Rezultatul testului
EN 14404-3 +			

Niveluri de performanță / Instrucțiuni de utilizare:

Nivelul 0: Genunchiere care nu oferă protecție împotriva perforării și asigură o distribuție a presiunii mai mică de 30 N în timpul testării pe o suprafață netedă și plană.

Nivelul 1: Genunchiere care oferă protecție împotriva perforării la o forță de cel puțin 100 N și asigură o distribuție a presiunii mai mică de 30 N în urma testării pe o suprafață netedă și plană.

Nivelul 1U: genunchiere care oferă protecție împotriva perforării la o forță de cel puțin 100 N și asigură o distribuție a presiunii mai mică de 30 N în urma testării pe o suprafață denivelată.

Nivelul 2: Genunchiere care oferă protecție împotriva perforării la o forță de cel puțin 250 N și asigură o distribuție a presiunii mai mică de 30 N în timpul testării pe o suprafață denivelată.

Aceste genunchiere sunt disponibile într-o singură mărime universală. Zona de protecție extinsă măsoară 150 x 250 mm.

Instrucțiuni de purtare a articolului: Partea structurată a genunchierei este partea exterioră (marcată cu: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Genunchierele trebuie introduse în buzunarele speciale pentru genunchi ale pantalonilor. Căptușelile mari trebuie să fie orientate în sus și să acopere rotula, pentru a asigura o distribuție optimă a presiunii. În cazul în care buzunarele pentru genunchi sunt deteriorate (de exemplu, rupturi, găuri, uzură severă), acest lucru poate afecta funcția de protecție a întregului ansamblu. Pentru a asigura o protecție optimă, trebuie utilizate numai genunchiere și buzunare pentru genunchi nedeteriorate și în stare bună.

Această genunchiere este certificată pentru următoarele articole de îmbrăcăminte (serie / articol):

MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

Clasa de performanță corespunzătoare a protecției pentru genunchi poate fi garantată numai dacă aceasta este utilizată împreună cu unul dintre articolele menționate mai sus. Prin urmare, utilizarea protecției pentru genunchi împreună cu un alt articol nu este permisă.

Avertismente: Niciun genunchiere nu poate oferi o protecție completă împotriva leziunilor. Poziția îngenuncheată este nenaturală pentru om, iar structura anatomică a genunchiului nu este adaptată la solicitările de lungă durată care apar în timpul îngenuncherii. Protecția oferită de un obiect moale pe care se poate îngenunchea nu previne toate problemele legate de presiune și disconfort și pot apărea modificări cutanate de lungă durată. Atunci când se adoptă o poziție îngenuncheată, este de așteptat ca refluxul venos din părțile inferioare ale picioarelor să fie afectat. Nefolosirea mușchilor gambei reduce presiunea care împinge sângele venos în sus pe picior, iar flexia genunchiului duce inevitabil la comprimarea venelor din cavitățile poplitee și la o creștere a rezistenței la fluxul sanguin în acea zonă. Se știe, de asemenea, că statul nemișcat pe scaun cu genunchii îndoiți, cum ar fi în avion, duce la probleme circulatorii, cum ar fi edemul la nivelul gleznelor și tromboza venelor profunde, chiar și fără a exercita presiune asupra genunchiului. Dacă protecția genunchilor se realizează cu genunchiere fixate pe picioare cu benzi, problemele sunt și mai grave, deoarece acestea contribuie la presiunea care limitează refluxul venos.

Alte sfaturi: asigurați-vă că genunchierele dvs. sunt conforme cu acest document și se află în stare bună. Îngenuncheați cu o postură dreaptă, nu stați pe călcâie. Mișcați-vă, nu rămâneți pe loc. Nu stați îngenuncheat cu genunchiere mai mult de o oră fără să vă ridicați și să vă plimbați. După ce ați stat îngenuncheat o oră, plimbați-vă cel puțin 10 minute fără genunchiere fixate de picioare. Consultați un medic dacă genunchii sau gambele vi se umflă în timpul muncii în genunchi.

 Producător	 Anul și luna fabricației	 Simbolul de reciclare (numai pentru FR)	 Marcajul CE
 Marcajul EAC	 Marcajul UkrSEPRO	 Citiți instrucțiunile și informațiile furnizate de producător	 Aliniere verticală
 AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Germania	Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitras-safety.com Web: nitras-safety.com		
 PAPER	 PAP		

76K

Térvédelem

PSA kockázati kategória II

HU

A gyártó utasításai és információi

Tájékoztató füzet egyéni védőeszközhöz (EVE) a 2016/425 sz. (EU) rendelkezés II. függelékének 1.4 bekezdése szerint Az EVE használatát előt gondosan olvassa át ezt a tájékoztató füzetet. Az EVE továbbadása esetén köteles ezt a tájékoztató füzetet is továbbadni ill. az EVE átvevőjének átadni. E célból ez a tájékoztató füzet korlátlan mennyiségben sokszorosítható.

Térvédelem	PSA kockázati kategória II
Méret(ek):	Egy méret
Színkód:	1000
Tanúsítvány:	EN 14404
Bejelentett szervezet:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Gyártási szám:	0302

A CE-jelölés igazolja, hogy a termék megfelel az (EU) 2016/425 rendelet alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a doc.nitras-safety.com oldalon tekinthető meg.

Ez a termék a II. kockázati kategóriába tartozó egyéni védőeszköz. Ez a következőktől véd: mechanikai kockázatok. A fent említett alkalmazási területeken kívül történő használata kifejezetten tilos. Ez a termék ezért többek között nem nyújt védelmet a következők ellen: vegyi anyagok, mikroorganizmusok, hideg, hőhatások (hő és/vagy tűz), áramütés, sugárzás, nagynyomású sugárral végzett munkák. Kérjük, vegye figyelembe a feltüntetett piktogramokat, utasításokat és a hozzájuk tartozó teljesítményszinteket.

Tárolás / használat / ellenőrzés: Hűvös, száraz helyen tárolandó. Kerülje a közvetlen napfényt, UV-sugárzást és ózonforrásokat. Ne tárolja összerogyva vagy súly alatt. A terméket lehetőség szerint az eredeti csomagolásában tárolja és szállítsa. Az olyan hatások, mint a fény, a nedvesség, a hőmérséklet, valamint a természetes anyagváltozások hosszabb időtartam alatt a termék tulajdonságainak megváltozását okozhatják. A PSA tárolási idejére és élettartamára vonatkozó pontos adatok nem adhatók meg, mivel mindkét paraméter többek között a tárolás módjától, a hőmérséklettől, a nedvességtől, a kopás mértékétől és a használat intenzitásától függ. Ezért hosszabb tárolás után, valamint minden használat előtt és után ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta sérülés vagy anyagváltozás (pl. törekeny, repedt bevonatok/anyagok, lyukak, színváltozások stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék alkalmas-e a tervezett tevékenységre, és hogy a mérete megfelelő-e. A nem megfelelő vagy hibás termékeket meg kell semmisíteni, és semmiképpen sem szabad használni. A termék mérete például a nyújtás miatt eltérhet a megadott mérettől.

Minden teljesítményt laboratóriumi körülmények között végzett vizsgálatokkal határozták meg. Ezért ajánlott ellenőrizni, hogy a PPE alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mivel a munkahelyi körülmények különböző paraméterektől (pl. hőmérséklet, kopás, használat intenzitása) függően eltérhetnek a típusvizsgálat körülményeitől. Ha a PPE-t már használták, akkor a kopás mértékétől függően alacsonyabb teljesítményt nyújthat. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő használatáért.

Tisztítás / karbantartás: Kérjük, vegye figyelembe az ápolási útmutatót. Ezenkívül a terméket külön vagy hasonló színű ruhákkal együtt kell mosni. A tisztítás után és az újbóli viselés előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e. A sértült termékeket ne használja újra. A tisztítás módjától függően az negatív hatással lehet a termék teljesítményére. A gyártó ezért a nem megfelelően elvégzett tisztítás után nem vállal felelősséget a termékért.

Hulladékezelés: A terméket a háztartási hulladékkal együtt dobja ki. Szándékos vagy véletlen vegyi anyagokkal való érintkezés után a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagokkal szennyeződhet. Ebben az esetben a hulladékezelést a helyi jogszabályoknak megfelelően kell elvégezni.

Különleges megjegyzések: A PSA érzékeny személyeknél allergias reakciókat válthat ki. Ismert túlérzékenység esetén különös óvatosságot tanácsunk.

Általános magyarázat az elért teljesítményszintekről: 1-6 / A-F: elért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb) 0: minimális teljesítményszint nem érhető el X: nem vizsgálták, vagy az anyag vagy a kialakítás miatt nem alkalmazható Minden vizsgálatot laboratóriumi körülmények között, a tenyéren végeztek, és ezek alapján határozták meg a megfelelő teljesítményszinteket.

EN 14404-3:2024	Egyéni védőeszközök – térvédő térdelő helyzetben végzett munkákhoz		
EN 14404-3:2024	параметри на изпитване	Teljesítményszintek	Vizsgálati eredmény
			

Teljesítményszintek / Használati útmutató:

0. szint: Térvédők, amelyek nem nyújtanak védelmet átszúrás ellen, és sima, sík felületen végzett vizsgálat során 30 N-nál kisebb nyomáseloszlást biztosítanak.

1. szint: Térvédők, amelyek legalább 100 N erő hatására átszúrás elleni védelmet nyújtanak, és sima, sík felületen végzett vizsgálat során 30

N-nál kisebb nyomáseloszlást biztosítanak.

1U. szint: Térvédők, amelyek legalább 100 N erő hatására átszúrás elleni védelmet nyújtanak, és egyetlen felületen végzett vizsgálat során 30 N-nál kisebb nyomáseloszlást biztosítanak.

2. szint: Térvédők, amelyek legalább 250 N erő hatására átszúrás elleni védelmet nyújtanak, és egyetlen felületen végzett vizsgálat során 30 N-nál kisebb nyomáseloszlást biztosítanak.

Ez a térvédő egy méretben kapható. A kiterjesztett védelmi zóna mérete 150 x 250 mm.

A termék viselésére vonatkozó utasítások: A térvédő texturált oldala a külső oldal (megjelölve: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). A térvédőket a nadrág erre a célra kialakított térdseibebe kell helyezni. A nagy párnáknak felül kell lenniük, és el kell fedniük a térdkalácsot az optimális nyomáseloszlás biztosítása érdekében. Ha a térdsebek sérültek (pl. repedések, lyukak, súlyos kopások), ez ronthatja a teljes egység védelmi funkcióját. Az optimális védelem biztosítása érdekében ezért csak sértetlen és megfelelő állapotú térvédőket, valamint térdsebeket szabad használni.

Ez a térvédő a következő ruházati cikkekkel (sorozat / cikk) együtt tanúsított:

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

A térvédő megfelelő teljesítménysztyálya csak akkor garantálható, ha azt a fent említett cikkek valamelyikével együtt használják. A térvédő más cikkekkel való együttes használata ezért nem megengedett.

Figyelmeztetések: Egyetlen térvédő sem nyújt teljes védelmet a sérülések ellen. A térdelő testhelyzet az ember számára természetellenes, és a térd anatómiai felépítése nem alkalmas a térdelés során fellépő hosszú távú terhelésekre. A térdeléshez használt puha tárgy által nyújtott védelem nem szünteti meg az összes nyomásból és kényelmetlenségből eredő problémát, és tartós bőrváltozások léphetnek fel. Térdelő testhelyzetben mindig számítani kell arra, hogy az alsó lábszárakból induló vénás vér visszaáramlás akadályozva lesz. A vádliizmok meg nem terhelése csökkenti azt a nyomást, amely a vénás vért felfelé hajtja a lábban, és a térd behajlítása elkerülhetetlenül a térdhajlat vénáinak összenyomódásához és a véráramlás ellenállásának növekedéséhez vezet. Jól ismert továbbá, hogy a mozdulatlan, behajlított térdekkel való ülés – például repülőgépen – vérkeringési problémákhoz vezet, mint például a bokaödéma és a mélyvénás trombózis, még a térdre nehezedő nyomás nélkül is. Ha a térd védelmét olyan térvédők biztosítják, amelyeket pántokkal rögzítenek a lábakra, a problémák még súlyosabbak, mert ezek hozzájárulnak ahhoz a nyomáshoz, amely korlátozza a vénás vér visszaáramlását.

További tanácsok: Győződjön meg arról, hogy térvédői megfelelnek ennek a dokumentumnak, és jó állapotban vannak. Térdeljen egyenes testtartásban, ne üljön a sarkára. Mozogjon, ne maradjon egy helyen. Térdeljen térvédőkkel legfeljebb egy órán át anélkül, hogy felállna és sétálna egyet. Miután egy órán át térdelt, legalább 10 percig sétáljon anélkül, hogy a térvédőket a lábához rögzítené. Forduljon orvoshoz, ha térdelő munkavégzés közben megduzzad a térd vagy a vádlija.



Gyártó



A gyártás éve és hónapja



Újrahasznosítási szimbólum (csak FR-re vonatkozik)



CE-jelölés



EAC-jelölés



UkrSEPRO jelölés



Olvassa el a gyártó utasításait és tájékoztatásait



Független igazítás



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Németország



Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



76K

Защита за коляното

PSA Рискава категория II



Инструкции и информация от производителя

Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употребата на ЛПС. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура при препредяване на ЛПС, респ. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.

Защита за коляното	PSA Рискава категория II
Размер(и):	Единен размер
Цветови код:	1000
Сертификация:	EN 14404
Нотифициран орган:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Идентификационен номер:	0302

Маркировката CE удостоверява, че продуктът отговаря на основните изисквания за здрава защита и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. Декларацията за съответствие на ЕС може да бъде видяна на doc.nitras-safety.com. Този продукт е лично предпазно средство от риска категория II. Той ви предпазва от: механични рискове. Изрично се изключват други приложения, освен посочените по-горе. Поради това този продукт не предлага защита срещу: химикали, микроорганизми, студ, термични рискове (топлина и/или огън), токови удари, радиация, работа с високонапорна струя. Моля, обърнете внимание на приложените пиктограми, указания и съответните нива на ефективност. Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо място. Пазете от пряка слънчева светлина, ултравиолетови лъчи или източници на озон. Не съхранявайте в сгънато състояние или под тежест. Съхранявайте и транспортирайте продукта в оригиналната опаковка, ако е възможно. Въздействията на светлина, влага, температура, както и естествени промени в материала, продължаващи по-дълго време, могат да доведат до промяна в свойствата на продукта. Не е възможно да се дадат точни данни за срока на съхранение и експлоатационния живот на ЛПС, тъй като и двата параметъра зависят, между другото, от начина на съхранение, температурата, влажността, степента на износване и интензивността на употреба. Следователно, след продължително съхранение, както и преди и след всяка употреба, проверете този продукт за повреди или промени в материала (например, крехки, напукани покрития/материали, дупки, промени в цвета и др.). Преди всяка употреба проверете този продукт за годност за предвидената дейност и за правилния размер. Неподходящи или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъв случай да не се използват. Размерът на продукта може да се различава от посочените данни, например поради разтягане. Всички характеристики са определени чрез изпитвания в лабораторни условия. Затова се препоръчва да се провери дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, тъй като условията на работното място могат да се различават от тези при изпитването на типа в зависимост от различни параметри (например температура, абразия, интензивност на употреба). Ако ЛПС вече е било използвано, то може да има по-ниски характеристики поради степента на износване. Производителът не носи отговорност при неправилна употреба на продукта. Почистване / Поддръжка: Моля, спазвайте указанията за грижа. Освен това продуктът трябва да се пере отделно или с дрехи със същите цветове. Проверете продукта за повреди след почистване и преди да го носите отново. Не използвайте повторно повредени продукти. В зависимост от вида на почистването, то може да окаже отрицателно влияние върху характеристиките на продукта. Поради това производителят не поема отговорност за продукта след неправилно извършено почистване. Изхвърляне: Изхвърлете този продукт заедно с битовите отпадъци. След преднамерен или непреднамерен контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни вещества. В такъв случай изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните законови разпоредби. Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни лица. Препоръчва се особено внимание при известна свръхчувствителност. Общи обяснения за постигнатите нива на ефективност: 1-6 / A-F: постигнат резултат от теста (колкото по-висок, толкова по-добър) 0: минималното ниво на ефективност не е постигнато X: не е тествано или не е приложимо поради материала или дизайна Всички тестове са проведени в лабораторни условия върху дланта на ръката и въз основа на тях са определени съответните нива на ефективност.

EN 14404-3:2024	Лични предпазни средства - наколенници за работа в клекинала позиция		
EN 14404-3:2024	параметри на изпитване	нива на мощност	резултат от проверката

Нива на защита / Указания за употреба:

Ниво 0: Наколенници, които не осигуряват защита срещу пробиване и осигуряват разпределение на налягането под 30 N при изпитване върху гладка, равна повърхност.
Ниво 1: Наколенници, които осигуряват защита срещу пробиване при сила от най-малко 100 N и разпределение на налягането под 30 N при изпитване върху гладка, равна повърхност.
Ниво 1U: Наколенници, които осигуряват защита срещу пробиване при сила от най-малко 100 N и разпределение на налягането под 30 N при изпитване върху неравна повърхност.
Ниво 2: Наколенници, които осигуряват защита срещу пробиване при сила от най-малко 250 N и разпределение на

налягането под 30 N при изпитване върху неравна повърхност.

Тези наколенници се предлагат в един универсален размер. Разширената защитна зона е 150 x 250 mm. Инструкции за носене на изделието: Структурираната страна на наколенника е външната страна (маркирана с: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Наколенниците трябва да се поставят в предвидените за това джобове на панталоните. Големите подложки трябва да са отгоре и да покриват колянната чашка, за да се осигури оптимално разпределение на налягането. Ако джобовете за коленете са повредени (например скъсвания, дупки, груби ожулвания), това може да наруши защитната функция на цялата система. За да се гарантира оптимална защита, трябва да се използват само неповредени и в изправно състояние наколенници, както и джобове за коленете.

Този наколенник е сертифициран за следните облека (серия / артикул):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Съответният клас на защита на коляното може да бъде гарантиран само ако предпазителят се използва с един от посочените по-горе артикули. Използването на предпазителя за коляното в комбинация с друг артикул следователно не е допустимо.

Предупреждения: Нито един наколенник не може да предпази напълно от наранявания. Позата на колене е неестествена за човека, а анатомичната структура на коляното не е пригодена за продължителните натоварвания, които възникват при коленичене. Защитата, осигурена от мек предмет, върху който може да се коленичи, не предотвратява всички проблеми, свързани с натиска и дискомфорта, и могат да възникнат дълготрайни кожни промени. Когато се заема положение на колене, винаги трябва да се очаква, че венозният кръвен отток от долните части на краката ще бъде затруднен. Ненатоварването на мускулите на прасеца намалява налягането, което изтласква венозната кръв нагоре по крака, а съгъването на коляното неизбежно води до притискане на вените в задната част на коляното и до увеличаване на съпротивлението срещу кръвообращението в тази област. Добре известно е също, че неподвижното седене с огънати колена, както например в самолет, води до проблеми с кръвообращението, като оток на глезените и тромбоза на дълбоките вени, дори и без натиск върху коляното. Когато защитата на коленете се осигурява чрез наколенници, които се фиксират към краката с ленти, проблемите са още по-сериозни, тъй като те допринасят за натиска, който ограничава венозния кръвен отток.

Допълнителни съвети: Уверете се, че вашите наколенници отговарят на изискванията в този документ и са в добро състояние. Коленете в изправено положение, не седяйте на петите си. Движете се, не стойте на едно място. Не коленичете с наколенници повече от един час, без да ставате и да се разхождате. След като сте коленичили един час, разходете се поне 10 минути без наколенници, прикрепени към краката. Потърсете лекар, ако коленете или прасците ви се подуват при работа в коленично положение.

Производител

Година и месец на производство

Символ за рециклиране (само за FR)

Маркировка CE

Маркировка EAC

Маркировка UkrSEPRO

Прочетете инструкциите и информацията на производителя

Вертикално ориентиране

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

22 PAP

76K

Zaštita za koljena
PSA kategorija rizika II

HR

Upute i informacije proizvođača

Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odsjek 1.4. Molimo da ovu brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obavezni ste ovu brošuru s informacijama priložiti prilikom predaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.

Zaštita za koljena	PSA kategorija rizika II
Veličina(e):	Jedna veličina za sve
Šifra boja:	1000
Certificiranje:	EN 14404
Obaviješteno mjesto:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Broj oznake:	0302

CE oznaka potvrđuje da proizvod zadovoljava bitne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425. EU izjava o sukladnosti može se pogledati na doc.nitras-safety.com.

Ovaj proizvod je osobna zaštitna oprema u kategoriji rizika II. Štiti vas od: mehaničkih rizika. Svaka upotreba koja nije navedena izričito je isključena. Stoga ovaj proizvod ne pruža zaštitu od: kemikalija, mikroorganizama, hladnoće, toplinskih rizika (toplina i/ili požar), električnog udara, zračenja, rada s mlazovima visokog tlaka, između ostalog. Molimo vas da poštujuete piktograme, upute i odgovarajuće razine zaštite.

Skladištenje / Upotreba / Pregled: Čuvati na hladnom i suhom mjestu. Držati podalje od izravne sunčeve svjetlosti, UV zraka i izvora ozona. Ne čuvati presavijeno ili pod teškim teretom. Proizvod po mogućnosti čuvati i transportirati u originalnom pakiranju. Čimbenici kao što su svjetlost, vlaga, temperatura i prirodne promjene materijala tijekom duljeg vremenskog razdoblja mogu dovesti do promjene svojstava proizvoda. Nije moguće pružiti točne informacije o vremenu skladištenja i vijeku trajanja osobne zaštitne opreme (OZO), budući da oba parametra ovise, između ostalog, o vrsti skladištenja, temperaturi, vlazi, stupnju habanja i intenzitetu upotrebe. Stoga provjerite je li ovaj proizvod oštećen ili ima promjena u materijalu (npr. krhki, napukli premazi/materijali, rupe, promjene boje itd.) nakon duljeg skladištenja te prije i nakon svake uporabe. Provjerite ovaj proizvod prije svake uporabe kako biste bili sigurni da je prikladan za namjeravanu aktivnost i da je odgovarajuće veličine. Neprikladne ili neispravne proizvode potrebno je zbrinuti i ni u kojem slučaju ih ne smijete koristiti. Veličina proizvoda može se razlikovati od navedenih specifikacija, npr. zbog rastezanja.

Svi podaci o performansama utvrđeni su testiranjem u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjeriti je li osobna zaštitna oprema (OZO) prikladna za namjeravanu upotrebu, budući da se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od onih pri tipskom ispitivanju ovisno o raznim parametrima (npr. temperaturi, abraziji, intenzitetu upotrebe). Ako je OZO već korištena, može pružiti niže performanse zbog stupnja habanja. Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za nepravilnu upotrebu proizvoda.

Čišćenje / održavanje: Molimo slijedite upute za njegu. Proizvod perite odvojeno ili s sličnim bojama. Nakon čišćenja i prije ponovnog nošenja provjerite proizvod na oštećenja. Ne koristite oštećene proizvode. Ovisno o načinu čišćenja, to može negativno utjecati na performanse proizvoda.

Stoga proizvođač ne prihvaća nikakvu daljnju odgovornost za proizvod nakon nepravilnog čišćenja.

Odlaganje: Odložite ovaj proizvod s kućnim otpadom. Nakon namjernog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama, ovaj proizvod može biti kontaminiran tvarima štetnim za okoliš ili opasnim tvarima. U tom slučaju odlaganje se mora provesti u skladu s lokalnim propisima.

Posebne napomene: LPP može izazvati alergijske reakcije kod osjetljivih osoba. Posebna opreznost se preporučuje u slučajevima poznate preosjetljivosti.

Opća objašnjenja postignutih razina performansi: 1-6 / A-F: postignuti rezultat testa (što je viši, to je bolji) 0: minimalna razina performansi nije postignuta X: nije testirano ili neprimjenjivo zbog materijala ili dizajna Svi su testovi provedeni u laboratorijskim uvjetima na dlanu, a na temelju toga su određene odgovarajuće razine performansi.

EN 14404-3:2024	Osobna zaštitna oprema – koljenače za rad u klečećem položaju		
EN 14404-3:2024	Parametri testa	Razine snage	Rezultat testa



Razine izvedbe / Upute za uporabu:

Razina 0: Koljena koja ne pružaju zaštitu od probijanja i osiguravaju raspodjelu tlaka manju od 30 N pri testiranju na glatkoj, ravnoj površini.

Razina 1: Koljenače koje pružaju zaštitu od probijanja pri sili od najmanje 100 N i osiguravaju raspodjelu tlaka manju od 30 N kada se testiraju na glatkoj, ravnoj površini.

Razina 1U: Koljenače koje pružaju zaštitu od probijanja pri sili od najmanje 100 N i osiguravaju raspodjelu tlaka manju od 30 N kada se testiraju na neravnoj površini.

Razina 2: Koljenače koje pružaju zaštitu od probijanja pri sili od najmanje 250 N i raspodjeli tlaka manjem od 30 N kada se testiraju na neravnoj površini.

Ove koljenače dostupne su u jednoj veličini. Proširena zona zaštite mjeri 150 x 250 mm.

Upute za nošenje proizvoda: Strana s tekstom koljenice je vanjska strana (označeno: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Koljenice se moraju umetnuti u predviđene džepove za koljena na hlačama. Velike jastučice treba postaviti na vrh i prekriti čašicu koljena kako bi se osigurala optimalna raspodjela tlaka. Ako su džepovi za koljena oštećeni (npr. poderani, s rupama ili s jakim ogrebotinama), to može narušiti zaštitnu funkciju cijelog skupa. Stoga, kako biste osigurali optimalnu zaštitu, koristite samo neoštećene i ispravno funkcionirajuće jastučice za koljena i džepove za koljena.

Ovaj jastučić za koljena certificiran je za upotrebu s sljedećom odjećom (serija / artikl):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Relevantna klasa izvedbe koljenskog štitnika može se jamčiti samo ako se koristi s nekim od gore navedenih artikala. Stoga uporaba koljenskog štitnika u kombinaciji s bilo kojim drugim artiklom nije dopuštena.

Upozorenja: Nijedan štitnik za koljena ne može pružiti potpunu zaštitu od ozljeda. Čučajući položaj je neprirodan za ljude, a anatomska struktura koljena nije prikladna za dugotrajne napore koji nastaju tijekom čučanja. Zaštita koju pruža mekana površina na kojoj se čučite ne sprječava sve probleme povezane s pritiskom i nelagodom, a mogu se pojaviti i dugotrajne promjene na koži. Prilikom zauzimanja klečećeg položaja uvijek se može očekivati da će biti narušen povrat venske krvi iz donjih nogu. Nedostatak aktivnosti u listnim mišićima smanjuje tlak koji potiskuje vensku krv prema gore u nozi, a savijanje koljena neizbježno dovodi do kompresije vena na stražnjoj strani koljena i povećanja otpora protoku krvi u tom području. Također je dobro poznato da nepomično sjedenje sa savijenim koljenima, kao što je to slučaj u zrakoplovu, dovodi do cirkulacijskih problema poput edema gležnja i duboke venske tromboze, čak i bez pritiska na koljeno. Ako su koljena zaštićena koljenjaci pričvršćenima na noge trakama, problemi su još gori jer oni doprinose tlaku koji ograničava povratak venske krvi.

Dodatni savjet: Provjerite jesu li vaši koljenjaci u skladu s ovim dokumentom i nalaze li se u dobrom stanju. Klečite s uspravnim držanjem; ne sjedite na petama. Pokušajte se stalno kretati; ne ostajte na jednom mjestu. Ne klečite s koljenima zaštićenim navlakama dulje od sat vremena bez ustajanja i hodanja. Nakon sat vremena klečanja, hodajte najmanje 10 minuta bez navlaka pričvršćenih za noge. Posavjetujte se s liječnikom ako vam se koljena ili listovi nateknu tijekom rada na koljenima.



Proizvođač



Godina i mjesec proizvodnje



Simbol za recikliranje (samo za FR)



CE označavanje



EAC
TPP TC 01/00011
EAC označavanje



UkrSEPRO označavanje



Pročitajte upute i informacije
proizvođača



Okomito poravnanje



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Njemačka

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com





76K

Chránič kolen

PSA rizikové kategorie II



Pokyny a informace od výrobce

Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejich předáním příjemci OOP jste povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.

Chránič kolen	PSA rizikové kategorie II
Velikost(i):	Jedna velikost
Barevný kód:	1000
Osvědčení:	EN 14404
Notifikovaný subjekt:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Identifikační číslo:	0302

Označení CE potvrzuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené nařízením (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese doc.nitras-safety.com.

Tento výrobek je osobním ochranným prostředkem kategorie rizika II. Chrání vás před: mechanickými riziky. Jiné než výše uvedené oblasti použití jsou výslovně vyloučeny. Tento výrobek proto mimo jiné neposkytuje ochranu před: chemikáliemi, mikroorganismy, chladem, tepelnými riziky (teplem a/nebo ohněm), úrazem elektrickým proudem, zářením, prací s vysokotlakým proudem. Věnujte prosím pozornost připojeným piktogramům, upozorněním a příslušným výkonostním úrovním.

Skladování / použití / kontrola: Skladujte v chladu a suchu. Chraňte před přímým slunečním zářením, UV zářením nebo zdroji ozonu. Neskladujte v ohnutém stavu nebo pod tlakem. Produkt skladujte a přepravujte pokud možno v původním obalu. Vlivy jako světlo, vlhkost, teplota a přirozené změny materiálu během delšího časového období mohou mít za následek změnu vlastností produktu. Přesné údaje o době skladování a životnosti OOP nejsou možné, protože oba parametry závisí mimo jiné na způsobu skladování, teplotě, vlhkosti, míře opotřebení a intenzitě používání. Po delším skladování a před a po každém použití proto zkontrolujte, zda tento výrobek nevykazuje poškození nebo změny materiálu (např. křehké, popraskané povlaky/materiály, díry, změny barvy atd.). Před každým použitím zkontrolujte, zda je tento výrobek vhodný pro zamýšlenou činnost a zda má správnou velikost. Nevhodné nebo vadné výrobky je třeba zlikvidovat a v žádném případě nepoužívat. Velikost výrobku se může od údajů lišit, např. v důsledku roztažení.

Všechny vlastnosti byly stanoveny na základě testů provedených v laboratorních podmínkách. Proto se doporučuje ověřit, zda je OOP vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od podmínek při typové zkoušce v závislosti na různých parametrech (např. teplota, oděr, intenzita použití). Pokud bylo OOP již použito, může mít v závislosti na stupni opotřebení nižší vlastnosti. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za nesprávné použití produktu.

Čištění / údržba: Dodržujte prosím pokyny k údržbě. Produkt by se měl prát samostatně nebo s oděvy stejné barvy. Po vyčištění a před dalším nošením zkontrolujte, zda produkt není poškozen. Poškozené produkty již nepoužívejte. V závislosti na způsobu čištění může mít čištění negativní vliv na funkčnost produktu. Výrobce proto po nesprávném provedeném čištění již nenese za produkt žádnou odpovědnost.

Likvidace: Tento výrobek zlikvidujte spolu s běžným domovým odpadem. Po úmyslném nebo neúmyslném kontaktu s chemikáliemi může být tento výrobek kontaminován látkami škodlivými pro životní prostředí nebo nebezpečnými. V takovém případě je nutné provést likvidaci v souladu s místními platnými právními předpisy.

Zvláštní upozornění: OOP může u citlivých osob vyvolat alergické reakce. Zvláštní opatrnost se doporučuje v případě známé přecitlivělosti. Obecné vysvětlení dosažených úrovní výkonu: 1-6 / A-F: dosažený výsledek zkoušky (čím vyšší, tím lepší) 0: minimální úroveň výkonu nebyla dosažena X: nebylo testováno nebo není použitelné z důvodu materiálu nebo konstrukce Všechny zkoušky byly provedeny v laboratorních podmínkách na dlani ruky a na jejich základě byly stanoveny příslušné úrovně výkonu.

Úroveň 2: Chrániče kolen, které poskytují ochranu proti propíchnutí při síle nejméně 250 N a při zkoušce na nerovném povrchu vykazují rozložení tlaku menší než 30 N.

Tyto chrániče kolen jsou k dispozici v jedné univerzální velikosti. Rozšířená ochranná zóna činí 150 x 250 mm. Pokyny k nošení výrobku: Strukturovaná strana chrániče kolen je vnější strana (označena nápisem: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Chrániče kolen je nutné vložit do k tomu určených kapes na kalhotách. Velké polstrování by mělo být nahoře a zakrývat kolenní česku, aby bylo zajištěno optimální rozložení tlaku. Pokud jsou kapsy na kolena poškozené (např. trhliny, díry, hrubé oděry), může to narušit ochrannou funkci celé soupravy. Pro zajištění optimální ochrany by proto měly být používány pouze nepoškozené a správně funkční chrániče kolen i kapsy na kolena.

Tento chránič kolen je certifikován pro následující oděvy (série / artikly):
MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Příslušná výkonostní třída chrániče kolen může být zaručena pouze v případě, že je používán s některým z výše uvedených výrobků. Použití chrániče kolen v kombinaci s jiným výrobkem je proto nepřipustné. Upozornění: Žádná kolenní chránička nemůže zcela ochránit před zraněním. Poloha na kolenu je pro člověka nepřírozená a anatomická stavba kolene není přizpůsobena dlouhodobému namáhání, ke kterému při klečení dochází. Ochrana poskytovaná měkkým předmětem, na kterém lze klečet, nezabrání všem problémům spojeným s tlakem a nepohodlím a mohou se objevit dlouhodobé kožní změny. Při zaujetí kléčící polohy je vždy třeba počítat s tím, že dojde k narušení žilního odtoku krve z dolních končetin. Nezatěžování lýtkových svalů snižuje tlak, který žilní krev v noze žene nahoru, a ohnutí kolena nevyhnutelně vede ke stlačení žil v podkolenní jamce a ke zvýšení odporu proti průtoku krve v této oblasti. Je rovněž dobře známo, že nehybná sezení s ohnutými koleny, jako například v letadle, vede k problémům s krevním oběhem, jako jsou otoky kotníků a trombóza hlubokých žil, a to i bez tlaku na koleno. Pokud je ochrana kolen zajištěna chrániči kolen, které jsou na nohou upevněny pásky, jsou problémy ještě závažnější, protože tyto pásky přispívají k tlaku, který omezuje žilní zpětný tok krve. Další rady: Ujistěte se, že vaše chrániče kolen odpovídají tomuto dokumentu a jsou v dobrém stavu. Klečte ve vzpřímené poloze, nesedějte si na paty. Hýbejte se, nezustávejte na jednom místě. S chrániči kolen neklečte déle než jednu hodinu, aniž byste vstali a procházeli se. Po hodině klečení se procházejte alespoň 10 minut bez chráničů kolen připevněných k nohám. Pokud vám při práci v kleče otékají kolena nebo lýtka, vyhledejte lékaře.







AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Německo



Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



EN 14404-3:2024	Osobní ochranné prostředky – chrániče kolen pro práci v podřepu		
EN 14404-3:2024	Parametry testování	Výkonové stupně	Výsledek zkoušky
			

Úrovně ochrany / Pokyny k použití:
Úroveň 0: Chrániče kolen, které neposkytují ochranu proti propíchnutí a při zkoušce na hladkém, rovném povrchu vykazují rozložení tlaku menší než 30 N.
Úroveň 1: Chrániče kolen, které poskytují ochranu proti propíchnutí při síle nejméně 100 N a při zkoušce na hladkém, rovném povrchu vykazují rozložení tlaku menší než 30 N.
Úroveň 1U: Chrániče kolen, které poskytují ochranu proti propíchnutí při síle nejméně 100 N a při zkoušce na nerovném povrchu vykazují rozložení tlaku menší než 30 N.



76K

Proteção do joelho

Categoria de risco PSA II

PT

Informações e instruções do fabricante

Brochura informativa sobre o equipamento de proteção individual (EPI) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo II ponto 1.4. Por favor, leia esta brochura informativa com atenção antes da utilização do EPI. Se passar o EPI para outra pessoa é obrigado a entregar também esta brochura informativa, ou entregá-la à pessoa que receber o EPI. Para este fim, a brochura informativa pode ser copiada ilimitadamente.

Proteção do joelho	Categoria de risco PSA II
Tamanho(s):	Tamanho único
Código de cor:	1000
Certificação:	EN 14404
Organismo notificado:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Número de identificação:	0302

A marcação CE certifica que o produto cumpre os requisitos básicos de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425. A declaração de conformidade da UE pode ser consultada em doc.nitras-safety.com.

Este produto é um equipamento de proteção individual da categoria de risco II. Protege contra: riscos mecânicos. Outras aplicações além das mencionadas acima estão expressamente excluídas. Portanto, este produto não oferece proteção contra: produtos químicos, microrganismos, frio, riscos térmicos (calor e/ou fogo), choques elétricos, radiação, trabalhos com jato de alta pressão. Por favor, observe os pictogramas, avisos e níveis de desempenho correspondentes.

Armazenamento / Utilização / Verificação: Armazenar em local fresco e seco. Manter afastado da luz solar direta, raios UV ou fontes de ozono. Não armazenar dobrado ou sob peso. Armazenar ou transportar o produto, se possível, na embalagem original. Fatores como luz, humidade, temperatura e alterações naturais do material durante um período prolongado podem alterar as propriedades do produto. Não é possível fornecer informações exatas sobre o tempo de armazenamento e a vida útil do EPI, pois ambos os parâmetros dependem, entre outros, do tipo de armazenamento, temperatura, humidade, grau de desgaste e intensidade de utilização. Por isso, verifique este produto após um armazenamento prolongado, bem como antes e depois de cada utilização, para detetar danos ou alterações nos materiais (por exemplo, revestimentos/materiais frágeis e rachados, buracos, alterações na cor, etc.). Verifique este produto antes de cada utilização para garantir que é adequado para a atividade prevista e que tem o tamanho correto. Os produtos inadequados ou defeituosos devem ser eliminados e nunca utilizados. O tamanho do produto pode diferir das especificações, por exemplo, devido ao alongamento.

Todas as características foram determinadas através de testes em condições laboratoriais. Por isso, recomenda-se verificar se o EPI é adequado para a utilização prevista, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir das condições do teste de tipo, dependendo de vários parâmetros (por exemplo, temperatura, abrasão, intensidade de utilização). Se o EPI já tiver sido utilizado, poderá apresentar um desempenho inferior devido ao grau de desgaste. O fabricante não se responsabiliza pelo uso indevido do produto.

Limpeza / Manutenção: Por favor, siga as instruções de cuidados. Além disso, o produto deve ser lavado separadamente ou com peças de cores semelhantes. Verifique se este produto apresenta danos após a limpeza e antes de voltar a usá-lo. Não reutilize produtos danificados. Dependendo do tipo de limpeza, esta pode afetar negativamente o desempenho do produto. Por conseguinte, o fabricante não assume qualquer responsabilidade pelo produto após uma limpeza realizada de forma inadequada.

Eliminação: Elimine este produto juntamente com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não intencional com produtos químicos, este produto pode estar contaminado com substâncias perigosas ou prejudiciais ao ambiente. Nesse caso, a eliminação deve ser feita de acordo com a legislação local aplicável.

Informações especiais: O EPI pode provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se especial cuidado em caso de hipersensibilidade conhecida.

Explicações gerais sobre os níveis de desempenho alcançados: 1-6 / A-F: resultado do teste alcançado (quanto mais alto, melhor) 0: nível mínimo de desempenho não alcançado X: não testado ou não aplicável devido ao material ou ao design Todos os testes foram realizados em condições laboratoriais na palma da mão e, com base neles, foram determinados os respectivos níveis de desempenho.

EN 14404-3:2024	Equipamento de proteção individual - Joelheiras para trabalhos em posição ajoelhada		
EN 14404-3:2024	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado do teste

Níveis de desempenho / Orientações de utilização:

Nível 0: Joelheiras que não oferecem proteção contra perfuração e apresentam uma distribuição de pressão inferior a 30 N no ensaio realizado numa superfície lisa e plana.

Nível 1: Joelheiras que oferecem proteção contra perfuração com uma força de, pelo menos, 100 N e apresentam uma distribuição de pressão

inferior a 30 N quando testadas numa superfície lisa e plana.

Nível 1U: joelheiras que oferecem proteção contra perfuração com uma força de, pelo menos, 100 N e apresentam uma distribuição de pressão inferior a 30 N no ensaio realizado numa superfície irregular.

Nível 2: Joelheiras que oferecem proteção contra perfuração com uma força mínima de 250 N e uma distribuição de pressão inferior a 30 N no ensaio realizado numa superfície irregular.

Estas joelheiras estão disponíveis num tamanho único. A zona de proteção alargada mede 150 x 250 mm.

Instruções para o uso do artigo: O lado texturizado da joelheira é o lado exterior (marcado com: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). As joelheiras devem ser colocadas nos bolsos para joelhos das calças, para o efeito previstos. As almofadas grandes devem ficar na parte superior e cobrir a rótula, para garantir uma distribuição ideal da pressão. Caso os bolsos para joelheiras estejam danificados (por exemplo, rasgos, buracos, escoriações graves), tal pode comprometer a função de proteção de todo o conjunto. Para garantir uma proteção ideal, devem, portanto, ser utilizadas apenas joelheiras e bolsos para joelheiras em bom estado e sem danos.

Esta joelheira está certificada para utilização com as seguintes peças de vestuário (série / artigo):

MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

A classe de desempenho correspondente da proteção para os joelhos só pode ser garantida se esta for utilizada com um dos artigos acima mencionados. Não é, portanto, permitida a utilização da proteção para os joelhos em combinação com outro artigo.

Avisos de segurança: Nenhuma proteção para os joelhos pode proteger totalmente contra lesões. A posição ajoelhada não é natural para o ser humano e a estrutura anatómica do joelho não está adaptada às cargas prolongadas que ocorrem durante o ato de se ajoelhar. A proteção proporcionada por um objeto macio sobre o qual se pode ajoelhar não evita todos os problemas de pressão e desconforto, podendo ocorrer alterações cutâneas de longa duração. Ao assumir uma posição ajoelhada, é sempre de esperar que o refluxo sanguíneo venoso proveniente da parte inferior das pernas seja prejudicado. A falta de ativação dos músculos da panturrilha reduz a pressão que impulsiona o sangue venoso na perna para cima, e a flexão do joelho leva inevitavelmente à compressão das veias na parte posterior do joelho e a um aumento da resistência ao fluxo sanguíneo nessa zona. É igualmente bem sabido que ficar sentado imóvel com os joelhos dobrados, como num avião, provoca problemas circulatórios, tais como edema nos tornozelos e trombose venosa profunda, mesmo sem pressão sobre o joelho. Se a proteção dos joelhos for feita com joelheiras fixadas às pernas por faixas, os problemas agravam-se, pois estas contribuem para a pressão que limita o refluxo sanguíneo venoso. Outras recomendações: certifique-se de que as suas joelheiras estão em conformidade com este documento e em bom estado. Ajoelhe-se mantendo uma postura ereta, não se sente sobre os calcanhares. Mova-se, não fique parado no mesmo sítio. Não fique ajoelhado com joelheiras por mais de uma hora sem se levantar e andar um pouco. Depois de ter estado ajoelhado durante uma hora, ande pelo menos 10 minutos sem as joelheiras presas às pernas. Consulte um médico se os joelhos ou as panturrilhas incharem durante o trabalho ajoelhado.



Fabricante



Ano e mês de fabrico



Símbolo de reciclagem (apenas para FR)



Marcação CE



Marcação EAC



Marcação UkrSEPRO



Leia as instruções e informações do fabricante



Alinhamento vertical



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemanha

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



76K

Chránič kolien

PSA Riziková kategória II

SK

Návody a informácie výrobcu

Informačná brožúra pre osobné ochranné prostriedky (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II odsek 1.4. Túto informačnú brožúrku si pred použitím osobných ochranných prostriedkov starostlivo prečítajte. Ste povinní túto informačnú brožúrku pri postúpení osobných ochranných prostriedkov pripojiť, resp. príjemcovi osobných ochranných prostriedkov doručiť. Na tento účel sa môže táto informačná brožúrka neobmedzene rozmnožovať.

Chránič kolien	PSA Riziková kategória II
Veľkosť(i):	Jednotná veľkosť
Farebný kód:	1000
Certifikácia:	EN 14404
Notifikované miesto:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Identifikačné číslo:	0302

Označenie CE potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení (EÚ) 2016/425. Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na adrese doc.nitras-safety.com.

Tento produkt je osobným ochranným prostriedkom kategórie rizika II. Chráni vás pred: mechanickými rizikami. Iné ako vyššie uvedené oblasti použitia sú výslovne vylúčené. Tento produkt preto neposkytuje ochranu pred: chemikáliami, mikroorganizmami, chladom, tepelnými rizikami (horúčava a/alebo oheň), úrazom elektrickým prúdom, žiarením, prácou s vysokotlakovým prúdom. Prosím, dodržiavajte priložené piktogramy, pokyny a príslušné výkonnostné úrovne.

Skladovanie / používanie / kontrola: Skladujte v chlade a suchu. Chráňte pred priamym slnečným žiarením, UV žiarením alebo zdrojmi ozónu. Neskladujte v ohnutom stave ani pod záťažou. Produkt skladujte a prepravujte v pôvodnom obale, ak je to možné. Vplyvy ako svetlo, vlhkosť, teplota a prirodzené zmeny materiálu počas dlhšieho časového obdobia môžu spôsobiť zmenu vlastností výrobku. Presné údaje o dobe skladovania a životnosti OOP nie je možné uviesť, pretože oba parametre závisia okrem iného od spôsobu skladovania, teploty, vlhkosti, stupňa opotrebenia a intenzity používania. Preto po dlhšom skladovaní, ako aj pred a po každom použití skontrolujte tento produkt, či nie je poškodený alebo či nedošlo k zmenám materiálu (napr. krehké, popraskané povlaky/materiály, diery, zmeny farby atď.). Pred každým použitím skontrolujte, či je tento produkt vhodný na danú činnosť a či má správnu veľkosť. Nevhodné alebo chybné produkty je potrebné zlikvidovať a v žiadnom prípade nepoužívať. Veľkosť produktu sa môže od údajov líšiť, napr. v dôsledku rozťahovania.

Všetky vlastnosti boli stanovené na základe testov v laboratórnych podmienkach. Preto sa odporúča overiť, či OOPP je vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od podmienok pri testovaní vzorky v závislosti od rôznych parametrov (napr. teplota, opotrebenie, intenzita používania). Ak bolo OOPP už použité, môže mať nižšiu účinnosť v dôsledku opotrebenia. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne používanie výrobku.

Čistenie / údržba: Dodržiavajte pokyny na údržbu. Produkt by sa mal prať samostatne alebo s podobnými farbami. Po vypraní a pred opätovným nosením skontrolujte, či produkt nie je poškodený. Poškodené produkty nepoužívajte. V závislosti od spôsobu čistenia môže mať čistenie negatívny vplyv na funkčnosť produktu. Výrobca preto po nesprávnom čistení nenesie za produkt žiadnu zodpovednosť.

Likvidácia: Tento produkt likvidujte spolu s bežným domovým odpadom. Po úmyselnom alebo neúmyselnom kontakte s chemikáliami môže byť tento produkt kontaminovaný látkami škodlivými pre životné prostredie alebo nebezpečnými látkami. V takomto prípade je potrebné produkt likvidovať v súlade s miestnymi právnymi predpismi.

Osobitné upozornenia: OOP môže u citlivých osôb vyvolať alergické reakcie. Pri známej precitlivosti sa odporúča osobitná opatnosť. Všeobecne vysvetlenie dosiahnutých úrovní výkonu: 1 - 6 / A - F: dosiahnutý výsledok testu (čím vyšší, tým lepší) 0: minimálna úroveň výkonu nebola dosiahnutá X: netestované alebo nepoužiteľné z dôvodu materiálu alebo dizajnu Všetky testy boli vykonané v laboratórnych podmienkach na dlani ruky a na ich základe boli stanovené príslušné úrovne výkonu.

EN 14404-3:2024	Osobné ochranné prostriedky – chrániče kolien pre prácu v kĺaku		
EN 14404-3:2024	Kontrolné parametre	Výkonové stupne	Výsledok testu



Úrovně výkonu / Pokyny na používání:

Úroveň 0: Chrániče kolien, ktoré neposkytujú ochranu proti prepichnutiu a pri skúške na hladkom, rovnom povrchu zabezpečujú rozloženie tlaku menšie ako 30 N.

Úroveň 1: Chrániče kolien, ktoré poskytujú ochranu proti prepichnutiu pri sile minimálne 100 N a pri skúške na hladkom, rovnom povrchu zabezpečujú rozloženie tlaku menšie ako 30 N.

Úroveň 1U: Chrániče kolien, ktoré poskytujú ochranu proti prepichnutiu pri sile najmenej 100 N a rozloženie tlaku menšie ako 30 N pri skúške na

nerovnom povrchu.

Úroveň 2: Chrániče kolien, ktoré poskytujú ochranu proti prepichnutiu pri sile minimálne 250 N a pri skúške na nerovnom povrchu zabezpečujú rozloženie tlaku menšie ako 30 N.

Tieto chrániče kolien sú k dispozícii v jednej univerzálnej veľkosti. Rozšírená ochranná zóna má rozmery 150 x 250 mm.

Pokyny na nosenie výrobku: Štruktúrovaná strana chrániča kolien je vonkajšia strana (označená nápisom: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Chrániče kolien je potrebné vložiť do príslušných vreciek na kolénach na nohaviciach. Veľké výplne by mali byť hore a zakrývať kolennú čapicu, aby sa zabezpečilo optimálne rozloženie tlaku. Ak sú vrecká na kolénach poškodené (napr. trhliny, diery, hrubé odreniny), môže to ovplyvniť ochrannú funkciu celej súpravy. Aby bola zaručená optimálna ochranná funkcia, mali by sa preto používať iba nepoškodené a riadne kolenné chrániče, ako aj vrecká na kolénach.

Tento kolenný chránič je certifikovaný pre nasledujúce odevy (séria / článok):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Príslušná výkonnostná trieda chráničov kolien môže byť zaručená len vtedy, ak sa používajú spolu s vyššie uvedených výrobkov.

Používanie chráničov kolien v kombinácii s iným výrobkom je preto nepripustné.

Upozornenia: Žiadna chránička kolien nedokáže úplne ochrániť pred zraneniami. Poloha na kolénach je pre človeka neprirodzená a anatomická stavba kolena nie je prispôbená dlhodobému zataženiu, ku ktorému dochádza pri kľáčení. Ochrana poskytovaná mäkkým predmetom, na ktorom je možné kľáčať, nezabráni všetkým problémom spojeným s tlakom a nepohodlím a môžu sa vyskytnúť dlhodobé kožné zmeny. Pri zaujatí polohy na kolénach je vždy potrebné počítať s tým, že bude narušený venózný spätný tok krvi z dolných častí nôh. Nezataženie lýtkových svalov znižuje tlak, ktorý žilová krv v nohe tlačí nahor, a ohnutie kolena nevyhnutne vedie k stlačeniu žíl v zadnej časti kolena a k zvýšeniu odporu proti prietoku krvi v tejto oblasti. Je tiež dobre známe, že nehybné sedenie s ohnutými kolenami, ako napríklad v lietadle, vedie k problémom s krvným obehom, ako sú opuchy členkov a trombóza hlbokých žíl, a to aj bez tlaku na koleno. Ak sa ochrana kolien zabezpečuje chráničkami kolien, ktoré sa na nohách upevňujú pomocou pásov, problémy sú ešte závažnejšie, pretože tieto pásiky prispievajú k tlaku, ktorý obmedzuje žilový spätný tok krvi.

Ďalšie rady: Uistite sa, že vaše chrániče kolien spĺňajú požiadavky tohto dokumentu a sú v dobrom stave. Kľáče vo vzpriamenej polohe, nesadajte si na päty. Hybte sa, nezostávajúce na jednom mieste. Pri práci v kĺaku s chráničkami kolien neklečte dlhšie ako jednu hodinu bez toho, aby ste vstali a prešli sa. Po hodine kľáčania sa prejdite aspoň 10 minút bez chráničov kolien pripavených k nohám. Ak vám pri práci v kĺaku opuchnú kolénach alebo lýtkach, vyhľadajte lekára.



Výrobca



Rok a mesiac výroby



Symbol recyklácie (len pre FR)



Označenie CE



EAC

TP TC 01902011

Označenie EAC



Označenie UkrSEPRO



Prečítajte si pokyny a informácie od výrobcu



Vertikálne vyrovnanie



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemecko

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



PAP



76K

Zaščita za kolena

PSA Kategorija tveganja II

SL

Navodila in informacije proizvajalca

Informacijska brošura za osebno zaščitno opremo po Uredbi (EU) 2016/425, Priloga II, razdelek 1.4. Prosimo, da pred uporabo osebne zaščitne opreme pozorno preberite to informacijsko brošuro. Pri predaji osebne zaščitne opreme drugim morate priložiti oziroma prejemniku osebne zaščitne opreme izročiti to informacijsko brošuro. V ta namen lahko to informacijsko brošuro brez omejitev kopirate.

Zaščita za kolena	PSA Kategorija tveganja II
Velikosti:	Enotna velikost
Barvna koda:	1000
Certifikati:	EN 14404
Obveščeni organ:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Identifikacijska številka:	0302

Oznaka CE potrjuje, da izdelek izpolnjuje temeljne zahteve glede varovanja zdravia in varnosti iz Uredbe (EU) 2016/425. Izjava o skladnosti EU je na voljo na spletni strani doc.nitras-safety.com.

Ta izdelek je osebna zaščitna oprema kategorije tveganja II. Ščiti vas pred: mehanskimi tveganji. Druga področja uporabe, razen zgoraj navedenih, so izrecno izključena. Ta izdelek zato med drugim ne nudi zaščite pred: kemikalijami, mikroorganizmi, mrazom, toplotnimi tveganji (vročina in/ali ogenj), električnimi udari, sevanjem, delom z visokotlačnim curkom. Upoštevajte priložene piktograme, opozorila in ustrezne stopnje zmogljivosti. Skladiščenje / uporaba / pregled: Shranjujute na hladnem in suhem mestu. Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, UV-žarkom ali virom ozona. Ne shranjujute v pregibanem stanju ali pod težo. Izdelek po možnosti shranjujute in prevažajte v originalni embalaži. Vplivi, kot so svetloba, vlaga, temperatura in naravne spremembe materiala, lahko v daljšem časovnem obdobju povzročijo spremembo lastnosti izdelka. Natančnih podatkov o času skladiščenja in življenjski dobi OVO ni mogoče navesti, saj sta oba parametra odvisna med drugim od načina skladiščenja, temperature, vlage, stopnje obrabe in intenzivnosti uporabe. Zato po daljšem skladiščenju ter pred in po vsaki uporabi preverite, ali je izdelek poškodovan ali so se spremenili materiali (npr. krhki, razpokani premazi/materiali, luknje, spremembe barve itd. Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek primeren za predvideno dejavnost in ali je prave velikosti. Neprimerne ali poškodovane izdelke je treba zavreči in v nobenem primeru ne uporabljati. Velikost izdelka se lahko npr. zaradi raztezanja razlikuje od navedb.

Vse zmogljivosti so bile ugotovljene s preskusi v laboratorijskih pogojih. Zato priporočamo, da preverite, ali je OVO primerno za predvideno uporabo, saj se lahko pogoji na delovnem mestu zaradi različnih parametrov (npr. temperatura, obraba, intenzivnost uporabe) razlikujejo od pogojev, v katerih je bil opravljen preskus tipa. Če je bilo OVO že uporabljeno, lahko zaradi stopnje obrabe ponuja manjše zmogljivosti. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za nepravilno uporabo izdelka.

Čiščenje / vzdrževanje: Upoštevajte navodila za nego. Izdelek je treba prati ločeno ali skupaj z oblačili enakih barv. Po čiščenju in pred ponovnim nošenjem preverite, ali je izdelek poškodovan. Poškodovanih izdelkov ne uporabljajte ponovno. Odvisno od načina čiščenja lahko to negativno vpliva na zmogljivost izdelka. Proizvajalec zato po neustrezno opravljenem čiščenju ne prevzema več odgovornosti za izdelek.

Odstranjevanje: Ta izdelek odstranite skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Po namernem ali nenamernem stiku s kemikalijami je lahko ta izdelek onesnažen z okolju škodljivimi ali nevarnimi snovmi. V tem primeru je treba odstranjevanje opraviti v skladu z lokalno veljavnimi zakonskimi predpisi.

Posebna opozorila: Osebna zaščitna oprema lahko pri občutljivih osebah povzroči alergijske reakcije. Pri znani preobčutljivosti je potrebna posebna previdnost.

Splošna pojasnila o doseženih stopnjah zmogljivosti: 1–6 / A–F: dosežen rezultat preskusa (višji, boljši) 0: minimalna stopnja zmogljivosti ni dosežena X: ni preskušeno ali ni uporabno zaradi materiala ali oblike Vsi preskusi so bili opravljeni v laboratorijskih pogojih na dlani in na podlagi teh so bile določene ustrezne stopnje zmogljivosti.

EN 14404-3:2024	Osebna zaščitna oprema – zaščita kolena za delo v klečečem položaju		
EN 14404-3:2024	Preskusni parametri	Stopnje zmogljivosti	Rezultat preskusa

Stopnje zaščite / Navodila za uporabo:

Stopnja 0: Kolenski ščitniki, ki ne zagotavljajo zaščite pred prebodom in pri preskusu na gladki, ravni površini zagotavljajo porazdelitev pritiska, manjšo od 30 N.

Stopnja 1: Kolenski ščitniki, ki zagotavljajo zaščito pred prebodom pri sili najmanj 100 N in pri preskusu na gladki, ravni površini zagotavljajo porazdelitev pritiska manj kot 30 N.

Razred 1U: kolenski ščitniki, ki zagotavljajo zaščito pred prebodom pri sili najmanj 100 N in porazdelitev pritiska manj kot 30 N pri preskusu na neravni površini.

Stopnja 2: Kolenski ščitniki, ki pri sili najmanj 250 N zagotavljajo zaščito pred prebodom in pri preskusu na neravni površini zagotavljajo porazdelitev pritiska manj kot 30 N.

Ta kolenski ščitnik je na voljo v eni enotni velikosti. Razširjeno zaščitno območje meri 150 x 250 mm.

Navodila za nošenje izdelka: Strukturirana stran kolenskega ščitnika je zunanja stran (označena z: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Kolenske ščitnike je treba vstaviti v za to predvidene žepke za kolena na hlačah. Velike obloge morajo biti na vrhu in pokrivati kolensko skledo, da se zagotovi optimalna porazdelitev pritiska. Če so žepki za kolena poškodovani (npr. razpoke, luknje, hude odrgnine), lahko to vpliva na zaščitno funkcijo celotne enote. Da bi zagotovili optimalno zaščito, je zato treba uporabljati le nepoškodovane in ustrezne kolenske ščitnike ter žepke za kolena.

Ta kolenski ščitnik je certificiran za naslednja oblačila (serija / izdelek):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Ustrezni razred zaščite kolena je mogoče zagotoviti le, če se ta uporablja z enim od zgoraj navedenih izdelkov. Uporaba zaščite kolena v kombinaciji z drugim izdelkom zato ni dovoljena.

Opozorila: Noben kolenski ščit ne more v celoti zaščititi pred poškodbami. Klečeči položaj je za človeka nenaraven, anatomsko zgradba kolena pa ni primerna za dolgotrajne obremenitve, ki nastanejo med klečanjem. Zaščita, ki jo nudi mehak predmet, na katerem lahko klečimo, ne prepreči vseh težav zaradi pritiska in nelagodja, pojavijo pa se lahko tudi dolgotrajne spremembe na koži. Pri klečečem položaju je vedno treba pričakovati, da bo oviran venski povratni pretok krvi iz spodnjih delov nog. Neobremenjevanje mišic meč zmanjša tlak, ki potiska venozno kri v nogi navzgor, upogib kolena pa neizogibno vodi do stiskanja ven v kolenski jamici in povečanja upora proti pretoku krvi na tem mestu. Znano je tudi, da nepremično sedenje s pokrčenimi koleni, kot na primer v letalu, povzroča težave s krvnim obtokom, kot so otekline gležnjev in tromboza globokih ven, celo brez pritiska na koleno. Če zaščito kolena zagotavljajo kolenski ščitniki, ki se na nogah pritrjuje s trakovi, so težave še večje, saj ti prispevajo k pritisku, ki omejuje venozni povratni pretok krvi.

Dodatni nasveti: Prepričajte se, da vaši kolenski ščitniki ustrezajo temu dokumentu in so v dobrem stanju. Klečite v pokončni drži, ne sedite na petah. Gibajte se, ne ostajajte na enem mestu. Ne klečite z zaščitniki za kolena dlje kot eno uro, ne da bi vstali in se sprehodili. Po eni uri klečanja se sprehodite vsaj 10 minut brez zaščitnikov za kolena, pritrjenih na noge. Obiskajte zdravnika, če se vam med delom v klečečem položaju otečejo kolena ali meča.

Proizvajalec

Leto in mesec izdelave

Simbol za recikliranje (samo za FR)

Oznaka CE

Oznaka EAC

Oznaka UkrSEPRO

Preberite navodila in informacije proizvajalca

Vertikalna usmeritev

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemčija

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

PAP



76K

Knæbeskyttelse

PSA Risikokategori II

DA

Producentens vejledninger og informationer

Informationsbrochure til personligt beskyttelsesudstyr (PSA) i henhold til forordningen (EU) 2016/425, tillæg II afsnit 1.4. Læs denne informationsbrochure omhyggeligt igennem, før PSA anvendes. Du har pligt til at vedlægge denne informationsbrochure, hvis PSA gives videre til andre, eller til at udlevere den til modtageren af PSA. Til dette formål kan denne informationsbrochure kopieres ubegrænset.

Knæbeskyttelse	PSA Risikokategori II
Størrelse(r):	One-size-fits-all
Farvekode:	1000
Certificering:	EN 14404
Notificeret organ:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Id-nummer:	0302

CE-mærkningen bekræfter, at produktet opfylder de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425. EU-overensstemmelseserklæringen kan ses på doc.nitras-safety.com.

Dette produkt er personlig beskyttelsesudstyr i risikokategori II. Det beskytter dig mod: mekaniske risici. Andre anvendelsesområder end de ovennævnte er udtrykkeligt udelukket. Dette produkt yder derfor blandt andet ikke beskyttelse mod: kemikalier, mikroorganismer, kulde, termiske risici (varme og/eller ild), elektrisk stød, stråling, arbejde med højtryksstråler. Vær opmærksom på de påførte piktogrammer, anvisninger og de tilhørende ydeevneniveauer.

Opbevaring / brug / kontrol: Opbevares køligt og tørt. Holdes væk fra direkte sollys, UV-stråler eller ozonkilder. Opbevares ikke i bøjet tilstand eller under vægtbelastning. Opbevares og transporteres om muligt i originalemballagen. Indvirkninger som lys, fugt, temperatur samt naturlige ændringer i materialet over en længere periode kan medføre en ændring af produktets egenskaber. Det er ikke muligt at angive nøjagtige oplysninger om opbevaringstid og levetid for PPE, da begge parametre afhænger af bl.a. den respektive opbevaringsform, temperatur, fugtighed, slidgrad og brugsintensitet. Kontroller derfor dette produkt efter længerevarende opbevaring samt før og efter hver brug for skader eller ændringer i materialet (f.eks. skøre, revnede belægninger/materialer, huller, farveændringer osv.). Kontroller dette produkt for hver brug for at sikre, at det er egnet til den påtænkte aktivitet og har den rigtige størrelse. Uegnede eller defekte produkter skal bortkaffes og må under ingen omstændigheder anvendes. Produktets størrelse kan afvige fra de angivne oplysninger, f.eks. på grund af udvidelse.

Alle ydeevner er fastlagt ved test under laboratorieforhold. Det anbefales derfor at kontrollere, om PPE er egnet til den påtænkte anvendelse, da forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra dem, der gælder for typeafprøvningen, afhængigt af forskellige parametre (f.eks. temperatur, slid, brugsintensitet). Hvis PPE allerede har været brugt, kan dets ydeevne være nedsat på grund af slid. Producenten påtager sig intet ansvar ved ukorrekt brug af produktet.

Rengøring/vedligeholdelse: Følg venligst plejeanvisningerne. Produktet bør desuden vaskes separat eller sammen med tøj i samme farver. Kontroller produktet for skader efter rengøring og inden det tages i brug igen. Brug ikke beskadigede produkter igen. Afhængigt af rengøringsmetoden kan dette have en negativ indvirkning på produktets ydeevne. Producenten påtager sig derfor ikke længere noget ansvar for produktet, hvis det er blevet rengjort forkert.

Bortskaffelse: Bortskaf dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Efter bevidst eller utilsigtet kontakt med kemikalier kan dette produkt være forurenset med miljøskadelige eller farlige stoffer. I dette tilfælde skal bortskaffelsen ske i overensstemmelse med de gældende lokale lovbestemmelser.

Særlige bemærkninger: PSA kan forårsage allergiske reaktioner hos følsomme personer. Særlig forsigtighed anbefales ved kendt overfølsomhed. Generelle forklaringer til opnåede præstationsniveauer: 1-6 / A-F: opnået testresultat (jo højere, jo bedre) 0: minimumspræstationsniveau ikke opnået X: ikke testet eller ikke anvendeligt på grund af materialet eller designet Alle test blev udført under laboratorieforhold på håndfladen, og på baggrund heraf blev de respektive præstationsniveauer fastlagt.

EN 14404-3:2024	Personligt beskyttelsesudstyr – knæbeskyttelse til arbejde i knælende stilling		
EN 14404-3:2024	Testparametre	Effektniveauer	Testresultat



Ydelsesniveauer / Anvendelsesvejledning:

Niveau 0: Knæbeskyttere, der ikke yder beskyttelse mod gennem boring og har en trykfordeling på under 30 N ved test på en glat, jævn overflade.
Niveau 1: Knæbeskyttere, der yder beskyttelse mod gennem boring ved en kraft på mindst 100 N og har en trykfordeling på under 30 N ved test på en glat, jævn overflade.
Niveau 1U: Knæbeskyttere, der yder beskyttelse mod gennem boring ved en kraft på mindst 100 N og har en trykfordeling på under 30 N ved test på en ujævn overflade.

Niveau 2: Knæbeskyttere, der yder beskyttelse mod gennem boring ved en kraft på mindst 250 N og har en trykfordeling på under 30 N ved test på en ujævn overflade.

Denne knæbeskytter fås i én standardstørrelse. Den udvidede beskyttelseszone er 150 x 250 mm.
Vejledning i brug af produktet: Den strukturerede side af knæbeskytteren er ydersiden (mærket med: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Knæbeskytterne skal placeres i dertil beregnede knælommer i bukserne. De store polstringer skal vende opad og dække knæskallen for at sikre en optimal trykfordeling. Hvis knælommerne er beskadigede (f.eks. revner, huller, grove skrummer), kan dette forringe beskyttelsesfunktionen for hele enheden. For at sikre optimal beskyttelse bør der derfor kun anvendes ubeskadigede og korrekte knæbeskyttere samt knælommer.

Denne knæbeskytter er certificeret til brug sammen med følgende beklædningsgenstande (serie / artikel):
MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

Den pågældende ydeevneklasse for knæbeskyttelsen kan kun garanteres, hvis den anvendes sammen med et af de ovennævnte produkter. Det er derfor ikke tilladt at anvende knæbeskyttelsen sammen med et andet produkt.
Advarsler: Ingen knæbeskyttelse kan yde fuldstændig beskyttelse mod skader. Den knælende stilling er unaturlig for mennesket, og knæets anatomiske opbygning er ikke egnet til de langvarige belastninger, der opstår under knæling. Den beskyttelse, som et blødt underlag at knæle på giver, forhindrer ikke alle problemer med tryk og ubehag, og der kan opstå langvarige hudforandringer. Når man indtager en knælende stilling, må man altid forvente, at den venøse blodtilbagestrømning fra de nedre benafsnit forringes. Den manglende belastning af lægmusklerne mindsker det tryk, der driver det venøse blod opad i benet, og bøjningen af knæet fører uundgåeligt til sammenpresning af venerne i knæhasen og til en forøgelse af modstanden mod blodgennemstrømningen dér. Det er ligeledes velkendt, at ubevægeligt siddende med bøjede knæ, som f.eks. i et fly, fører til blodcirkulationsproblemer såsom ankelødem og dyb venetrombose, selv uden tryk på knæet. Hvis knæbeskyttelsen består af knæbeskyttere, der holdes fast på benene med bånd, er problemerne endnu værre, fordi disse bidrager til det tryk, der begrænser den venøse blodtilbagestrømning.
Yderligere råd: Sørg for, at dine knæbeskyttere overholder dette dokument og er i god stand. Knæl med opret kropsholdning; sæt dig ikke på hælene. Bevæg dig, bliv ikke stående på ét sted. Knæl ikke med knæbeskyttere i mere end en time uden at rejse dig og gå lidt rundt. Når du har knælet i en time, skal du gå rundt i mindst 10 minutter uden knæbeskyttere fastgjort til benene. Søg lægehjælp, hvis dine knæ eller lægge hæver op, når du arbejder på knæ.



Producent



Fremstillingsår og -måned



Genanvendelsessymbol (kun for FR)



CE-mærkning



EAC-mærkning



UkrSEPRO-mærkning



Læs producentens vejledning og oplysninger



Lodret justering



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



22
PAP



76K

Põlvekaitsemed

PSA riskikategooria II

ET

Tootja juhised ja informatsioon

Isikukaitsevahendite teabebrošüür vastavalt EÜ määrusele 2016/425, lisa II lõikele 1.4. Palun lugege see teabebrošüür enne isikukaitsevahendite kasutamist hoolikalt läbi. Te olete kohustatud isikukaitsevahendite edasimisel kaasa andma ka selle teabebrošüüri. Seetõttu tohib seda teabebrošüüri piiramata hulgal paljundada.

Põlvekaitsemed	PSA riskikategooria II
Suurus(ed):	Ühtne suurus
Värvikood:	1000
Sertifitseerimine:	EN 14404
Teavitatud asutus:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Identifitseerimisnumber:	0302

CE-märgis tõendab, et toode vastab määruse (EL) 2016/425 põhilistele tervise- ja ohutusnõuetele. ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav aadressil doc.nitras-safety.com.

Tegemist on II riskikategooria isikukaitsevahendiga. See kaitseb teid järgmiste ohtude eest: mehaanilised ohud. Muud kui eespool nimetatud kasutusvaldkonnad on selgesõnaliselt välistatud. Seega ei paku see toode muuhulgas kaitset järgmiste ohtude eest: kemikaalid, mikroorganismid, külm, termilised ohud (kuumus ja/või tuli), elektrilöök, kiirgus, töö kõrgsurvejoaga. Palun järgige tootele kinnitatud piktogramme, märkusi ja vastavaid jõudlusastmeid.

Ladustamine / kasutamine / kontrollimine: Ladustada jahedas ja kuivas kohas. Hoida eemal otsesest päikesevalgusest, UV-kiirgusest ja osooniallikest. Ära ladusta painutatud olekus ega koormata raskustega. Ladusta ja transpordi toodet võimaluse korral originaalpakendis. Pikema aja jooksul võivad sellised mõjurid nagu valgus, niiskus, temperatuur ja loomulikud materjalimuutused põhjustada toote omaduste muutumist. Täpset teavet isikukaitsevahendite ladustamisaja ja kasutusaja kohta ei ole võimalik anda, kuna mõlemad parameetrid sõltuvad muu hulgas ladustamise viisist, temperatuurist, niiskusest, kulumisastmest ja kasutamise intensiivsusest. Kontrollige seetõttu pärast pikemat ladustamist ning enne ja pärast iga kasutamist, kas tootel on kahjustusi või materjalimuutusi (nt haprad, pragunenud kattekihid/materjalid, augud, värvimuutused jne). Kontrollige enne iga kasutamist, kas toode sobib ettenähtud tegevuseks ja kas suurus on õige. Sobimatud või defektsed tooted tuleb ära visata ja neid ei tohi mingil juhul kasutada. Toote suurus võib näiteks venimise tõttu erineda esitatud andmetest.

Kõik omadused on kindlaks määratud laboritingimustes läbi viidud katsete abil. Seetõttu soovitatakse kontrollida, kas isikukaitsevahendid sobivad ettenähtud kasutuseks, kuna töökoha tingimused võivad sõltuvalt erinevatest parameetritest (nt temperatuur, kulumine, kasutusintensiivsus) erineda tüübikatsutuse tingimustest. Kui isikukaitsevahendeid on juba kasutatud, võivad need kulumisastme tõttu pakkuda väiksemat kaitset. Tootja ei võta vastutust toote ebaõige kasutamise eest.

Puhastamine / hooldus: Palun järgige hooldusjuhiseid. Lisaks tuleks toodet pesta eraldi või koos samavärviliste esemetega. Kontrollige toodet pärast puhastamist ja enne uuesti kandmist kahjustuste suhtes. Kahjustatud tooteid ei tohi uuesti kasutada. Sõltuvalt puhastusviisist võib see mõjutada toote toimivust negatiivselt. Seetõttu ei võta tootja pärast ebaõigest läbiviidud puhastamist toote eest enam vastutust.

Kõrvaldamine: Kõrvaldage see toode koos olmejäätmetega. Pärast tahtlikku või tahtmatut kokkupuudet kemikaalidega võib see toode olla saastunud keskkonnale kahjulike või ohtlike ainetega. Sellisel juhul tuleb toode kõrvaldada vastavalt kohalikele õigusaktidele.

Erilised märkused: PSA võib tundlikel inimestel põhjustada allergilisi reaktsioone. Teadaoleva ülitundlikkuse korral on soovitatav olla eriti ettevaatlik.

Üldised selgitused saavutatud tulemuste kohta: 1–6 / A–F: saavutatud tulemus (mida kõrgem, seda parem) 0: minimaalne tulemus ei ole saavutatud X: ei ole testitud või materjali või disaini tõttu ei ole rakendatav Kõik testid viidi läbi laboritingimustes käesoleja ja nende põhjal määrati kindlaks vastavad tulemused.

EN 14404-3:2024	Isikukaitsevahendid – põlvekaitsemed põlvitades töötamiseks		
EN 14404-3:2024	Kontrolliparameetrid	Võimsustasemed	Kontrollitulemus

Tõhusustasemed / kasutusjuhised:

Tase 0: põlvekaitsemed, mis ei paku kaitset läbitamise vastu ja mille survejaotus on siledal, tasasel pinnal läbiviidud katsel väiksem kui 30 N.

Tase 1: põlvekaitsemed, mis pakuvad läbitamiskaitset vähemalt 100 N suuruse jõu korral ja tagavad rõhu jaotumise alla 30 N, kui neid testitakse siledal, tasasel pinnal.

Tase 1U: põlvekaitsemed, mis pakuvad läbitamiskaitset vähemalt 100 N suuruse jõu korral ja tagavad ebaühtlase pinnal läbiviidava katse korral rõhu jaotumise alla 30 N.

Tase 2: põlvekaitsemed, mis pakuvad läbitamiskaitset vähemalt 250 N suuruse jõu korral ja tagavad ebaühtlase pinnal läbiviidava katse korral rõhu

jaotumise alla 30 N.

Need põlvekaitsemed on saadaval ühes suuruses. Laiendatud kaitseala mõõtmed on 150 x 250 mm.

Toote kandmise juhised: Põlvekaitse struktureeritud pool on välispind (märgitud: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Põlvekaitse tuleb paigutada pükste selleks ettenähtud põlvetaskestesse. Suured polsterdused peavad olema ülaosas ja katma põlvkedra, et tagada optimaalne rõhu jaotus. Kui põlvetaskest on kahjustatud (nt rebendid, augud, tugevad hõõrdumised), võib see mõjutada kogu komplekti kaitsvat funktsiooni. Optimaalse kaitse tagamiseks tuleks seetõttu kasutada ainult kahjustamata ja nõuetekohaseid põlvekaitsemeid ning põlvetaskeid.

See põlvekaitse on sertifitseeritud järgmiste rõivastega (seeria / tootenumber):

MOTION TEX VIZ: 7571–7572

MOTION TEX LIGHT: 7510–7514, 7520–7524

MOTION TEX PLUS: 7610–7617, 7620–7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710–7715, 7720–7725, 7730

Põlvekaitsete vastav jõudlusklass on tagatud ainult juhul, kui neid kasutatakse koos ühega eespool nimetatud toodetest. Seega ei ole põlvekaitsete kasutamine koos muude toodetega lubatud.

Hoiatused: Ükski põlvekaitse ei suuda vigastuste eest täielikult kaitsta. Põlvitamine on inimesele ebaloomulik asend ning põlve anatoomiline ehitus ei ole kohandatud põlvitamise ajal tekkivate pikaajalistele koormustele. Pehme aluse kasutamine põlvitamisel ei välista kõiki survet ja ebamugavust tekitavaid probleeme ning võib põhjustada pikaajalisi nahamuutusi. Põlvitusasendisse asudes tuleb alati arvestada, et see häirib veenide vere tagasivoolu jalgade alumistest osadest. Põlvelihaste kasutamata jätmine vähendab survet, mis surub veeniveri jalgades ülespoole, ning põlve painutamine toob paratamatult kaasa põlve tagaküljel asuvate veenide kokkusurumise ja sealse verevoolu takistuse suurenemise. On samuti hästi teada, et liikumatu istumine põlved painutatuna, nagu lennukis, põhjustab vereringehäireid, nagu pahkluu turse ja süvaveenide tromboos, isegi ilma põlvele survet avaldamata. Kui põlve kaitsemiseks kasutatakse põlvekaitseid, mis on jalgadele kinnitatud rihmadega, on probleemid veelgi tõsisemad, sest need suurendavad survet, mis piirab veenide vere tagasivoolu.

Täiendavad soovitusel: veenduge, et teie põlvekaitse vastab käesolevale dokumendile ja on heas seisukorras. Põlvitage sirge kehahoiakuga, ärge istuge kannal. Liigutage end, ärge jääge ühele kohale seisma. Ärge põlvitage põlvekaitsetega kauem kui tund aega ilma piisti tõusmata ja ringi kõndimata. Pärast tunniajast põlvitamist kõndige vähemalt 10 minutit ringi ilma jalgadele kinnitatud põlvekaitseteta. Pöörduge arsti poole, kui põlvitustöö ajal paisuvad teie põlved või sääred.



Tootja



Valmistamise aasta ja kuu



Ringlusvõtu sümbol (ainult FR-i jaoks)



CE-märgistus



EAC-märgistus



UkrSEPRO-märgistus



Lugege tootja juhiseid ja teavet



Vertikaalne suunamine



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksamaa



Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



76K

Dìon glùine

Catagóir riosca PSA II



Treoracha agus eolas ón déantúsóir

Bileog eolais um threalamh cosanta pearsanta (PPE - personal protective equipment) i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/425, iarscríbhinn II, pointe 1.4. Léigh an bhileog eolais seo go cúramach sula mbaintear leas as an PPE. Ní foláir duit an bhileog eolais seo a iniáimh nuair a bhítear ag tabhairt ar aghaidh an PPE nó chun é a thabhairt ar láimh d'fhaghteoir an PPE. Is chun na críche sin ar féidir an bhileog eolais seo a mhacasamhlú gan srian ar bith.

Dion glúine	Catagóir riosca PSA II
Méid (eanna):	Oireann méid amháin do chách
Cód datha:	1000
Deimhniúchán:	EN 14404
Comhlacht a dtugtar fógra dó maidir le:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Uimhir aitheantais:	0302

Deimhníonn an mharcáil CE go gcomhlíonann an táirge na bunriachtanais sláinte agus sábháilteachta de chuid Rialachán (AE) 2016/425. Is féidir an Dearbhú Comhréireachta ón AE a fheiceáil ag doc.nitras-safety.com.

Is trealamh cosanta pearsanta é an táirge seo i gcatagóir riosca II. Cosnaíonn sé tú i gcoinne rioscail meicniúla. Dáiltear go sainráite ar aon úsáidí eile seachas na cinn atá luaite thuas. Dá bhri sin, ní thugann an táirge seo cosaint i gcoinne: ceimiceán, micrighníomhaí, fuchta, rioscail teirmeacha (teas agus/nó tine), turrainge leictreacha, radaíochta, oibre le scairdeanna ardghrú, i measc rudaí eile. Tabhair aird, le do thoil, ar na pictiogrammaí, na treoracha agus na leibhéil feidhmíochta chomhfheagracha.

Stóráil / Úsáid / Cigireadh: Stóráil in áit fhionnuar, thirim. Coinnigh amach ó sholas díreach na gréine, ó ghatanna UV agus ó fhoinsí ózón. Ná stóráil agus an táirge fillte nó faoi ualait troma. Stóráil agus iompair an táirge ina phacaistiú bunaidh más féidir. Is féidir le hathruithe ar airíonna an táirge tarlú de bharr fachtóirí ar nós solais, taise, teocht agus athruithe nádúrtha ar ábhair thar thréimhse ama níos faide. Ní féidir faisnéis chruinn a sholáthar maidir le ham stórála agus saol seirbhíse FPE, toisc go mbraitheann an dá pharaiméadar, i measc rudaí eile, ar an gceánál stórála, ar an teocht, ar an taise, ar an méid caitheamh agus ar dhéine an úsáide. Dá bhri sin, seiceáil an táirge seo le haghaidh damaíste nó athruithe ar an ábhar (e.g. bratuithe/ábhair bhríosc, scoilte, poill, athruithe datha, srl.) tar éis stóráil fhada agus roimh agus tar éis gach úsáide. Seiceáil an táirge seo roimh gach úsáid chun a chinntiú go bhfuil sé oiriúnach don ghníomhaíocht atá beartaithe agus go bhfuil an méid ceart aige. Ní mór táirgí neamh-oiriúnacha nó lochtacha a dhíúscairt agus ní fhéadfaid iad a úsáid faoi aon imthosca. D'fhéadfaid méid an táirge a bheith difriúil ó na sonraíochtaí, e.g. de bharr sineadh.

Cinntear na sonraí feidhmíochta go léir trí thástáil faoi dhálaí saotharlainne. Moltar dá bhri sin a sheiceáil an bhfuil an TTI oiriúnach don úsáid atá beartaithe, mar go bhféadfaid dálaí san ionad oibre a bheith difriúil ó dhálaí na scrúdúcháin cineáil ag brath ar pharaiméadair éagsúla (e.g. teocht, cuimilt, déine úsáide). Má tá úsáid bainte cheana as an TTI, d'fhéadfaid sé feidhmíocht níos ísle a sholáthar mar gheall ar an méid caitheamh. Ní ghlacann an monaróir aon fhreagracht as úsáid mhicheart an táirge.

Glanadh / Cothabháil: Le do thoil, lean na treoracha cúraim. Nigh an táirge ar leithligh nó le dathanna comhchosúla freisin. Seiceáil an táirge seo le haghaidh damaíste tar éis é a ghlánadh agus sula gcaitear arís é. Ná húisáid táirgí damaístithe arís. Ag brath ar an modh glantacháin, d'fhéadfaid sé seo tionchar diúltach a imirt ar feidhmíocht an táirge. Dá bhri sin, ní ghlacann an monaróir aon fhreagracht eile as an táirge tar éis é a ghlánadh go míchuí.

Díothú: Caith an táirge seo amach mar bhruscar tí. Tar éis teagmháil d'aon ghnó nó neamhbheartaithe le ceimiceáin, d'fhéadfaid an táirge seo a bheith éillithe le substaintí atá díobhálach don chomhshaol nó atá contúirteach. Sa chás seo, ní mór an díothú a dhéanamh i gcomhréir leis na rialacháin áitiúla.

Nótaí speisialta: D'fhéadfaid PPE frithghníomhartha ailléirgeacha a chruthú i ndaoine íogaire. Moltar a bheith an-chúramach i gcásanna hipiríogaireachta aitheanta.

Míniúcháin ghinearálta ar na leibhéil feidhmíochta a baineadh amach: 1-6 / A-F: toradh an tástála a baineadh amach (dá aird, is amhlaidh is fearr) 0: an leibhéal feidhmíochta íosta nár baineadh amach X: nár tástáladh nó nach mbaineann de bharr an ábhair nó an dearaidh Rinneadh na tástálacha go léir faoi dhálaí saotharlainne ar phailme an lámh, agus cinneadh na leibhéil feidhmíochta faoi seach ar an mbonn sin.

EN 14404-3:2024	Trealamh cosanta pearsanta – Pádaí glúine do shaothar a dhéantar agus an duine ar a glúine		
EN 14404-3:2024	Paraiméadair tástála	Leibhéil chumhachta	Toradh tástála

Leibhéil feidhmíochta / Treoirleáine úsáide:

Leibhéal 0: Pádaí glúine nach dtugann aon chosaint ar pholladh agus a sholáthraíonn dáileadh brú níos lú ná 30 N nuair a dhéantar tástáil orthu ar dhromchla mín, cothrom.

Leibhéal 1: Pádaí glúine a sholáthraíonn cosaint ar pholladh ag fórsa de 100 N ar a laghad agus a sholáthraíonn dáileadh brú de níos lú ná 30 N nuair a dhéantar tástáil orthu ar dhromchla mín, cothrom.

Leibhéal 1U: Pádaí glúine a sholáthraíonn cosaint ar pholladh ag fórsa de 100 N ar a laghad agus a sholáthraíonn dáileadh brú de níos lú ná 30 N nuair a dhéantar tástáil orthu ar dhromchla míchothrom.

Leibhéal 2: Pádaí glúine a sholáthraíonn cosaint ar pholladh ag fórsa de 250 N ar a laghad agus dáileadh brú de níos lú ná 30 N nuair a dhéantar tástáil orthu ar dhromchla míchothrom.

Tá na pádaí glúine seo ar fáil in aon mhéid amháin. Is é 150 x 250 mm an méid atá ag an gcríos cosanta sínte.

Treoracha don táirge a chaitheamh: Is é an taobh uigeach de chosantóir na glúine an taobh amuigh (marcáilte: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Ní mór na cosantóirí glúine a chur isteach sna pócaí glúine ainmnithe ar na bríste. Ba chóir na padanna móra a shuíomh ag an mbarr agus clúdach a dhéanamh ar an gcláimh glúine chun an dáileadh brú is fearr a chinntiú. Má dhéantar damaíste do na pócaí glúine (m.sh. deora, poill, scriobthaí tromchúiseacha), d'fhéadfaid sé seo cur isteach ar fheidhm chosanta an aonaid iomláin. Chun an chosaint is fearr a chinntiú, dá bhri sin, níor cheart ach padanna glúine agus pócaí glúine atá gan damaíste agus ag feidhmiú i gceart a úsáid.

Tá an pad glúine seo deimhnithe le húsáid leis na hearraí seo a leanas (sraith / mír):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Ní féidir aicme feidhmíochta ábhartha an chosanta glúine a ráthú ach amháin má úsáidtear é le ceann de na hitimí atá liostaithe thuas. Dá bhri sin, ní cead úsáid an chosanta glúine i gcomhar le haon earra eile.

Rabhadh: Ní féidir le haon chosantóir glúine cosaint iomlán a sholáthar in aghaidh gortaithe. Is suíomh neamh nádúrtha do dhaoine é an glhúin a chur ar an talamh, agus níl struchtúr anatamaíoch na glúine oiriúnach do na strusanna fadaithe a tharlaíonn agus an glhúin á cur ar an talamh. Ní chuireann an chosaint a sholáthraíonn dromchla bog le haghaidh glúine a chur ar an talamh stop le gach fadhb a bhaineann le brú agus míchompord, agus d'fhéadfaid athruithe buana ar an gcráiceann tarlú. Agus duine ag glacadh staidé glúine, is féidir a bheith ag súil i gcónaí go gcuirfeair isteach ar fhilleadh na fola feoileach ó iochtar na gcós. Lagdaíonn an easpa gníomhaíochta i matáin na sliogairlí an brú a thiomáineann fuallbhru suas sa chos, agus ní féidir gan lúbadh na glúine a bheith ina chúis le comhbhrú ar na féitheanna i gcúl na glúine agus méadú ar an gcur i gcoinne sreabhadh fola sa limistéar sin. Tá a fhios go maith freisin go mbíonn fadhbanna imshruthaithe mar oideam rúitín agus trómbóis veine domhain mar thoradh ar shuí gan chorráil le glúine lúbtha, mar a dhéantar ar aeráthach, fiú gan brú ar an ngúin. Má chosnaithear na glúine le claibíní glúine atá daingnithe ar na cosa le strapail, bíonn na fadhbanna níos measa fós, toisc go gcuireann siad seo leis an mbrú a chuireann srian ar fhilleadh na fola feoine.

Tuilleadh comhairle: Cinntigh go gcomhlíonann do chlaibíní glúine an doiciméad seo agus go bhfuil siad i riocht maith. Glac ar do glhúine le staidiúir dhíreach; ná suigh ar do shála. Coinnigh ort ag gluaiseacht; ná fan in aon áit amháin. Ná glac do glhúine le clúdaigh glhúine ar feadh níos mó ná uair an chloig gan éirí agus súil thart. Tar éis duit a bheith ar do glhúine ar feadh uair an chloig, súil thart ar feadh 10 nóiméad ar a laghad gan na clúdaigh glhúine a bheith ceangailte de do chosa. Téigh i gcomhairle le dochtóir má atann do glhúine nó do shliasaídi agus tú ar do glhúine ag an obair.

Monaróir

Bliain agus mí an déantúsaíochta

Siombail an athchúrsála (do FR amháin)

Marcáil CE

Marcáil EAC

Marcáil UkrSEPRO

Léigh treoracha agus faisnéis an mhonaróra

Alimíú ingearach

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
a'Ghearmailt

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



76K

Ceļgalu aizsardzība PSA riska kategorija II

LV

Ražotāja instrukcijas un informācija

Informatīvā brošūra par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL) atbilstoši Direktīvas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. sadaļai. Pirms IAL izmantošanas uzmanīgi izlasiet informatīvo brošūru. Jūsu pienākums ir pievienot šo informatīvo brošūru, ja IAL tiek nodoti citam cilvēkam, resp., atdot IAL saņēmējam. Šī iemesla dēļ informatīvo brošūru var pavisam neierobežotā skaitā.

Ceļgalu aizsardzība	PSA riska kategorija II
Izmērs(-i):	Vienots izmērs
Krāsu kods:	1000
Sertifikācija:	EN 14404
Pilnvarotā iestāde:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Identifikācijas numurs:	0302

CE marķējums apliecina, ka produkts atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām veselības aizsardzības un drošības jomā. ES atbilstības deklarācija ir pieejama doc.nitras-safety.com.

Šis produkts ir II riska kategorijas individuālais aizsardzības līdzeklis. Tas aizsargā pret: mehāniskiem riskiem. Citi izmantošanas veidi, kas nav minēti iepriekš, ir skaidri izslēgti. Tādējādi šis produkts, cita starpā, nenodrošina aizsardzību pret: ķīmikālijām, mikroorganismiem, aukstumu, termiskiem riskiem (karstumu un/vai uguni), elektriskās strāvas triecieniem, starojumu, darbu ar augstspiediena strūklu. Lūdzu, ņemiet vērā pievienotos piktogrammas, norādes un atbilstošos veiktspējas līmeņus.

Uzglabāšana / lietošana / pārbaude: Uzglabāt vēsā un sausā vietā. Nesaglabāt tiešā saules gaismā, UV staru vai ozona avotu ietekmē. Nesaglabāt salocītā veidā vai zem smaguma slodzes. Produktu pēc iespējas uzglabāt un transportēt oriģinālajā iepakojumā. Tādi faktori kā gaisma, mitrums, temperatūra, kā arī dabiskas materiāla izmaiņas ilgākā laika periodā var izraisīt produkta ipašību izmaiņas. Nav iespējams precīzi norādīt PSA uzglabāšanas laiku un kalpošanas ilgumu, jo abi parametri ir atkarīgi, cita starpā, no uzglabāšanas veida, temperatūras, mitruma, nolietojuma pakāpes un lietošanas intensitātes. Tāpēc pēc ilgstošas uzglabāšanas, kā arī pirms un pēc katras lietošanas pārbaudiet šo produktu, vai tam nav bojājumu vai materiāla izmaiņu (piemēram, traušļi, plaisājoši pārklājumi/materiāli, caurumi, krāsas izmaiņas utt.). Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai šis produkts ir piemērots paredzētajai darbībai un vai tā izmērs ir pareizs. Neatbilstošus vai bojātus produktus jāizmet un nekādā gadījumā nedrīkst lietot. Produkta izmērs var atšķirties no norādītā, piemēram, tāpēc, ka tas ir izstiepts.

Visi rādītāji ir noteikti, veicot pārbaudes laboratorijas apstākļos. Tāpēc ieteicams pārbaudīt, vai Aizsardzības līdzekļi ir piemēroti paredzētajai lietošanai; jo darba apstākļi atkarībā no dažādiem parametriem (piemēram, temperatūra, nodilums, lietošanas intensitāte) var atšķirties no modeļa pārbaudes apstākļiem. Ja Aizsardzības līdzekļi jau ir lietoti, to rādītāji var būt zemāki atkarībā no nodiluma pakāpes. Ražotājs neuzņemas atbildību par produkta nepareizu lietošanu.

Tīrīšana / kopšana: Lūdzu, ievērojiet kopšanas norādījumus. Turklāt izstrādājums jāmazgā atsevišķi vai kopā ar līdzīgiem krāsām. Pēc tīrīšanas un pirms atkārtotas lietošanas pārbaudiet izstrādājumu, vai tam nav bojājumu. Bojātus izstrādājumus nelietojiet atkārtoti. Atkarībā no tīrīšanas veida tas var negatīvi ietekmēt izstrādājuma darbību. Tādēļ ražotājs vairs neuzņemas atbildību par izstrādājumu, ja tīrīšana veikta nepareizi.

Atkritumu apglabāšana: šo produktu apglabājiēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc tīša vai netīša saskares ar ķīmikālijām šis produkts var būt piesārņots ar videi kaitīgām vai bīstamām vielām. Šādā gadījumā apglabāšana jāveic saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem. Īpašas norādes: PSA var izraisīt alerģiskas reakcijas jutīgiem cilvēkiem. Īpaša piesardzība ir ieteicama gadījumos, ja ir zināma paaugstinātā jutība. Vispārīgi paskaidrojumi par sasniedzamiem veiktspējas līmeņiem: 1-6 / A-F: sasniegtais pārbaudes rezultāts (jo augstāks, jo labāks) 0: minimālais veiktspējas līmenis nav sasniegts X: nav pārbaudīts vai nav piemērojams materiāla vai dizaina dēļ Visas pārbaudes tika veiktas laboratorijās apstākļos uz plaukstas iekšējās virsmas, un, pamatojoties uz tām, tika noteikti attiecīgie veiktspējas līmeņi.

EN 14404-3:2024	Individuālie aizsardzības līdzekļi – ceļu aizsargi darbam tupus		
EN 14404-3:2024	Pārbaudes parametri	Jaudas līmeņi	Pārbaudes rezultāts
			

Aizsardzības līmeņi / Lietošanas norādījumi:

0. līmenis: Ceļgalu aizsargi, kas nenodrošina aizsardzību pret caurduršanu un kuru spiediena sadalījums gludā, līdzēnā virsmā veiktajā testā ir mazāks par 30 N.

1. līmenis: Ceļgalu aizsargi, kas nodrošina aizsardzību pret caurduršanu, ja spēks ir vismaz 100 N, un nodrošina spiediena sadali, kas ir mazāka par 30 N, testējot uz gludas, līdzēnas virsmas.

1U līmenis: ceļgalu aizsargi, kas nodrošina aizsardzību pret caurduršanu, ja spēks ir vismaz 100 N, un nodrošina spiediena sadali, kas ir mazāka par 30 N, testējot uz nelīdzēnas virsmas.

2. līmenis: Ceļgalu aizsargi, kas nodrošina aizsardzību pret caurduršanu, ja spēks ir vismaz 250 N, un nodrošina spiediena sadalījumu, kas ir mazāks

par 30 N, testējot uz nelīdzēnas virsmas.

Šie ceļgalu aizsargi ir pieejami vienā universālajā izmērā. Paplašinātā aizsardzības zona ir 150 x 250 mm.

Norādījumi par izstrādājuma valkāšanu: Ceļgalu aizsargu struktūrētā puse ir ārējā puse (atzīmēta ar uzrakstu: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Ceļgalu aizsargi jāievieto tam paredzētajās bikšu ceļgalu kabatās. Lielajiem polsterējumiem jāatrodas augšā un jāpārklāj ceļgala kauls, lai nodrošinātu optimālu spiediena sadali. Ja ceļu kabatas ir bojātas (piemēram, plīsumi, caurumi, stipri nobrāzumi), tas var ietekmēt visa komplekta aizsardzības funkciju. Lai nodrošinātu optimālu aizsardzību, tādēļ jāizmanto tikai nebojāti un atbilstoši ceļu aizsargi, kā arī ceļu kabatas.

Šie ceļu aizsargi ir sertificēti lietošanai kopā ar šādiem apģērbiem (sērija / preces numurs):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Aizsargu atbilstošo veiktspējas klasi var garantēt tikai tad, ja tos lieto kopā ar kādu no iepriekš minētajiem izstrādājumiem. Tādējādi aizsargu lietošana kopā ar citiem izstrādājumiem nav atļauta.

Bridinājumi: Nevien ceļu aizsargs nevar pilnībā pasargāt no traumām. Ceļos stāvēšana cilvēkam ir neparasta poza, un ceļa anatomiskā uzbūve nav piemērota ilgstošām slodzēm, kas rodas ceļos stāvot. Aizsardzība, ko nodrošina miksts priekšmets, uz kura var ceļoties, neizslēdz visas problēmas, kas saistītas ar spiedienu un diskomfortu, un var rasties ilgstošas ādas izmaiņas. Iegemot ceļos stāvošu pozīciju, vienmēr ir jāņem vērā, ka tiek traucēta venozā asins atgriešanās no apakšstilbiem. Cīpslu muskuļu neizmantošana samazina spiedienu, kas virza venozo asinīs augšup pa kāju, un ceļa saliekšana neizbēgami izraisa vēnu saspiešanu ceļa aizmugurē un palielina pretestību asins plūsmai šajā vietā. Ir labi zināms, ka nekustīga sēdēšana ar saliektiem ceļgaliem, piemēram, lidmašīnā, izraisa asinsrites traucējumus, piemēram, potīšu tūsku un dzīlo vēnu trombozi, pat bez spiediena uz ceļgalu. Ja ceļgalu aizsardzība tiek nodrošināta ar ceļgalu aizsargiem, kas tiek piestiprināti pie kājām ar siksnām, problēmas ir vēl nopietnākas, jo tās veicina spiedienu, kas ierobežo venozās asins atgriešanos.

Papildu ieteikumi: pārliecinieties, ka jūsu ceļgalu aizsargi atbilst šim dokumentam un ir labā stāvoklī. Ceļojieties ar taisnu ķermeni stāju, nesēdieties uz papēžiem. Kustieties, nepalieciet vienā vietā. Neatrodieties ceļos ar ceļu aizsargiem ilgāk par stundu, nepieceloties un neapstaigājoties. Pēc stundas, pavadītas ceļos, vismaz 10 minūtes pastaigājieties bez ceļu aizsargiem, kas piestiprināti pie kājām. Vērsieties pie ārsta, ja, strādājot ceļos, jums pietūkst ceļi vai potītes.



Ražotājs



Ražošanas gads un mēnesis



Pārstrādes simbols (tikai FR)



CE marķējums



EAC marķējums



UkrSEPRO marķējums



Izlasiet ražotāja norādījumus un informāciju



Vertikālā orientācija



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vācija

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



PAPER



22
PAP



76K

Kelių apsauga

PSA rizikos kategorija II

LT

Gamintojo instrukcijos ir informacija

Informacinė brošiūra apie asmenines apsaugos priemones (AAP) pagal Reglamento (ES) 2016/425 II priedo 1.4 skirsnį. Prieš naudodami AAP, įdėmiai perskaitykite šią informacinę brošiūrą. Perleisdami AAP privalote pridėti ir šią informacinę brošiūrą arba perduoti ją AAP gavėjui. Šiuo tikslu informacinė brošiūra gali būti kopijuojama be apribojimų.

Kelių apsauga	PSA rizikos kategorija II
Dydis (-žiai):	Vienas dydis
Spalvų kodas:	1000
Sertifikavimas:	EN 14404
Paskelbtoji įstaiga:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Kodas:	0302

CE ženklas patvirtina, kad produktas atitinka pagrindinius sveikatos apsaugos ir saugos reikalavimus, nustatytus Reglamente (ES) 2016/425. ES atitikties deklaraciją galima peržiūrėti doc.nitras-safety.com.

Šis produktas yra II rizikos kategorijos asmeninė apsauginė įranga. Ji apsaugo nuo: mechaninių pavojų. Kitokios nei minėtos naudojimo sritys yra aiškiai draudžiamos. Todėl šis produktas, be kita ko, neapsaugo nuo: cheminių medžiagų, mikroorganizmų, šalčio, terminių pavojų (karščio ir (arba) ugnies), elektros smūgių, spinduliuotės, darbo su aukšto slėgio srove. Atkreipkite dėmesį į prirtvirtintas piktogramas, nuorodas ir atitinkamus našumo lygius.

Laikymas / naudojimas / tikrinimas: Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių, UV spindulių ar ozono šaltinių. Nelaikyti sulankstytose padėtyje ar po sunkiu svoriu. Produktą laikyti ir transportuoti, jei įmanoma, originalioje pakuotoje. Ilgalais poveikis, pvz., šviesa, drėgmė, temperatūra, taip pat natūralūs medžiagų pokyčiai, gali pakeisti produkto savybes. Nėra galimybės pateikti tikslių duomenų apie AAP laikymo trukmę ir tarnavimo laiką, nes abu parametrai priklauso, be kita ko, nuo laikymo būdo, temperatūros, drėgmės, nusidėvėjimo laipsnio ir naudojimo intensyvumo. Todėl po ilgo laikymo, taip pat prieš ir po kiekvieno naudojimo patikrinkite, ar produktas nėra pažeistas ar nepasikeitė medžiagos (pvz., trapūs, įtrūkę dangos / medžiagos, skylės, spalvos pasikeitimai ir pan. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar šis produktas tinka numatytai veiklai ir ar jo dydis yra tinkamas. Netinkami arba sugėdę produktai turi būti išmesti ir jokių būdu nenaudojami. Produkto dydis gali skirtis nuo nurodytų duomenų, pvz., dėl išsitempimo.

Visos savybės buvo nustatytos laboratorinėmis sąlygomis atlikus bandymus. Todėl rekomenduojama patikrinti, ar AAP yra tinkama numatytam naudojimui, nes darbo vietos sąlygos gali skirtis nuo tipo bandymo sąlygų dėl įvairių parametų (pvz., temperatūros, dilimo, naudojimo intensyvumo). Jei AAP jau buvo naudojama, jos savybės gali būti prastesnės dėl nusidėvėjimo laipsnio. Gamintojas neatsako už netinkamą produkto naudojimą.

Valymas / priežiūra: Prašome laikytis priežiūros nurodymų. Be to, gaminį reikėtų skalbti atskirai arba su tokios pačios spalvos drabužiais. Po valymo ir prieš vėl dėvint patikrinkite, ar gaminyje nėra pažeistas. Pažeistų gaminių nenaudokite. Priklausomai nuo valymo būdo, tai gali neigiamai paveikti gaminio savybes. Todėl gamintojas neatsako už gaminį, jei jis buvo netinkamai išvalytas.

Šalinimas: Šį produktą išmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Po tyčinio ar netyčinio sąlyčio su cheminėmis medžiagomis šis produktas gali būti užterštas aplinkai kenksmingomis ar pavojingomis medžiagomis. Tokiu atveju šalinimas turi būti atliekamas pagal vietoje galiojančius teisės aktus. Ypatingos pastabos: PSA gali sukelti alergines reakcijas jautriems asmenims. Ypatingą atsargumą rekomenduojama laikytis žinomais padidinto jautrumo atvejais.

Bendrieji paaiškinimai apie pasiektus našumo lygius: 1–6 / A–F: pasiektas bandymo rezultatas (kuo aukštesnis, tuo geresnis) 0: minimalus našumo lygis nepasiektas X: nebandyta arba dėl medžiagos ar konstrukcijos netaikoma Visi bandymai buvo atlikti laboratorinėmis sąlygomis ant delno ir remiantis jais buvo nustatyti atitinkami našumo lygiai.

2 lygis: Kelio apsaugai, kurie užtikrina apsaugą nuo pradrūmo esant ne mažesnei kaip 250 N jėgai ir kurių slėgio pasiskirstymas yra mažesnis nei 30 N, atliekant bandymą ant nelygaus paviršiaus.

Šie kelio apsaugai yra vieno dydžio. Išplėsta apsaugos zona yra 150 x 250 mm.

Naudojimo instrukcijos: Struktūruota kelio apsaugų pusė yra išorinė (pažymėta užrašu: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Kelio apsaugos turi būti įdedamos į tam skirtas kelnių kišenes. Didžiosios paminkštintos dalys turi būti viršuje ir dengti kelio girmelę, kad būtų užtikrintas optimalus slėgio pasiskirstymas. Jei kelnių kišenės yra pažeistos (pvz., įtrūkimai, skylės, stiprūs nusidėvėjimai), tai gali pakenkti visos apsaugos sistemos funkcionalumui. Todėl, siekiant užtikrinti optimalų apsaugos funkcionalumą, reikėtų naudoti tik nepažeistus ir tinkamus kelio apsaugus bei kelnių kišenes.

Šis kelio apsaugas yra sertifikuotas naudoti su šiais drabužiais (serija / prekės kodas):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710–7715, 7720–7725, 7730

Atitinkama kelio apsaugų veikimo klasė gali būti užtikrinta tik tuomet, jei jos naudojamos kartu su vienu iš aukščiau nurodytų gaminių. Todėl kelio apsaugų naudojimas kartu su kitais gaminiais yra draudžiamas.

Įspėjimai: Joks kelio apsauginis įtaisas negali visiškai apsaugoti nuo sužalojimų. Klūpėjimo poza žmogui yra nenatūrali, o kelio anatomija nėra pritaikyta ilgalaikiam krūviui, kuris atsiranda klūpint. Apsauga, kurią suteikia minkštas daiktas, ant kurio galima klūpėti, neužkerta kelio visoms spaudimo ir diskomforto problemoms, be to, gali atsirasti ilgalaikiai odos pakitimai. Prisėdus ant kelių, visada reikia tikėtis, kad veninis kraujas grįžimas iš apatinių kojų dalių bus sutrikdytas. Nenaudojant blaudzos raumenų sumažėja slėgis, kuris stumia veninį kraują kojoje į viršų, o kelio sulenkimas neišvengiamai sukelia venų suspaudimą kelio užpakalinėje dalyje ir padidina pasipriešinimą kraujo tekėjimui toje vietoje. Taip pat gerai žinoma, kad nejudrus sėdėjimas su sulenktomis kėlėmis, pavyzdžiui, lėktuve, sukelia kraujotakos sutrikimus, tokius kaip kulksnių edema ir giliųjų venų trombozė, net ir nespaudžiant kelio. Jei keliai apsaugomi kelio apsaugais, prirtvirtintais prie kojų diržais, problemos dar labiau paastėja, nes jie prisideda prie spaudimo, kuris riboja veninį kraujo grįžimą.

Kiti patarimai: įsitikinkite, kad jūsų kelio apsaugai atitinka šio dokumento reikalavimus ir yra geros būklės. Klūpėkite išlaikydami tiesią laikyseną, nesėdėkite ant kulnų. Judėkite, nestovėkite vienoje vietoje. Klūpėdami su kelio apsaugomis, neklūpėkite ilgiau nei valandą be atstojimo ir pasivaikščiojimo. Po valandos klūpėjimo pasivaikščiokite bent 10 minučių be prie kojų pririštų kelio apsaugų. Kreipkitės į gydytoją, jei dirbdami klūpėdami patinsta jūsų keliai ar blaudzos.



Gamintojas



Gamybos metai ir mėnuo



Perdirbimo simbolis (tik FR)



CE ženklas



EAC ženklas



UkrSEPRO ženklavimas



Perskaitykite gamintojo instrukcijas ir informaciją



Vertikalus išdėstymas



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vokietija

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

EN 14404-3:2024	Asmeninės apsaugos priemonės – kelio apsaugai, skirti dirbti klūpint		
EN 14404-3:2024	Bandymo parametrai	Galios lygiai	Bandymo rezultatas
			

Apsaugos lygiai / Naudojimo rekomendacijos:

0 lygis: Kelio apsaugai, kurie nesuteikia apsaugos nuo pradrūmo ir kurių slėgio pasiskirstymas, atliekant bandymą ant lygaus, glotnaus paviršiaus, yra mažesnis nei 30 N.

1 lygis: Kelio apsaugai, kurie užtikrina apsaugą nuo pradrūmo esant ne mažesnei kaip 100 N jėgai ir kurių slėgio pasiskirstymas, atliekant bandymą ant lygaus, glotnaus paviršiaus, yra mažesnis nei 30 N.

1U lygis: kelio apsaugai, kurie užtikrina apsaugą nuo pradrūmo esant ne mažesnei kaip 100 N jėgai ir kurių slėgio pasiskirstymas, atliekant bandymą ant nelygaus paviršiaus, yra mažesnis nei 30 N.

76K

Protezzjoni tal-irkoppa

Kategorija ta' riskju tal-PSA II

MT

Struzzjonijiet u tagħrif tal-manifattur

Fuljett ta' tagħrif għal tagħmir ta' protezzjoni personali (PPE – personal protective equipment) b'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425, Anness II punt 1.4. Jekk jogħgbok agra l-fuljett ta' tagħrif b'attenzjoni qabel ma tuża l-PPE. Inti obbligat li tehmex dan il-fuljett ta' tagħrif meta tghaddi l-PPE jew tagħtih lir-riċivatur tal-PPE. Għal dan il-ghan, dan il-fuljett ta' tagħrif jista' jiġi riproddott mingħajr restrizzjoni.

Protezzjoni tal-irkoppa	Kategorija ta' riskju tal-PSA II
Daqs(ijiet):	Daqs wiehed jaqbel għal kulhadd
Kodiċi tal-kulur:	1000
Attestazzjoni:	EN 14404
Korp notifikat:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Numru ta' identifikazzjoni:	0302

Il-marka CE tiċċertifika li l-prodott jikkonforma mar-reqwiżti essenzjali tas-saħha u s-sigurtà tar-Regolament (UE) 2016/425. Id-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE tista' tiġi vista fuq doc.nitras-safety.com.

Dan il-prodott huwa tagħmir protettiv personali fil-kategorija tar-riskju II. Jiproteġek kontra: riskji mekkaniċi. Kull użu ieħor mhux imsemmi hawn fuq huwa espressament eskluż. Għalhekk dan il-prodott ma joffrix protezzjoni kontra: kimiċi, mikroorganiżmi, kешa, riskji termali (shana u/jew nar), xokkijiet elettrici, radjazzjoni, xogħol b'għettijiet ta' pressjoni għolja, fost oħrajn. Jekk jogħgbok osserva l-pittogrammi, l-istruzzjonijiet u l-livelli ta' prestazzjoni korrispondenti.

Hażna / Użu / Spezzjoni: Aħżen f'post frisk u niexef. Żomm 'il bogħod mid-dawl tax-xemx dirett, mir-raġġi UV u minn sorsi ta' ożonu. Thallix f'pożizzjoni mgħawġa jew taht piżijiet tqal. Aħżen u ttrasporta l-prodott fil-pakkett oriġinali tiegħu jekk possibbli. Fatturi bħal dawl, umdità, temperatura u bidliet naturali fil-materjal maz-żmien jistghu jwasslu għal bidla fil-proprietajiet tal-prodott. Mhux possibbli li jingħataw informazzjoni eżatta dwar iż-żmien ta' hażna u l-hajja servizzjali tal-PPE, peress li dawn iż-żewġ parametri jiddependu, fost affarijiet oħra, mit-tip ta' hażna, it-temperatura, l-umdità, il-grad ta' ilbies u l-intensità tal-użu. Għalhekk, iċċekka dan il-prodott għal hsara jew bidliet fil-materjal (eż. materjal fragli, saffijiet/materjali miksura, toqob, bidliet fil-kulur, eċċ) wara hażna twila u qabel u wara kull użu. Iċċekka dan il-prodott qabel kull użu biex tiżgura li huwa xieraq għall-attività mixtieqa u li għandu d-daqs korrett. Prodotti mhux xierqa jew difettużi għandhom jitnehhew u m'għandhom qatt jintużaw taht ebda kirkostanza. Id-daqs tal-prodott jista' jkun differenti mis-spezifikkazzjonijiet, pereżempju minhabba li jkun imdawwar.

Id-dejta kollha tal-prestazzjoni giet stabbilita permezz ta' testijiet f'kundizzjonijiet ta' laboratorju. Għalhekk, huwa rakkomandat li jiġi vverifikat jekk l-Epi huwiex adattat għall-użu mahsub, peress li l-kundizzjonijiet fil-post tax-xogħol jistghu jkunu differenti minn daww tal-eżami tat-tip skont diversi parametri (eż. temperatura, abrasjoni, intensità tal-użu). Jekk l-Epi diġà intuża, jista' j'offri prestazzjoni inqas minhabba l-grad ta' ilbies. Il-manifattur ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għall-użu mhux xieraq tal-prodott.

Naddaf / Manutenzjoni: Jekk jogħgbok segwi l-istruzzjonijiet tal-kura. Il-prodott għandu jiġi mħassar separatament jew ma' kuluri simili. Iċċekka dan il-prodott għal kwalunkwe hsara wara t-tindif u qabel terġa' tilbesu. Tirripietixxi l-użu ta' prodotti bil-hsara. Skont il-metodu tat-tindif, dan jista' jkollu impatt negattiv fuq il-prestazzjoni tal-prodott. Għalhekk il-manifattur ma jaċċetta aktar responsabbiltà għall-prodott wara tindif mhux xieraq.

Skarta: Skarta dan il-prodott fl-iskart domestiku. Wara kuntatt intenzjonat jew mhux intenzjonat ma' kimiċi, dan il-prodott jista' jkun kontaminat b'sustanzi li jagħmlu hsara lill-ambjent jew li huma perikolużi. F'dan il-każ, l-iskartar għandu jsir skont ir-regolamenti lokali.

Noti speċjali: Il-PPE jista' jikkawza reazzjonijiet allergici f'individwi sensittivi. Huwa rakkomandat kawtela speċjali f'każijiet ta' ipersensittività magħrufa.

Spjegazzjonijiet generali tal-livelli ta' prestazzjoni miksuba: 1-6 / A-F: Riżultat tat-test miksub (kemm hu oġġ, daqshekk aħjar) 0: livell minimu ta' prestazzjoni mhux miksub X: mhux ipprovat jew mhux applikabbli minhabba l-materjal jew id-disinn It-testijiet kollha saru f'kundizzjonijiet ta' laboratorju fuq il-palma tal-idejn, u l-livelli ta' prestazzjoni rispettivi ġew determinati bbażati fuq dan.

Tagħmir protettiv personali – protezzjonijiet għall-irkopptejn għall-ħidma li ssir bilqiegħda fuq l-irkopptejn			
EN 14404-3:2024	Parametri tat-test	Livelli ta' qawwa	Riżultat tat-test
			

Livelli ta' prestazzjoni / Gwida dwar l-użu:

Livell 0: Għata tal-irkopptejn li ma jipprovdu l-ebda protezzjoni kontra l-perforazzjoni u jipprovdu distribuzzjoni tal-pressjoni ta' inqas minn 30 N meta jitttestjaw fuq wiċċ lixx u ċatt.

Livell 1: Għata tal-irkopptejn li jipprovdu protezzjoni kontra l-perforazzjoni b'forza ta' mill-inqas 100 N u jipprovdu distribuzzjoni tal-presjoni ta'

inqas minn 30 N meta jittestjaw fuq wiċċ lixx u ċatt.

Livell 1U: Għata tal-irkopptejn li jipprovdu protezzjoni kontra t-tqattig b'forza ta' mill-inqas 100 N u jipprovdu distribuzzjoni tal-pressjoni ta' inqas minn 30 N meta jittestjaw fuq wiċċ mhux livellat.

Livell 2: Protezzjonijiet tal-irkopptejn li jipprovdu protezzjoni kontra l-perforazzjoni f'forza ta' mill-inqas 250 N u distribuzzjoni tal-pressjoni ta' inqas minn 30 N meta jittestjaw fuq wiċċ mhux livellat.

Dawn il-protezzjonijiet tal-irkopptejn huma disponibbli f'daqs wiehed. Iż-żona ta' protezzjoni estiża tkejjel 150 x 250 mm.

Istruzzjonijiet għall-użu tal-prodott: In-naħa testurizzata tal-protezzjoni tal-irkopptejn hija n-naħa ta' barra (immarkata: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Il-protezzjonijiet tal-irkopptejn għandhom jitpoġġew fil-borżiet tal-irkopptejn iddisinjati fit-trousers. Il-pads kbar għandhom ikunu pożizzjonati fin-naħa ta' fuq u jkopru l-ghodda tal-irkopptejn biex tiġi żgurata distribuzzjoni ottimali tal-pressjoni. Jekk il-butijiet tal-irkopptejn ikunu mħassra (eż. xkubiet, toqob, abrasjonijiet severi), dan jista' j'fikkil il-funzjoni protettiva tal-unità kollha. Biex tiġi żgurata protezzjoni ottimali, għalhekk, għandhom jintużaw biss imbottituri tal-irkopptejn u butijiet tal-irkopptejn intatti u li jahdmu kif suppost.

Dan l-imbottitur tal-irkopptejn huwa ċċertifikat għall-użu mal-ilbiesi li ġejjin (serje / oġġetti):

MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572

MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524

MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630

MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Il-klassi ta' prestazzjoni rilevanti tal-protezzjoni tal-irkopptejn tista' tiġi garantita biss jekk tintuża ma' wiehed mill-oġġetti elenkati hawn fuq. Għalhekk, l-użu tal-protezzjoni tal-irkopptejn flimkien ma' kwalunkwe oġġett ieħor mhuwiex permess.

Twissijiet: Ebda protezzjoni għall-irkopptejn ma tista' tipprovdi protezzjoni shiha kontra ġriehi. Il-pożizzjoni tal-qiegħda bil-irkopptejn hija pożizzjoni mhux naturali għall-bnedmin, u l-istruttura anatomika tal-irkopptejn mhix adattata għall-pressjonijiet prlungati li jsehhu waqt il-qiegħda bil-irkopptejn. Il-protezzjoni pprovdata minn wiċċ artab li fuqu wiehed iqiegħed l-irkopptejn ma tipprevenix il-problemi kollha relatati mal-pressjoni u l-inkonvenjenza, u jistghu jsehhu bidliet fit-til fil-gilda. Meta tiehu pożizzjoni ta' qiegħda bil-kniepen, dejjem mistenni li r-ritorn tad-demm venos mill-parti t'isfel tas-saqajn ikun imfikkil. In-nuqqas ta' attività fil-muskoli tal-polpiz jnaqqas il-pressjoni li tmexxi d-demm venos 'il fuq fis-saqajn, u l-inklini tal-irkopptejn inevitabilmente iwassal għall-kompressjoni tal-vini fil-parti ta' wara tal-irkopptejn u zieda fir-reżistenza għall-fluss tad-demm f'dik iż-żona. Huwa wkoll magħruf sew li s-seduta mingħajr moviment b'riglejn mgħawġa, bħalma jiġri fuq ajruplan, twassal għal problemi ċirkulatorji bħal edima tal-ankla u trombożi tal-vini profondi, anke mingħajr pressjoni fuq ir-riġel. Jekk il-ġenbejn ikunu protetti b'pads tal-ġenbejn imwawhla mas-saqajn b'ċinturini, il-problemi huma saħansitra aghar, peress li dawn jikkontribwixxu għall-pressjoni li tnaqqas ir-ritorn tad-demm venos.

Parir ieħor: Kun żgur li l-pads tal-ġenbejn tiegħek jikkonformaw ma' dan id-dokument u jkunu f'kundizzjoni tajba. Aghmel il-qiegħda bil-ġenbejn b'pożizzjoni mgħollija; toqghodx bilqiegħda fuq il-qiegħ ta' saqajk. Ikompli tiċċaqlaq; ma toqghodx f'post wiehed. Ma toqghodx bil-kniep protettivi għal aktar minn siegħa mingħajr ma tqum u timxi madwar. Wara li tkun bil-kniep għal siegħa, imxi madwar għal mill-inqas 10 minuti mingħajr il-kniep protettivi marbuta ma' saqajk. Ikonsulta tabib jekk il-kniep jew il-polziziet tiegħek jingabru waqt li tkun bil-kniep fix-xogħol.



Manifattur



Is-sena u x-xahar tal-manifattura



Simbolu tar-riċiklaġġ (għal FR biss)



Il-marka CE



Tikkettar EAC



Marka UK SEPRO



Aqra l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni tal-manifattur



Allinjament vertikali



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Il-Germanja

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com





76K

Захист колін

PSA Категорія ризику II

UK

Керівництва й інформація виробника

Інформаційний буклет про засоби індивідуального захисту (ЗІЗ) згідно з Директивою (ЄС) 2016/425, Додатком II розділом 1.4. Уважно прочитайте цей інформаційний буклет перед застосуванням ЗІЗ. У разі передачі ЗІЗ ви зобов'язані передати цей інформаційний буклет отримувачу ЗІЗ. Для цієї мети цей інформаційний буклет можна розмножувати в будь-якій кількості примірників.

Захист колін	PSA Категорія ризику II
Розмір(-и):	Універсальний розмір
Колірний код:	1000
Сертифікація:	EN 14404
Уповноважений орган:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
Ідентифікаційний номер:	0302

Маркування CE підтверджує, що продукт відповідає основним вимогам щодо охорони здоров'я та безпеки, встановленим Регламентом (ЄС) 2016/425. Декларацію про відповідність вимогам ЄС можна переглянути на сайті doc.nitras-safety.com. Цей виріб є засобом індивідуального захисту категорії ризику II. Він захищає вас від: механічних ризиків. Інші, ніж зазначені вище, сфери застосування категорично виключаються. Отже, цей виріб, серед іншого, не забезпечує захисту від: хімічних речовин, мікроорганізмів, холоду, термічних ризиків (спеки та/або вогню), ураження електричним струмом, радіації, роботи з високотисківним струменем. Зверніть увагу на нанесені піктограми, вказівки та відповідні рівні ефективності.

Зберігання / використання / перевірка: Зберігати в прохолодному та сухому місці. Тримати подалі від прямих сонячних променів, ультрафіолетового випромінювання та джерел озону. Не зберігати в зігнутому стані або під вагою. Зберігати та транспортувати продукт, по можливості, в оригінальній упаковці. Вплив таких факторів, як світло, волога, температура, а також природні зміни матеріалу протягом тривалого періоду часу можуть призвести до зміни властивостей продукту. Точні дані щодо терміну зберігання та терміну експлуатації ЗІЗ неможливо надати, оскільки обидва параметри залежать, серед іншого, від типу зберігання, температури, вологості, ступеня зносу та інтенсивності використання. Тому після тривалого зберігання, а також перед і після кожного використання перевіряйте цей продукт на наявність пошкоджень або змін матеріалу (наприклад, крихкі, тріснуті покриття/матеріали, дірки, зміни кольору тощо). Перед кожним використанням перевіряйте цей виріб на придатність для передбачуваної діяльності та на правильність розміру. Непридатні або несправні вироби слід утилізувати і в жодному разі не використовувати. Розмір виробу може відрізнятись від зазначеного, наприклад, через розтягнення.

Всі характеристики були визначені в результаті випробувань в лабораторних умовах. Тому рекомендується перевірити, чи підходить ЗІЗ для передбачуваного використання, оскільки умови на робочому місці можуть відрізнятись від умов випробування зразка залежно від різних параметрів (наприклад, температура, знос, інтенсивність використання). Якщо ЗІЗ вже використовувався, він може мати нижчі характеристики через ступінь зносу. Виробник не несе відповідальності за неналежне використання продукту.

Чистення / догляд: Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій з догляду. Крім того, виріб слід прати окремо або разом з речами такого ж кольору. Після чистення та перед повторним використанням перевірте виріб на наявність пошкоджень. Не використовуйте пошкоджені вироби. Залежно від способу чистення, це може негативно вплинути на експлуатаційні характеристики виробу. Тому виробник не несе відповідальності за виріб у разі неналежного чистення.

Утилізація: Утилізуйте цей продукт разом із побутовими відходами. Після навмисного або випадкового контакту з хімічними речовинами цей продукт може бути забруднений шкідливими для навколишнього середовища або небезпечними речовинами. У цьому випадку утилізація повинна здійснюватись відповідно до місцевих законодавчих вимог.

Особливі вказівки: ЗІЗ може викликати алергічні реакції у чутливих осіб. Особлива обережність рекомендується при відомій гіперчутливості.

Загальні пояснення щодо досягнутих рівнів ефективності: 1-6 / A-F: отриманий результат випробування (чим вище, тим краще) 0: мінімальний рівень ефективності не досягнуто X: не перевірено або не застосовується через матеріал або конструкцію Усі випробування проводилися в лабораторних умовах на долоні руки, на основі чого було визначено відповідні рівні ефективності.

EN 14404-3:2024	Засоби індивідуального захисту — наколінники для роботи в положенні на колінах		
EN 14404-3:2024	параметри випробування	рівні потужності	результат перевірки



Рівні захисту / Вказівки щодо використання:
Рівень 0: Наколінники, які не забезпечують захисту від проколу та забезпечують розподіл тиску менше 30 Н під час випробування на гладкій, рівній поверхні.
Рівень 1: Наколінники, які забезпечують захист від проколу при зусиллі не менше 100 Н та розподіл тиску менше 30 Н під час випробування на гладкій, рівній поверхні.
Рівень 1U: наколінники, які забезпечують захист від проколу при зусиллі не менше 100 Н та розподіл тиску менше 30 Н під час випробування на нерівній поверхні.
Рівень 2: Наколінники, які забезпечують захист від проколу при силі не менше 250 Н та розподіл тиску менше 30 Н під час випробування на нерівній поверхні.

Ці наколінники доступні в одному універсальному розмірі. Розширена зона захисту становить 150 x 250 мм.
Інструкції щодо носіння виробу: Структурована сторона наколінника є зовнішньою (позначена написом: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Наколінники необхідно вставляти у спеціальні кишені на колінах штанів. Великі прокладки повинні бути зверху та покривати колінну чашечку, щоб забезпечити оптимальний розподіл тиску. Якщо кишені для наколінників пошкоджені (наприклад, мають розриви, дірки, сильні потертості), це може погіршити захисні властивості всього комплекту. Тому для забезпечення оптимального захисту слід використовувати лише неушкоджені та справні наколінники та кишені для них.

Ці наколінники сертифіковані для використання з таким одягом (серія / артикул):
MOTION TEX VIZ: 7571 — 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 — 7514, 7520 — 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 — 7617, 7620 — 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Відповідний клас захисту колін може бути гарантований лише у разі використання цих наколінників разом з одним із зазначених вище виробів. Отже, використання наколінників у поєднанні з іншими виробами заборонено.
Попередження: Жоден захист колін не може повністю уберегти від травм. Пози на колінах є неприродною для людини, а анатомічна будова коліна не пристосована до тривалих навантажень, що виникають під час перебування на колінах. Захист, який забезпечує м'який предмет, на якому можна сидіти на колінах, не запобігає всім проблемам, пов'язаним із тиском та дискомфортом, і можуть виникнути тривалі зміни стану шкіри. При прийнятті положення на колінах завжди слід очікувати, що венозний відтік крові з нижніх відділів ніг буде порушений. Відсутність навантаження на литкові м'язи знижує тиск, що штовхає венозну кров у нозі вгору, а згинання коліна неминуче призводить до стиснення вен у підколінній ямці та до збільшення опору кровотоку в цій ділянці. Також добре відомо, що нерухоме сидіння зі зігнутими колінами, як, наприклад, у літаку, призводить до проблем із кровообігом, таких як набряки щиколоток і тромбоз глибоких вен, навіть без тиску на коліно. Якщо захист колін здійснюється за допомогою наколінників, які кріпляться до ніг ремнями, проблеми стають ще серйознішими, оскільки вони посилюють тиск, що обмежує венозний відтік крові.
Додаткові поради: переконайтеся, що ваші наколінники відповідають вимогам цього документа та перебувають у хорошому стані. Ставайте на коліна, тримаючи тіло прямо, не сідайте на п'яти. Рухайтесь, не залишайтеся на одному місці. Не стойте на колінах у наколінниках довше ніж годину, не встаючи та не ходячи. Після години стояння на колінах пройдіться щонайменше 10 хвилин без наколінників, прив'язаних до ніг. Зверніться до лікаря, якщо під час роботи на колінах у вас набрякають коліна або литки.



Виробник



Рік і місяць виготовлення



Символ переробки (лише для Франції)



Маркування CE



Маркування EAC



Маркування UkrSEPRO



Ознайомтеся з інструкціями та інформацією виробника



Вертикальне вирівнювання



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Німеччина

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com



22
PAP



76K

Knebeskyttelse

PSA Risikokategori II

NO

Veiledninger og informasjon fra produsenten

Informasjonsbrosjyre for personlig beskyttelsesutstyr (PBU) iht. forordning (EU) 2016/425, vedlegg II avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye før du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBU gis videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjøres ubegrenset.

Knebeskyttelse	PSA Risikokategori II
Størrelse(r):	Enhetsstørrelse
Fargekode:	1000
Sertifisering:	EN 14404
Teknisk kontrollorgan:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
ID-nummer:	0302

CE-merket bekrefter at produktet oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan ses på doc.nitras-safety.com.

Dette produktet er personlig verneutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: mekaniske risikoer. Andre bruksområder enn de ovennevnte er uttrykkelig utelukket. Dette produktet gir derfor ikke beskyttelse mot blant annet: kjemikalier, mikroorganismer, kulde, termiske risikoer (varme og/eller brann), elektrisk støt, stråling, arbeid med høytrykksstråler. Vær oppmerksom på de påførte piktogrammene, merknadene og de tilhørende ytelsesnivåene.

Oppbevaring / bruk / kontroll: Oppbevares kjølig og tørt. Holdes borte fra direkte sollys, UV-stråler eller ozonkilder. Oppbevares ikke i bøyd tilstand eller under vektbelastning. Oppbevar og transporter produktet i originalemballasjen så langt det er mulig. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur og naturlige materialendringer over lengre tid kan føre til endringer i produktets egenskaper. Det er ikke mulig å gi nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PPE, da begge parametrene blant annet avhenger av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensitet. Kontroller derfor dette produktet etter lengre lagring, samt før og etter hver bruk, for skader eller materialendringer (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeendringer osv.). Kontroller dette produktet for hver bruk for å sikre at det er egnet for den tiltenkte aktiviteten og har riktig størrelse. Uegneide eller defekte produkter må kastes og må under ingen omstendigheter brukes. Produktets størrelse kan avvike fra opplysningene, f.eks. på grunn av strekking.

Alle ytelser er fastslått gjennom tester under laboratorieforhold. Det anbefales derfor å kontrollere om PPE er egnet for den tiltenkte bruken, da forholdene på arbeidsplassen kan avvike fra typegodkjenningstesten avhengig av ulike parametere (f.eks. temperatur, slitasje, bruksintensitet). Hvis PPE allerede har vært brukt, kan det ha redusert ytelse på grunn av slitasje. Produsenten påtar seg ikke noe ansvar ved feil bruk av produktet. Rengjøring/vedlikehold: Følg vedlikeholdsanvisningene. Produktet bør vaskes separat eller sammen med klær i samme farger. Kontroller produktet for skader etter rengjøring og før det brukes igjen. Ikke bruk skadede produkter på nytt. Avhengig av rengjøringsmetoden kan dette ha en negativ innvirkning på produktets ytelse. Produsenten påtar seg derfor ikke lenger noe ansvar for produktet dersom det har blitt rengjort på feil måte.

Avfallshåndtering: Kast dette produktet sammen med husholdningsavfallet. Etter tilsiktet eller utilsiktet kontakt med kjemikalier kan dette produktet være forurenset av miljøskadelige eller farlige stoffer. I så fall må avfallshåndteringen skje i samsvar med gjeldende lokale lover og forskrifter.

Spesielle merknader: PSA kan forårsake allergiske reaksjoner hos følsomme personer. Spesiell forsiktighet anbefales ved kjent overfølsomhet. Generelle forklaringer til oppnådde ytelsesnivåer: 1-6 / A-F: oppnådd testresultat (jo høyere, jo bedre) 0: Minste ytelsesnivå ikke oppnådd X: ikke testet eller ikke anvendelig på grunn av materialet eller utformingen Alle testene ble utført under laboratorieforhold på håndflaten, og på grunnlag av disse ble de respektive ytelsesnivåene fastsatt.

EN 14404-3:2024	Personlig verneutstyr – knebeskyttere for arbeid i knelende stilling		
EN 14404-3:2024	Testparametere	Ytelsesnivåer	Testresultat

Ytelsesnivåer / bruksanvisninger:
Nivå 0: Kneskinn som ikke gir beskyttelse mot gjennom boring og som har en trykfordeling på under 30 N ved testing på en glatt, jevn overflate.
Nivå 1: Kneskinn som gir beskyttelse mot gjennom boring ved en kraft på minst 100 N og som gir en trykfordeling på mindre enn 30 N ved testing på en glatt, jevn overflate.
Nivå 1U: Kneskinn som gir beskyttelse mot gjennom boring ved en kraft på minst 100 N og gir en trykfordeling på mindre enn 30 N ved testing på en ujevn overflate.
Nivå 2: Kneskinn som gir beskyttelse mot gjennom boring ved en kraft på minst 250 N og har en trykfordeling på under 30 N ved testing på en

ujevn overflate.

Denne kneskinnen er tilgjengelig i én standardstørrelse. Den utvidede beskyttelsessonen er 150 x 250 mm. Instruksjoner for bruk av produktet: Den strukturerte siden av knebeskytteren er utsiden (merket med: AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE). Knebeskytterne må settes inn i de tiltenkte kneposene på buksene. De store polstringene skal være øverst og dekke kneskålen for å sikre optimal trykfordeling. Dersom knelommene er skadet (f.eks. rifter, hull, grove slitasjer), kan dette svekke beskyttelsesfunksjonen til hele enheten. For å sikre optimal beskyttelse bør det derfor kun brukes uskadede og intakte knebeskyttere samt knelommer.

Denne knebeskytteren er sertifisert for bruk med følgende plagg (serie / artikkel):
MOTION TEX VIZ: 7571 – 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 – 7514, 7520 – 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 – 7617, 7620 – 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 – 7715, 7720 – 7725, 7730

Den tilhørende ytelsesklassen for knebeskyttelsen kan kun garanteres dersom den brukes sammen med en av de ovennevnte artiklene. Bruk av knebeskyttelsen i kombinasjon med en annen artikkel er derfor ikke tillatt. Advarsler: Ingen knebeskytter kan gi fullstendig beskyttelse mot skader. Å knele er en unaturlig stilling for mennesker, og knæets anatomiske oppbygning er ikke egnet for den langvarige belastningen som oppstår når man kneler. Beskyttelsen som et mykt underlag å knele på gir, forhindrer ikke alle problemer knyttet til trykk og ubehag, og det kan oppstå langvarige hudforandringer. Når man inntar en knelende stilling, må man alltid regne med at den venøse blodtilbakestrømmingen fra de nedre delene av beina blir hemmet. Manglende bruk av leggmuskulene reduserer trykket som driver det venøse blodet oppover i benet, og bøyningen av kneet fører uunngåelig til at venene i knekroken blir klemt sammen og til økt motstand mot blodstrømmen der. Det er også velkjent at stillesittende med bøyde knær, slik som i et fly, fører til sirkulasjonsproblemer som ankelødem og dyp venetrombose, selv uten trykk på kneet. Hvis kneleveringen skjer ved hjelp av kneleverere som festes til beina med stropper, blir problemene enda verre, fordi disse bidrar til trykket som hindrer den venøse blodtilbakestrømmingen. Ytterligere råd: Sørg for at knelevererne dine oppfyller kravene i dette dokumentet og er i god stand. Knel med oppreist kroppsholdning, ikke sitt på hælene. Beveg deg, ikke stå stille på ett sted. Ikke knel med knebeskyttere i mer enn en time uten å reise deg og gå rundt. Etter at du har knelt i en time, gå rundt i minst 10 minutter uten knebeskyttere festet til beina. Oppsøk lege hvis knærne eller leggene hovner opp når du arbeider på knærne.

Produsent

Produksjonsår og -måned

Resirkuleringssymbol (kun for FR)

CE-merking

EAC-merking

UkrSEPRO-merking

Les bruksanvisningen og informasjonen fra produsenten

Vertikal innretting

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

22
PAP

76K

حماية الركبة

PSA II فئة مخاطر

(تم اعتماد وافي الركبة هذا مع المراسل التالية (السلسلة) / الرقم المرجعي
MOTION TEX VIZ: 7571 - 7572
MOTION TEX LIGHT: 7510 - 7514, 7520 - 7524
MOTION TEX PLUS: 7610 - 7617, 7620 - 7627, 7630
MOTION TEX PRO FX: 7710 - 7715, 7720 - 7725, 7730

لا يمكن ضمان فئة الأداء المقصودة لواقي الركبة إلا عند استخدامه مع إحدى القطع المذكورة أعلاه. وبالتالي، لا يُسمح باستخدام وافي الركبة مع أي قطعة أخرى.

تحذيرات: لا يمكن لأي وافي للركبة أن يوفر حماية كاملة ضد الإصابات. وضعية الركوع غير طبيعية بالنسبة للإنسان، كما أن البنية التشريحية للركبة غير مهيأة لتحمل الضغوط طويلة الأمد التي تحدث أثناء الركوع. الحماية التي يوفرها أي جسم ناعم يمكن الركوع عليه لا تمنع جميع مشاكل الضغط وعدم الراحة، وقد تحدث تغيرات جلدية طويلة الأمد. عند اتخاذ وضعية الركوع، من المتوقع دائماً أن يتأثر تدفق الدم الوريدي للعائد من الأجزاء السفلية من الساق. يؤدي عدم استخدام عضلات الساق إلى انخفاض الضغط الذي يدفع الدم الوريدي في الساق إلى الأعلى، كما أن ثني الركبة يؤدي حتماً إلى ضغط الأوردة في مؤخرة الركبة وزيادة المقاومة التي تواجه تدفق الدم في تلك المنطقة. ومن المعروف جيداً أيضاً أن الجلوس دون حركة مع ثني الركبتين، كما هو الحال في الطائرة، يؤدي إلى مشاكل في الدورة الدموية مثل وذمة الكاحل وتجلط الأوردة العميقة، حتى دون وجود ضغط على الركبة. وإذا كانت حماية الركبة تتم بواسطة واقيات الركبة التي تثبت على الساقين بواسطة أربطة، فإن المشاكل تصبح أسوأ، لأن هذه الأربطة تصاهم في الضغط الذي يحد من تدفق الدم الوريدي للعائد.

نصائح إضافية: تأكد من أن واقيات الركبة الخاصة بك تتوافق مع هذا المستند وأنها في حالة جيدة. اجث على ركبتيك مع الحفاظ على وضعية الجسم مستقيمة، ولا تجلس على كعبيك. تحركوا، ولا تقفوا في مكان واحد. لا تجلوا على ركبتيك مرتدين واقيات الركبة لأكثر من ساعة دون التوقف والتجول. بعد الجلو لمدة ساعة، تجولوا لمدة 10 دقائق على الأقل دون ربط واقيات الركبة بالساقين. استشيروا الطبيب إذا انتفخت ركبتك أو ساقك أثناء العمل في وضعية الجنو.

AR

تعليمات ومعلومات من الشركة المصنعة

القسم 1.4. يرجى قراءة كتيب المعلومات هذا II وفقاً للائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425، الملحق (PSA) كتيب معلومات عن معدات الحماية الشخصية بعناية قبل استخدام معدات الحماية الشخصية. أنت ملزم بإرفاق كتيب المعلومات هذا عند نقل معدات الحماية الشخصية أو تسليمها إلى المستلم. لهذا الغرض، يمكن نسخ هذا الكتيب المعلوماتي دون قيود.

حماية الركبة	PSA II فئة مخاطر
:(الحجم (الأحجام	مقاس واحد
رمز اللون	1000
الشهادة:	EN 14404
الجهة المُبلّغة:	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 Livorno, Italy
رقم التعريف:	0302

يمكن الاطلاع على شهادة المطابقة للاتحاد (EU) 2016/425 أن المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة الواردة في اللائحة CE تشهد علامة doc.nitras-safety.com الأوروبي على

وهو محمك من: المخاطر الميكانيكية. يتم استبعاد أي استخدامات أخرى غير المذكورة أعلاه II. هذا المنتج هو معدات حماية شخصية من فئة المخاطر بشكل صريح. لذلك، لا يوفر هذا المنتج، من بين أمور أخرى، أي حماية ضد: المواد الكيميائية، الكائنات الدقيقة، البرد، المخاطر الحرارية (الحرارة وأو النار)، الصدمات الكهربائية، الإشعاع، العمل باستخدام أشعة الضغط العالي. يرجى ملاحظة الرموز التوضيحية المرفقة والملاحظات ومستويات الأداء المرتبطة بها.

التخزين / الاستخدام / الفحص: يخزن في مكان بارد وجاف. يحفظ بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة والأشعة فوق البنفسجية ومصادر الأوزون. لا يخزن في حالة انثناء أو تحت وطأة وزن. يخزن المنتج ويقل في عبوته الأصلية قدر الإمكان. قد تؤدي عوامل مثل الضوء والرطوبة ودرجة الحرارة والتغيرات الطبيعية في المواد، خلال فترة زمنية طويلة، إلى تغيير خصائص المنتج. لا يمكن تحديد معلومات دقيقة عن مدة التخزين وعمر معدات الحماية الشخصية، لأن كلا المعلمتين تعتمدان، من بين أمور أخرى، على نوع التخزين ودرجة الحرارة والرطوبة ودرجة التآكل وكثافة الاستخدام. لذلك، يجب فحص هذا المنتج بعد التخزين لفترة طويلة وقبل كل استخدام للتأكد من عدم وجود أضرار أو تغيرات في المواد (مثل الطلاء/المواد الهشة والمتشققة، واللثوب، والتغيرات اللون، إلخ). افحص هذا المنتج قبل كل استخدام للتأكد من ملاءمته للنشاط المقصود ومن حجمه الصحيح. يجب التخلص من المنتجات غير المناسبة أو المعيبة وعدم استخدامها بأي حال من الأحوال. قد يختلف حجم المنتج عن المواصفات المذكورة، على سبيل المثال بسبب التمدد.

تم تحديد جميع الأداء من خلال اختبارات أجريت في ظروف معملية. لذلك، يوصى بالتحقق من ملاءمة معدات الحماية الشخصية للاستخدام المقصود، حيث أن ظروف مكان العمل قد تختلف عن ظروف الاختبار النموذج اعتماداً على معايير مختلفة (مثل درجة الحرارة، والتآكل، وكثافة الاستخدام). إذا تم استخدام معدات الحماية الشخصية بالفعل، فقد يكون أدامها أقل بسبب درجة التآكل. لا يتحمل المصنع أي مسؤولية في حالة الاستخدام غير السليم للمنتج التنظيف / الصيانة: يرجى الالتزام بتعليمات العناية. كما ينبغي غسل المنتج بغفره أو مع ملابس من نفس الألوان. يرجى فحص المنتج بحثاً عن أي تلف بعد التنظيف وقبل ارتدائه مرة أخرى. لا تعيد استخدام المنتجات التالفة. قد يؤثر نوع التنظيف سلباً على أداء المنتج. ولذلك، لا يتحمل المصنع أي مسؤولية عن المنتج في حالة إجراء عملية تنظيف غير سليمة.

التخلص: تخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية. بعد التلاصق المقصود أو غير المقصود مع المواد الكيميائية، قد يطلوث هذا المنتج بمواد ضارة بالبيئة أو خطيرة. في هذه الحالة، يجب التخلص منه وفقاً للوائح المحلية المعمول بها.

ردود فعل تحسسية لدى الأشخاص الحساسين. يوصى بتوخي الحذر بشكل خاص في حالة وجود حساسية PSA ملاحظات خاصة: يمكن أن تسبب مادة معروفة.

نتيجة الاختبار التي تم تحقيقها (كلما كانت أعلى، كان ذلك أفضل): 0: لم يتم تحقيق الحد: A-F / توضيحات عامة حول مستويات الأداء التي تم تحقيقها: 1-6- لم يتم اختياره أو غير قابل للتطبيق بسبب المواد أو التصميم تم إجراء جميع الاختبارات في ظروف معملية على راحة البدن، وتم تحديد 'X' الأدنى من الأداء مستويات الأداء بناءً على ذلك.

EN 14404-3:2024	معدات الحماية الشخصية – واقيات الركبة للأعمال التي تتطلب الجلوس على الركبتين		
نتيجة الاختبار	مستويات الأداء	معلومات الاختيار	EN 14404-3:2024
			EN 14404-3
			EN 14404-3

مستويات الأداء / إرشادات الاستخدام:
المستوى 0: واقيات الركبة التي لا توفر حماية ضد اللثب وتوفر توزيعاً للضغط أقل من 30 نيوتن عند الاختبار على سطح أملس ومستو.
المستوى 1: واقيات الركبة التي توفر حماية ضد اللثب عند قوة لا تقل عن 100 نيوتن، وتوفر توزيعاً للضغط أقل من 30 نيوتن عند الاختبار على سطح أملس ومستو.
واقيات الركبة التي توفر حماية ضد اللثب عند قوة لا تقل عن 100 نيوتن، وتوفر توزيعاً للضغط أقل من 30 نيوتن عند الاختبار على سطح غير U: المستوى 1
مستو.
المستوى 2: واقيات الركبة التي توفر حماية ضد الاختراق عند قوة لا تقل عن 250 نيوتن، وتوفر توزيعاً للضغط أقل من 30 نيوتن عند الاختبار على سطح غير مستو.

تتوفر واقيات الركبة هذه بمقاس واحد. تبلغ مساحة الحماية الموسعة 150 × 250 مم. يجب وضع واقيات (AUSSENFLÄCHE / OUTSIDE): تعليمات ارتداء المنتج: الجانب المخزرف من وافي الركبة هو الجانب الخارجي (مُشار إليه بعبارة الركبة في الجيوب المخصصة لها في السراويل. يجب أن تكون البطانات الكبيرة في الأعلى وتغطي الرضفة لضمان توزيع مثالي للضغط. في حالة تلف جيوب الركبة (مثل الشقوق، اللثوب، أو التآكل الشديد)، فقد يؤثر ذلك سلباً على وظيفة الحماية للوحدة بأكملها. ولضمان الحصول على الحماية المثلى، يجب استخدام واقيات الركبة وجيوب الركبة السليمة وغير التالفة فقط.

			
الشركة المصنعة	سنة وشهر التصنيع	(رمز إعادة التدوير (فرنسا فقط	CE علامة
			
EAC علامة	UkrSEPRO علامة	اقرأ الإرشادات والمعلومات الصادرة عن الشركة المصنعة	المحاذاة الرأسية
	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg ألمانيا	Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitras-safety.com Web: nitras-safety.com	
			